

LOS SITIOS



DIARIO DEL MOVIMIENTO EN GERONA

Sábado, 9 de noviembre de 1974 - Número 9.590

RIBAS CREUHET

SECCION SEÑORA

SECCION HOMBRE

YA SON MUCHOS LOS HOMBRES
DE GERONA QUE VISTEN
UN TRAJE GRITTI O CERRUTI
NO TIENEN PORQUE DECIRLO,
PERO UD. SE HA FIJADO EN ELLOS.

MODA

CALIDAD

SERVICIO



CONSEJO de
MINISTROS

Daniel Regalado Aznar, Gobernador Civil y Jefe Provincial de Gerona

Victorino Anguera Sansó, destinado a Asturias

El tema de las asociaciones políticas no ha sido frenado ni desacelerado

(PAGINA 7)



Nuestro saludo

a Daniel Regalado

Su nombramiento cuenta tan sólo unas horas. Y unas horas hace también que finalizáramos una conversación telefónica con él. Daniel Regalado ha batallado en los últimos tiempos por y para Orense, la provincia a la que accede Castilla por impresionantes roquedales y pinares. Tan cerca y tan lejos del equilibrio gerundense. Con la curiosidad en nosotros de conocer sus primeras impresiones y con la preocupación en él de servir.

Daniel Regalado sabe, tras el fecundo aprendizaje de y en los problemas de Galicia, que de su gestión depende, en gran parte, que la política del Gobierno se traduzca en logros ejemplares y se profile con adecuada sensi-

(Pasa a la pág. 9)

En La Bisbal CLAU S U R A del III Pleno del Consejo Económico - Social Sindical

(PAGINA 9)

JUNTA GENERAL DEL CONSORCIO DE LA COSTA BRAVA

Las funciones
de la
Presidencia,
delegadas
en el
vicepresidente
primero

(PAGINA 9)

Lección y ejemplo de Victorino Anguera

Si queremos que la política sea el arte de hacer realidad lo posible, debemos someterla a unas normas. Nos referimos a la actuación personal, es decir, al político; al hombre que ha echado sobre sí una responsabilidad por vocación o que la cumple en virtud de haber sido llamado para ella en acto de servicio. Lo primero, naturalmente, ha de ser creer en lo que se mantiene o se sirve. La sinceridad será la expresión inicial en el rostro y en el verbo de quien está como en un escaparate, para ser observado continuamente por los demás, sometido a veces a duras críticas sobre su actuación en aquellas materias que le competen. La transparencia en la gestión es cada

(Pasa a la página 8)

Cuestación de la Cruz Roja en Madrid



La esposa del Ministro Secretario General del Movimiento, doña Margarita Gómez de Utrera Molina, presidió la cuestación en la mesa instalada en Alcalá, 44, con motivo de la Fiesta de la Banderita celebrada en Madrid. (Foto PYRESA).

«Deseo de todo corazón acertar»

«Pero yo solo poco puedo hacer: necesito la colaboración de todos»

Juventud
y Educación,
dos
preocupaciones
constantes
en la
trayectoria
política
de
Daniel
Regalado
Aznar

(PAGINA 9)

Cantaron los canarios en Palamós

Se ha celebrado en esta villa de la Costa Brava el III Concurso-Exposición de Canaricultura, presentándose 400 ejemplares de gran vistosidad, belleza y trinos armoniosos. Numerosos visitantes desfilaron por las Galerías Tramontán, entre ellos, muchos niños. Para éstos representa una buena enseñanza, ya que así aprenden a querer a los pájaros, sabiendo que deben cuidarse, procurando que no les falte el agua y el grano necesarios a su sustento diario. (Foto CROSA)



LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:
C/ Barcelona, 29

TELEFONOS:

Dirección: 20 39 30
Redacción y Talleres: 20 20 42
Administración: 20 18 82

Depósito Legal GE - 2 - 1953

Editor:

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: Gonzalo Garrido

Año XXXII

Precio del ejemplar: 7 pesetas

MONTBAR - Playa de Aro

ABIERTO TODOS LOS FINES DE SEMANA Y DIAS FESTIVOS

—Recuerde su surtido de mariscos—



Tel. 32 74 29

INFORMACION FACILITADA POR



COTIZACION DE VALORES — BOLSA DE BARCELONA

ACCIONES	Cambio precedente	Cierre al 8-11-74
Banco Europeo de Negocios ...	375	375
Banco Popular Español ...	700	700
Banco de Bilbao ...	895	885
Banco Central ...	846	846
Banco Español de Crédito ...	660	665
Banco Hispano Americano ...	618	618
Banco de Vizcaya ...	710	715
Popularinsa - Serie A ...	594	590
Aguas de Barcelona ...	159	160
Catalana de Gas ...	133	130
Fecsa - Serie A ...	152	159
Hidroeléctrica Española ...	174	183
ENHER ...	135	—
Hidroeléctrica de Cataluña ...	128	133
Iberduero ...	253	266
Telefónica Nacional España ...	277	279
Asland ...	300	300
Campsa ...	199	204
Cros ...	170	175
Exposivo Río Tinto ...	279	290
Hidro Nitro Española ...	210	—
Motor Ibérica ...	179	179
La Seda de Barcelona ...	292	294
Sniace ...	138	145
Tabacos de Filipinas ...	157	—
Transmediterránea ...	126	126
Industrias Agrícolas ...	278	280
Española de Petróleos ...	327	345
Sevillana ...	162	170
Dragados ...	740	735
Gas Natural ...	220	230
FONDOS DE INVERSION		
Eurovalor - 1 ... Ptas.	853	854
Eurovalor - 2 ... Ptas.	463	461
DERECHOS SUSCRIPCION		
Unión Eléctrica 1x9 a 500 ptas.	17	19
Motor Ibérica 1 x 6 a 500 pts.	54	54

BANCO POPULAR ESPAÑOL — SUCCURSAL DE GERONA
Avda. Jaime I, n.º 37 — Apartado 63
Teléfono 20 06 50 (cinco líneas)

Hoy, recital de guitarra de Mario Beltrán del Río

Esta tarde, tendrá lugar en el aula magna de la Casa de Cultura de nuestra ciudad, un interesante concierto de guitarra por Mario Beltrán del Río. En la primera parte del programa interpretará «Fantasía de Weis», «Jácaras y Pascuales», de Guerau, y la «Suite número 3, en La menor», de Juan Sebastián Bach, pieza interesante del arte musical.

Después del intermedio, el guitarrista Mario Beltrán, interpretará «Homenaje a Debussy», de Manuel de Falla; «Sonata III», de Ponce; «Dos preludios» y «Dos estudios», de Villalobos, y para finalizar, la tan conocida pieza española «Sevilla», de Albéniz. Este concierto musical está anunciado para las siete y media de la tarde.

Domingo XXXII CONFIANZA EN EL PODER DE DIOS

Las lecturas de hoy invitan a la confianza en Dios, nuestro Señor. A una confianza que va más allá de los límites de esa vida. Porque confiamos en Dios, en su poder y en su bondad, tenemos la certeza absoluta de que después de la vida terrena gozaremos de otra en el cielo; de que en el postrer día resucitaremos para participar de la gloria de Jesucristo, el Hijo de Dios hecho hombre, muerto y resucitado por nosotros.

MORIR ANTES QUE RENEGAR

La primera lectura —un fragmento del Libro segundo de los Macabeos— habla de los inicios de la fe en la resurrección. El siglo II antes de Jesucristo los judíos fueron perseguidos por los Seléucidas, que les invitaban a renegar de la Ley de Moisés. Los judíos piadosos preferían la muerte a la transgresión de la Ley de Dios. Se trata de una lectura ejemplar que narra el martirio de siete hermanos, que, forzados, bajo tortura a comer carnes prohibidas, prefirieron morir; «Estamos dispuestos a morir antes que quebrantar la ley de nuestros padres», dijo uno de ellos. Y el tercero, a quien cortan las manos, dice: «De Dios las recibí y por sus leyes las desprecio; espero recobrarlas del mismo Dios». El cuarto dijo: «Vale la pena morir a manos de los hombres cuando se espera que Dios mismo nos resucitará».

LA VERDAD DE LA RESURRECCION

La esperanza en la resurrección no era compartida por todos los judíos. Los saduceos, por la resistencia normal que la razón humana opone a la resurrección, la negaban. Y Jesús, según refieren los lugares paralelos del evangelio de hoy, les dice: «Desconocéis las Escrituras y el poder de Dios».

Es normal que la resurrección dé con las dificultades que le opone la razón. Se trata de una obra del poder de Dios que excede cuanto está al alcance de nuestra experiencia, de nuestra comprobación y de nuestra experimentación.

Los resucitados son como ángeles y son hijos de Dios. Se trata del término de nuestra esperanza, que es una gracia de Dios. Lo leemos en la segunda lectura: «Dios nuestro Padre que nos ha amado tanto nos ha regalado un consuelo permanente y una gran esperanza». Y en otro lugar San Pablo nos dice que lo que el ojo jamás vio, ni el oído oyó, ni entró jamás en el corazón del hombre, Dios lo tiene preparado para los que le aman.

Que en las misas de hoy, presencia del Sacrificio redentor de Jesús, el nos afiance en la esperanza, que siempre confía en el poder y en la bondad de Dios, que es sobradamente poderoso y bueno para resucitarnos a la vida eterna después de haberle permanecido fieles en la vida temporal.

JOSE TEIXIDOR PBRO.

Hoy se inician los actos de elección y proclamación de las Pubillas de Cataluña y de Gerona

Esta noche, por primera vez en Gerona, el Teatro Municipal será marco único e insustituible del Certamen de la Pubilla de Cataluña, título al que concurren medio centenar de candidatas llegadas ex-profeso de todas las comarcas catalanas.

Encabeza el Comité de Honor don José García Hernández, Vicepresidente y Ministro de la Gobernación, al que siguen las siguientes personalidades: don León Herrera Esteban, Ministro de Información y Turismo; don Salvador Bañuls Navarro, Capitán General de Cataluña; cardenal-arzobispo de Barcelona, doctor Jubany y Arnau; los cuatro gobernadores civiles de las provincias hermanas, así como sus respectivos presidentes de Diputación y alcaldes y don Félix Ayala Viqueiras, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo de Gerona.

El Certamen ha sido patrocinado por la Diputación Provincial y el Ayuntamiento de Gerona, quienes no han regateado esfuerzos para que el éxito sea lo más clamoroso posible, dada la categoría y finalidad del acto.

Esta noche, a las 10,30, se levantará el telón del Teatro Municipal para dar paso a la actuación del conjunto gerundense «Genios». Luego habrá la elección de la Pubilla de Gerona, desfile de la moda de otoño e invierno y por último, la presentación de todas las pubillas participantes en número superior al medio centenar.

Para mañana domingo, están programados los siguientes actos: a las 10,30 misa en la ex Colegiata de Sant Félix y una hora después, es decir, a las once y media, con entrada absolutamente gratuita, habrá los siguientes actos en el Teatro

Municipal: actuación del Esbart de Dansaires de Ribas de Freser de la Sección Femenina; Grupo músico-vocal «Cascabel» de la Agrupación Cultural de la Telefónica de Gerona; parlamento de don José Pahissa Urgel, director general del Certamen, y proclamación de la Pubilla de Cataluña y sus damas de honor.

Borussia - Zaragoza, para la Copa de la UEFA

Zurich, 8. (Alfil).— El Zaragoza se enfrentará al Borussia Mönchengladbach en la tercera ronda de la Copa de la UEFA, de fútbol, según ha resultado del sorteo efectuado esta mañana, en esta capital. El primer partido se jugará en el campo del equipo alemán occidental.

Don Juan y el Pueblo Ha sido la mujer española y no el hombre quien ha hecho que el mito del Tenorio se derrumbe

Hace tan sólo algunos años, noviembre era el mes en que en la mayor parte de las capitales y pueblos de España se representaba el «Don Juan Tenorio» de Zorrilla. Sobre todo durante la primera quincena. La visita a los camposantos y el Tenorio constituían una tradición inseparable. Nuestros antepasados se sabían de memoria los versos rípidos y altisonantes de las principales escenas del drama zorrillesco. El Tenorio, por otra parte, suponía la prueba de fuego para los comediantes. Pocos actores de antaño dejaron a Don Juan al margen de sus éxitos fundamentales. Existía un ambiente propicio, un clima romántico en la vida de aquellos años. Un espíritu menos crítico, más sentimental que el de hoy.

Por eso Don Juan, como sucedió el año pasado, no ha acudido a su cita tradicional de noviembre. Hemos repasado la cartelera teatral de Madrid, y nada. Tampoco le hemos visto en la de Barcelona. ¿En otras ciudades de España? A nosotros no ha llegado la noticia. Quizá en algún pueblecillo lo esté representando alguna modesta agrupación de aficionados. ¿Desaparece el mito donjuanesco? La sociedad actual piensa que ni su contenido ni su forma teatral tiene mucho que ver con los tiempos que corren. Quizá su escalofriante lección religiosa todavía tenga aceptación. Pero no está el horno para bollos. Hoy apremian otros problemas, otras cuestiones. Sólo aquello que venga con la etiqueta de lo social, aquello que tenga aplicaciones técnicas o crematísticas interesa a la gente. Lo demás —parece pensarse—, pamplinas, ganas de perder el tiempo...

Sin embargo, pensamos nosotros, el mito de Don Juan, su esencia humanológica, no anda tan lejos del hombre de nuestro tiempo, como se cree. Escribía el doctor Marañón, diagnosticando el proceso social e histórico de estos años que ya estamos viviendo, que «la modalidad actual de las formas sociales del amor humano es la típica de las horas críticas de la historia; y hoy, sin duda vivimos una de ellas. Consiste en una libertad ilimitada para el amor físico que hoy proclaman todas las sociedades tenidas por más cultas y progresistas. Don Juan, en este aspecto era un tipo que encajaba bien en cualquier discoteca o lugar semejante de ahora. Es la mujer, no el hombre, la que ha desbandado al burlesco. La mujer se le ha subido a las barbas y le ha hecho desaparecer del mapa de las fanfarronerías.

Decía el doctor Flórez-Tascón, hace unos meses, que una de las notas predominantes en la donjuanía consiste en la rebelión contra la ley moral del mundo, al que Don Juan desprecia; contra Dios en su cielo, al que desafía. ¿No vemos aquí también rasgos y huellas de la sociedad actual? El donjuanesmo es inmadurez moral y humana, juventud en libertad de movimientos, narcisismo de creerse dueños y señores de la Creación. No, no hay tanta distancia como muchos creen entre Don Juan y la sociedad de nuestro tiempo. Puede que sea más bien cuestión de formas y de hábitos. Quien ya no acepta el donjuanesmo es la mujer. Por ahí, repetimos, es por donde el mito se ha venido abajo. El programa social y cultural de la mujer española, cada día más patente, ha dado jaque mate al burlesco sevillano; un jaque mate del que difícilmente podrá recuperarse.

En nuestra opinión es ésta y no otra la causa principal por la que «Don Juan Tenorio» ha recogido velas y ha desaparecido de las carteleras teatrales de España; porque sabe —saben sus mentores y promotores— que al no contar con el fervor femenino de antaño, aquél que le hizo imprescindible en nuestra escena, nada tiene que hacer en un mundo donde las prejas y las reivindicaciones de todo tipo y a todos los niveles son las que se llavan la palma.

José LOPEZ MARTINEZ (PYRESA)

MASIA de piedra

en PERATALLADA

- Con agua y luz.
- 3,5 Has. de regadío.
- Magnífica situación.

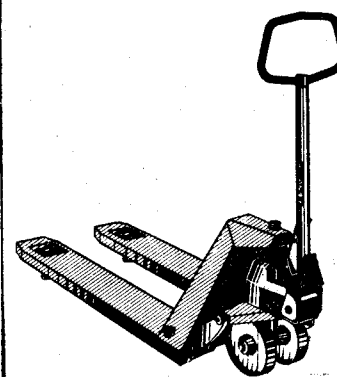
Llamar: al 972 313 165. Mañanas de 9 a 11, tardes de 8 a 10. Srta. ROSITA.

carretillas transpalette

(de accionamiento a mano y elevación hidráulica)
Robustas, Eficaces
Capacidades de carga: 1.500-2.000 kgs.

FENWICK

Bruch, 96 - Tel. 259 51 00 - Barcelona-9
Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 - Madrid-2
Distribuidor:
REINE, S. A.
Gran Vía Jaime I, 34-36 - GERONA



MASIA en perfecto estado

en CALONGE

- Agua y luz.
- 17.500 m2. de terreno.
- Magnífica panorámica.

Llamar: al 972 313 165. Mañanas 9 a 11, tardes 8 a 10. Srta. ROSITA.

LEA LOS SITIOS



PARA COMPRAR COCHES DE OCASION...



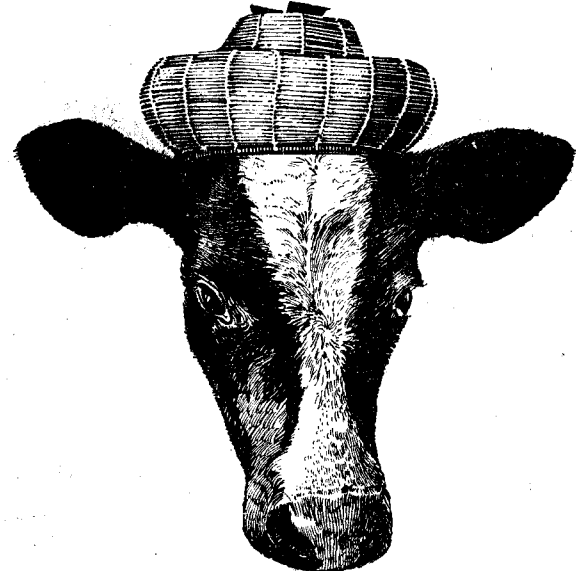
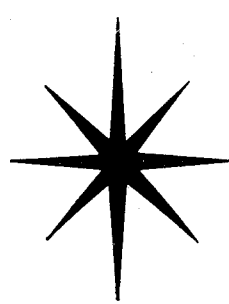
...ALGUIEN EN QUIEN CONFIAR

LE ESPERAMOS EN: C/ ULTONIA, 8

SANTIAGO JUANDO, S.A. - GERONA

Extenso surtido de vehículos, diversas marcas
Con garantía y facilidades de pago.

nacen con buena estrella...



baby-lait

Leche completa para animales lactantes

DIANA, S.A.E. DE PIENSOS

OFICINAS BARCELONA

Avda. Grialme, Franco, 471 planta 19. Tels. 321 83 94/95

FABRICA PARTS DEL VALLES

Ctra. Barcelona/Puigcerdá, Km. 24, Tels. (93) 293 72 21 / 22-751-752

ANUNCIO OFICIAL

Ministerio de Obras Públicas

Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales

5.ª Jefatura Regional de Carreteras (CATALUÑA Y BALEARES)

Dr. ROUX, 80 - Tels. 203 98 50 - 54 - 58. Apartado de Correos: 14.007. — BARCELONA-17

RESOLUCION de la 5.ª Jefatura Regional de Carreteras por la que se señalan fechas para el levantamiento de Actas Previa a la Ocupación de fincas afectadas por la ejecución de las obras del Proyecto de Construcción de la Autopista de Peaje «Barcelona-La Junquera, Tramo Junquera-Fronteras», en el término municipal de LA JUNQUERA. (Provincia de Gerona).

Publicada la relación de bienes y derechos afectados, a los efectos de lo dispuesto en el Art. 56 del Reglamento de 26 de abril de 1957 de aplicación de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954, en el Boletín Oficial del Estado de fecha 18 de septiembre de 1974, Boletín Oficial de la Provincia de Gerona de fecha 19 de septiembre de 1974, y en el periódico de Gerona «Los Sitios» de fecha 19 de septiembre de 1974; se ha resuelto señalar los días 15, 18, 20, 21 y 22 de noviembre de 1974, en el Ayuntamiento de LA JUNQUERA, para proceder previo traslado sobre el propio terreno afectado, al levantamiento de las Actas Previa a la Ocupación de los bienes y derechos afectados.

El presente señalamiento será notificado individualmente, por correo certificado y aviso de recibo, a los interesados afectados convocados, que son los comprendidos en la relación que figura expuesta en el tablón de edictos de la Alcaldía y en esta 5.ª Jefatura Regional de Carreteras.

A dicho acto deberá asistir, señalándose como lugar de reunión las dependencias del Ayuntamiento, los titulares de bienes y derechos afectados, personalmente o representados por persona debidamente autorizada para actuar en su nombre, aportando los documentos acreditativos de su titularidad y el último recibo de la contribución que corresponda al bien afectado, pudiendo hacerse acompañar a su costa, si lo estima oportuno, de sus Peritos y/o un Notario.

Barcelona, 4 de noviembre de 1974.

EL INGENIERO JEFE REGIONAL,
Fdo.: Juan Llansó de Viñals

NOTAS DE SOCIEDAD NUEVO CATEDRATICO

En recientes oposiciones celebradas en Madrid, el ampurdanes de Port de la Selva, D. SANTIAGO MUSQUERA MUSQUERA, doctor en Ciencias Biológicas, ha obtenido la Cátedra de Ciencias Naturales del Instituto Nacional de Enseñanza Media de la ciudad de IGUALADA (Barcelona).

Al propio tiempo que felicitamos al nuevo Catedrático y a su familia, le deseamos muchos éxitos en el ejercicio de su cargo. 25 octubre de 1974.

COMPRO PEQUEÑA FINCA RUSTICA

Intermediarios abstenerse. Escribir indicando detalles, situación y precio al Apartado 6.084, de Barcelona. Ref. V.

“On hi anirem a sopar?
— Per mi, a l'Elliot Ness...”

MAQUINA

Los festivos, servicios ininterrumpidamente de autobuses, desde la Plaza Cataluña.

— Totalmente gratuitos —

AUTO - RUTLLA

VARIOS VEHICULOS USADOS PROCEDENTES DE CAMBIO

- SEAT 850-E, varios.
- CITROEN BERLINA
- R-8.
- SIMCA 1.000, varios.

OBSERVAMOS AL COMPRADOR DE SIMCA NUEVO, CON APARATO DE RADIO

AUTO - RUTLLA, C/ Rutlla, 22.

Dio comienzo el II Cursillo de Puericultura

Habló la doctora Ballesta Martínez, del Gabinete de Genética del Hospital Clínico de Barcelona

Anteayer, a las ocho y media de la tarde, tal como estaba anunciado, dio comienzo el curso que sobre Puericultura se dará en once sesiones, en la Casa de Cultura.

Abrió el cursillo el doctor don José Campistol Vila, que presentó a la conferenciante, doctora F. Ballesta Martínez. El tema que desarrolló fue «Código genético. Heren-

cia del carácter y constitución». La doctora Ballesta, a quien el señor Campistol presentó como jefe del Gabinete de Genética del Hospital Clínico de Barcelona, y pediatra de profesión, impartió sus enseñanzas apoyada en didácticas diapositivas. El aula estaba casi llena.

Al final, hubo un inicio de coloquio, por la intervención de uno de los cursillistas.

Una gestión de cinco años

El lector habrá visto por la reseña del Consejo de Ministros celebrado ayer, que don Victorino Anguera deja Gerona, deja el gobierno de la provincia para pasar a la de Asturias.

Don Victorino ha estado entre nosotros prácticamente cinco años, ya que tomó posesión el día 2 de diciembre de 1969. Era, en aquel momento, el gobernador civil más joven del país y tenía en su carrera el desempeño de la Delegación de Trabajo de Castellón de la Plana, de Valencia y de Barcelona.

Durante el ejercicio de su función en Gerona, se han promocionado, creado y desmenuado obras importantes que, sin el apoyo de la primera autoridad de la Provincia, hubieran tenido el camino más difícil de recorrer. No hay sino que citar, sin orden cronológico ni paralelismo alguno, la infraestructura viaria llevada a cabo en el ejercicio de su misión, las entradas a la Costa Brava, promoción del túnel de Tosas, Consorcio de la Costa Brava, promoción de la Comunidad Turística, los primeros Centros oficiales de Formación Profesional, la ampliación de la universitaria, diversos centros de concentración escolar, los riegos del Baix Empordà, etc. Ciertamente todo esto y mucho más de lo llevado a término o iniciado durante el ejercicio de su cargo cuenta con los respectivos Departamentos para su ejecución; pero no lo es menos, ni es secreto para nadie, que el apoyo del Gobernador Civil es básico, en la mayoría de los casos. En tal sentido, hay que reconocer que don Victorino Anguera ha puesto todo su interés, su juventud y capacidad de trabajo, que es mucha, para que aquel apoyo fuera eficaz.

Sin el ciego de compromiso, se puede decir que deja en la provincia un muy grato recuerdo, evocado en multitud de anécdotas de carácter humano de la mejor ley.

De Gerona se dice que «Tiene mala entrada y peor salida».

Desearnos que en el momento en que don Victorino Anguera nos deja, sienta su marcha, como tantos gerundenses la habrán de sentir.

CIERZO



do, creado y desmenuado obras importantes que, sin el apoyo de la primera autoridad de la Provincia, hubieran tenido el camino más difícil de recorrer. No hay sino que citar, sin orden cronológico ni paralelismo alguno, la infraestructura viaria llevada a cabo en el ejercicio de su misión, las entradas a la Costa Brava, promoción del túnel de Tosas, Consorcio de la Costa Brava, promoción de la Comunidad Turística, los primeros Centros oficiales de Formación Profesional, la ampliación de la universitaria, diversos centros de concentración escolar, los riegos del Baix Empordà, etc. Ciertamente todo esto y mucho más de lo llevado a término o iniciado durante el ejercicio de su cargo cuenta con los respectivos Departamentos para su ejecución; pero no lo es menos, ni es secreto para nadie, que el apoyo del Gobernador Civil es básico, en la mayoría de los casos. En tal sentido, hay que reconocer que don Victorino Anguera ha puesto todo su interés, su juventud y capacidad de trabajo, que es mucha, para que aquel apoyo fuera eficaz.

Sin el ciego de compromiso, se puede decir que deja en la provincia un muy grato recuerdo, evocado en multitud de anécdotas de carácter humano de la mejor ley.

De Gerona se dice que «Tiene mala entrada y peor salida».

Desearnos que en el momento en que don Victorino Anguera nos deja, sienta su marcha, como tantos gerundenses la habrán de sentir.

GERONA CAPITAL



9 DE NOVIEMBRE DE 1924

Y DE LA TERMINAL DE AUTOBUSES ¿QUE?

En la Acequia se repite a diario una situación muy poco acorde con el prestigio de una ciudad

Llegará un día en que los autocares ocuparán calles y aceras

Ayer, a eso de la una de la tarde, al pasar por la calle Acequia nos encontramos con un espectáculo poco edificante para una ciudad que en estos momentos ensancha sus fronteras en busca de zonas que descongestionen la apretadísima área urbana. Resulta que a la citada hora coincidieron dos de los más tópicos autocares que utiliza la Compañía del Ferrocarril de San Feliu de Guixols a Gerona —el nombrecito, a estas alturas se las trae, vaya— pugnando por salir o entrar del garaje que conocieron los viejos «coches d'en Vila», y que hoy han pasado a ser propiedad o al menos utilizados por la citada compañía, que además, y al igual que hicieran los omnibus d'en Vila, tiene establecida allí su terminal. Quienes conocen la mal denominada calle de la Acequia, que no es más que un insignificante callejón, se imaginarán el galimatías que allí se armó. Que si el coche que quería entrar tuvo que retroceder, que si el que quería salir tuvo que arrimarse... la maniobra, pese a las expertas manos de

los hábiles conductores que deben conocerse todos los trucos imaginables para resolver casos semejantes, era sumamente arriesgada. Y a todo esto, se fue formando una cola de turismos que desde la Gran Vía querían —¡ilusos de ellos— torcer por la Acequia en busca del Mercado u otras de las calles allí radicadas. El espectáculo, que tal cosa fue para nuestros ojos aquella titánica confrontación amistosa entre dos colosos rodantes de la empresa, duró sus buenos minutos, tiempo suficiente para que todo el tránsito rodado y peatonal quedara paralizado. A los asiduos viajeros no les impresionó lo más mínimo aquella situación, pues según nos dijeron, era cosa que se repite a diario. A los conductores de los turismos cogidos en la trampa ya no les hizo tanta gracia y algunos expresaron su desagrado haciendo sonar el claxon. ¿que otra cosa podían hacer? y por último, los peatones que, como el firmante,

tuvimos que arrimarnos más de la cuenta a los muros, o bajarnos precipitadamente de la acera para dejar sitio a las ruedas del autocar, nos chocó que en el centro de Gerona pudieran darse escenas semejantes, repetirse día sí y otro también y que no se ponga remedio a la cosa. Quizá, quizá, antes cuando los coches eran simples miniaturas con respecto a los autocares de hoy, aquel emplazamiento pudiera ser aceptado y admitido, pero ahora, en que los coches se han «desarrollado» mientras las calles continúan con sus anchos habituales, no es que aquello sólo sea incómodo para los sufridos conductores, sino que resulta peligroso para los viajeros y para los transeúntes, a más de engorroso para todo el tránsito rodado en general.

Naturalmente, aquel para nosotros inusitado espectáculo nos trajo el recuerdo de una vieja aspiración: la estación de autobuses. ¿Qué se ha hecho del proyecto? Si mal no recordamos hace muchos años se habló de su necesidad. Si mal no recordamos, cuando en Lloret aún no soñaban con su Terminal, en Gerona ya se buscaba emplazamientos. Gerona, epicentro de la provincia, tiene una infinidad de líneas que van y vienen todos los días y todas las horas. A Gerona concurren docenas de autocares, muchos de los cuales, al igual que esos de San Feliu, apenas si disponen de medio palmo de terreno para sus maniobras. Todo esto se dijo y todo esto quedó admitido, pero todo esto persiste.

A las seis de la mañana de ayer volvió a llover copiosamente, durante el chubasco bastante rato. Más tarde y durante toda la mañana alternó el sol con la lluvia y a primera hora de la tarde las nubes dejaron caer otro fuerte chubasco. La tarde presentó tendencia lluviosa y al anochecer se repitieron los chubascos. La temperatura inició un ligero descenso y la humedad continúa sintiéndose intensamente.

Por orden de la Alcaldía, el próximo lunes deberán quedar despejadas la plaza de la Independencia y la Avenida de Ramón Folch de todas las paradas ambulantes y barracones establecidos en dichas vías con motivo de las pasadas fiestas de San Narciso.

La tómbola que funcionó durante las pasadas fiestas para el empujón de los soldados del batallón expedicionario del Regimiento de Asia, que están en África, ha producido en líquido unas 25.000 pesetas. Los objetos no recogidos han sido entregados a la Caridad Escorial. La suma que corresponda a cada soldado se rá enviada por giro postal.

La barca "Botet y Sisó y Francisco Montsalvatje" ha sido comprada al joven don Francisco Prat, hijo del maestro de Santa Coloma de Farnés, don Conrado Prat.

El próximo martes, día 11, tendrá efecto en Torroella de Montgri la bendición de una nueva campana, construida en los talleres de la Fundación Puig de esta capital. Pesa 1.200 kilos y la regala la señora gerundense, viuda de Regás.

En los términos de la Costa Brava van desapareciendo los bosques de alcornoques, por su escaso rendimiento. En sus terrenos se ensayan plantaciones de frutales, con preferencia olivos y almendros.

Dr. José Carnicer
Especialista en:
FISTULAS, HEMORROIDES y diferentes afecciones rectales.
Consulta: Horas convenientes.
La Salle, 20. 4º. Tel. 20 19 32.

Programas de Televisión y Radio

Edigond OPERACION CAMBIO TV
PAGAMOS HASTA 10.000 PTS.
Francisco Ciurana, 17 Tel. 20 19 23

HOY, SABADO

11,30	Matinal	22,00	Diario hablado.
12,01	Carta de ajuste. Roberto Salazar y su orquesta.	22,15	Tino Show.
12,03	Apertura y presentación.	23,15	Las galas de la S.E.R.
14,15	¡Fiesta! Programa infantil. Sobremesa	0,45	Edición de madrugada.
14,30	Avance informativo.	1,00	Cierre.
14,30	Revista de toros.		
15,00	Telediario. Primera edición.		
	Tarde		
15,25	Pipa calzaslargas.		
16,00	Primera sesión. «La mujer pirata» (1951).		
17,30	Cine cómico.		
18,00	El circo de TVE.		
18,55	Avance informativo.		
19,00	Lecciones con... Gimeno.		
19,30	Dibujos animados. Jorge de la Jungla: «Roban al gorila».		
20,00	Telediario. Segunda edición.		
20,15	Telecomedia. «Martín y el director».		
	Noche		
20,45	Más allá de la noticia.		
21,30	Los protectores. «Hay que evitar el terror».		
22,00	Señoras y señores!		
23,15	Investigación. «Cortocircuito».		
00,20	Últimas noticias.		
00,25	Reflexión. Espacio religioso.		
00,30	Despedida y cierre.		

UHF

19,00	Carta de ajuste. Zarzuela: «El huésped del sevillano».
19,30	Presentación y avances.
19,31	Opera. «Wozzeck».
21,30	Noticias. Resumen informativo.
21,35	Cronica 2. Revista de actualidad, dirigida por Carlos Sentís.
22,00	Homenaje a Casals. «Casals en Puerto Rico».
22,45	Concierto en directo. «Sinfonía número 8», de Schubert. «Concierto número 1, para piano y orquesta», Beethoven.
00,30	Última imagen.

RADIO GERONA E.A.J. 38

7,00	Apertura.
7,05	Santo Rosario.
7,30	Veus i cançons.
8,00	Matinal Cadena S.E.R.
9,00	Musicalísimo.
12,00	Mediodía Cadena S.E.R.
12,30	Nostra dansa. Emisión de Fomento Sardanista.
13,05	Punto y seguido...
13,10	Meridiano del día.
14,30	Diario hablado.
15,00	Sábado deportivo.
16,30	Cancionero español.
17,00	La hora Piscis.
18,00	Sábado sabadete, con Tip y Coll. (S.E.R.).
18,30	Musical fin de semana.
20,00	Mañana domingo. Emisión religiosa semanal.
20,15	La jornada deportiva de mañana.
20,30	Baillables.
21,00	Los 40 principales.
21,30	Variedades.

dana de L'any).

11,40	América, canta y baila.
12,05	Grandes biografías de la música.
12,37	Club de amigos.
13,00	Crono express.
13,20	Polideportivo.
13,30	Revista del trabajo.
13,45	Erase una vez.
13,58	Cambios de la Bolsa.
14,00	Antena litúrgica.
14,30	Diario hablado de RNE.
15,20	Francis.
16,30	Novela.
17,40	Cita en París.
18,00	Variedades radiofónicas.
18,10	Santo Rosario.
19,35	Páginas maestras.
20,15	Unos minutos con...
20,30	Nueva ola.
21,00	Astros y estrellas.
21,30	Consejo superior.
21,50	Momento sindical.
22,00	Diario hablado de RNE.
22,31	Lo que dice la prensa nacional y extranjera.
23,05	Nocturno.
24,00	Nostra dansa. (Amb «La Sar-

La ciudad, hoy

Religiosas	FARMACIA RUSINOL Pedret
SANTOS DE HOY San Teodoro y Santa Eustolia.	FARMACIA TURON Puente Mayor
SANTOS DE MAÑANA El Patrocinio de Nuestra Señora y San Andrés Avelino.	SERVICIO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL Días laborables. De 5 tarde a 9 mañana siguientes
FARMACIAS DE TURNO	Domingos y festivos: De 5 mañana a 9 mañana de día siguiente
FARMACIA PLA C. General Primo de Rivera, 4	Avisos C/ Santa Clara, 23. Tel. 20 00 17
FARMACIA ALSINA Subida San Félix	TELEFONOS PARA CASOS URGENTES
Turno de refuerzo. Abiertas de 4 a 8 tarde.	Policia 20 14 44
FARMACIA GARRIGA Calle Catalina Albert, 5	Policia Municipal 20 45 26
FARMACIA GAY C. Balandrau, 5 (Sta. Eugenia)	Guardia C. de Tráfico 20 13 81
FARMACIA NOGUERA Calle de la Rutila, 95	Bomberos 20 14 56
FARMACIA SAGRERA Rambia Verdagué, 2	Jefatura P. Sanidad 20 00 54
FARMACIA MARTINEZ Vilarroja	Guardia Civil 20 88 50
	Cruz Roja 20 04 15
	Telégrafos 20 18 40

Cupón Ciegos 681

ITER
GABINETE DE PSICOLOGIA APLICADA

- Psicodiagnóstico (todas edades).
- Orientación y terapéutica educativa de niños y adolescentes con dificultades de aprendizaje y/o personalidad.
- Reorientación de la personalidad (todas edades).

C/. Balmes, 15, 3.º, 6.º. — GERONA. — Tel. 200638

CINES

TEATRO ULTONIA
EL CHULO
Javier Escrivá y Silvia Tortosa
Horario: 4,45, 8,00 y 11,15
YO VIGILO EL CAMINO
Gregory Peck y T. Veld
Horario: 3,15, 6,30 y 9,45
Mayores 18 años

CINE MODERNO
EL GOLPE
Paul Newman y Robert Redford
Mayores de 14 años.

TEATRO ALBENZ
LA PASION DE VIVIR
Richard Chamberlain y Glenda Jackson

AUNQUE LA HORMONA SE VISTA DE SEDA
Alfredo Landa y Manolo Summers
Mayores 18 años

SALON GRAN VIA
CON FURIA EN LA SANGRE
Richard Harris y Rod Taylor

LAS LOCAS AVENTURAS DE RABBI JACOB
Louis de Funès
Mayores 18 años

COLISEO IMPERIAL
POLVO ERES
Nadiuska
CAOXA
Danielle Roland
Mayores 18 años

CINE ORIENTE

'Sala de "ARTE Y ENSAYO", de Gerona)
HOY, SESION CONTINUA
A PARTIR DE LAS 4,00.
Pelicula a las 4,00, 6,05, 8,10 y 10,15.

UN FILM DE ALAIN RESNAIS
MURIEL
Un film de nuestro tiempo
Del autor de "Hiroshima, mon amour".

OBTENGA EL PLACER DE UN ANDAR DESCANSADO GRACIAS A UNOS ZAPATOS BIEN LOGRADOS
CALZADOS SABAT
Ciudadanos. 14
Teléfono 20 34 69
GERONA

parquesa
PARQUETS GERONA S.A.
17 TIENDAS EN ESPAÑA Y AHORA UNA EN GERONA
PARQUETS distribuidores de **maxsur**
MOQUETAS
PAVIMENTOS PLASTICOS
RECUBRIMIENTOS
TUBERIA DE PVC y accesorios
distribuidores de **CINCADUR**
Si desea conocerlos llámenos al 204776 o visítenos en nuestra exposición de la calle JUAN MARAGALL, 39

A SEÑORAS

Mayores de 35 años, de amable trato, fuerte personalidad y que estén muy relacionadas; otorgaríamos lucrativa representación, primera firma internacional.

Ingresos 30.000-60.000 pesetas mensuales. Escriban al Apartado 36.076. — MADRID. — Referencia R (13.276).

XIVARRI

PALAMOS
Hoy, sábado, día 9, a las 10 de la noche
CANTADA DE HABANERAS POR LOS GRUPOS
ELS OREIG DEL MAR
y
AGRUPACION AMPURDANESA
Reserva de mesas: Tel. 31 49 54.

TEATRO MUNICIPAL

HOY, NOCHE, A LAS 10'30

I FASE DEL CERTAMEN DE LA PUBILLA DE CATALUNYA

Más de cincuenta pubillas de todas las comarcas catalanas.

GRAN GALA ARTISTICA

Presentación de la moda de Otoño-Invierno por BOUTIQUE OPEN, que presentará Jaime Teixidor y la colaboración de Peluquería Joan, Instituto de Belleza-Perfumería Puig, Calzados Baró y Boutique Regal.

La mejor entrada a cien pesetas.

MAÑANA, DOMINGO, A LAS 11'30 DE LA MAÑANA

PROCLAMACION DE LA PUBILLA DE CATALUNYA

Actuación del Esbart de Dançaires de Ribas de Freser de Sección Femenina. Grupo músico-vocal CASCABEL de la Agrupación Cultural de la Telefónica de Gerona.

ENTRADA TOTALMENTE GRATIS

«El proceso de descomposición familiar es evidente», ha denunciado Utrera Molina

Una Ponencia de la Asamblea Provincial de Gerona señala la responsabilidad educativa de la Familia

Enrico Altavilla escribió un libro en cierto modo, resonante: "Proceso a la familia". Parece que en algunos lugares del mundo, ha sido un éxito. Aquí, no demasiado. Somos un país que habla con exceso de los temas importantes y en cambio le poco sobre ellos. Creemos que lo sabemos todo, cuando en verdad, la mayoría de lo que es absolutamente cierto, no queda como ajeno.

Ahora el caso ha sido bien distinto. Estaba haciendo mucha falta. El proceso de descomposición familiar es evidente. La corrupción ha hecho penetrar en ella sus tentáculos. Y la razón poderosa, es que, como ha apuntado el Ministro Secretario, sin ella no hay nada. Ni nada puede existir. Ni siquiera la Patria es precisamente el conjunto vital de las familias.

No podemos olvidarlo. Sería también paradójico que, movidos por las frívolas y demoleadoras corrientes externas, se destruyera con nuestra complicidad, algo que hemos constituido en una de las células básicas de nuestra sociedad. El reciente informe del fiscal del Supremo, sobre todo en la parte dedicada a la creciente delincuencia infantil, era ilustrativo al respecto. Algo para meditar muy a fondo.

¿Qué es la familia, sino el reto que al hombre se le brinda, para que demuestre lo que es? Es mucho más difícil saber forjar hijos auténticos, que abrirles el camino de la vida. Y si también es cosa fácil venir al mundo, en ocasiones resulta dura tarea aprender a realizarse plenamente, con honrra verdadera, sirviendo a la más nobles virtudes que junto al amor, el hombre que se precie de serlo —padre, hijo, educador— debe de guardar en su corazón.

Utrera Molina ha reabierto con claridad ese proceso a un instrumento tan delicado como la familia, tan amenazado en nuestro tiempo. Y ha recordado que cuando tanto se habla de participación —algunos entienden que eso sólo consiste en votar y en derribar gobiernos— la familia es uno de los más eficaces cauces de participación hacia lo que entendemos por democracia social. Corren malos vientos para la familia en el mundo; pero en las manos de todos, está capear con destreza el temporal.

Sólo se nos pide la aceptación del orden jurídico-constitucional, la fe en la propia institución familiar y el servicio a la justicia. Nuestro movimiento asociativo familiar tiene ya larga historia y un peso específico. Por eso hay que dotarlo ahora de unos mecanismos muy concretos, que sirvan para evitar su destrucción. Si el mundo quiere librarse de la hecatombe —decía el Ministro— tiene forzosamente que volver sus ojos hacia la familia. Sólo a través de ella, encontrarán solución la mayor parte de los graves problemas que nos conturban.

El egoísmo, la injusticia, las desigualdades, la falta de entendimiento entre las generaciones, tendrán que contar con la palanca de la familia, para morir. Porque todos queremos que no desaparezcan. Para ello habrá que hablar fuerte. La familia, por su propia y precisa responsabilidad, no puede ser una mayoría silenciosa, con la que se juega a capricho, mientras se dispersa su contenido. Bien claro lo ha precisado esto el Ministro.

El proceso está abierto. Todos somos inculcados y, a la vez, fiscales, jueces y testigos. La familia es la voz del pueblo y tiene que dictar su veredicto. No puede ser más que éste: salvación. Que nada puedan contra ella ni la violencia ni el terror. Que sirva, en cambio, para la convivencia ejemplar. Que el ser humano se precie de pertenecer a ella.

Vivimos ya el desafío del futuro, que Utrera califica de moral, social y políticamente ineludable. Hagamos con energía y con fe, que la familia —que es un proceso abierto a la presencia y la colaboración de todos— siga unida y firme. Que el contrario de lo que quisieran algunos que atentan contra nuestros más hondos valores, ni se hunda ni se desmorone. En este proceso, hemos entrado ya en su fase decisiva.

RESPONSABILIDAD EDUCATIVA DE LA FAMILIA

Aceptada la institución familiar como célula de la sociedad y primera unidad natural de convivencia, que hace posible el nacimiento y desarrollo de la persona, su educación y posterior integración en la sociedad, hay que partir de que la familia tiene la principal, aunque no exclusiva, responsabilidad en la educación de los hijos y que cuenta con la colaboración de otras instituciones sociales, del Estado y de la Iglesia. En virtud de lo anteriormente expuesto, la Ponencia correspondiente de la Asamblea Provincial de la Familia ha redactado las siguientes conclusiones:

1.— La educación de los hijos exige la adecuada preparación de los padres que está en razón al nivel cultural, al ambiente social pero especialmente a la actitud serena y comprensiva de los padres con respecto a las inquietudes y necesidades de los hijos. Conviene favorecer la creación de instrumentos que perfeccionan la preparación de los padres, que entendemos pueden ser:

a) Asociaciones de Padres, siendo necesario su pronta Reglamentación por el Gobierno que permita la creación de Federaciones a nivel (cultural) provincial y nacional.

b) Escuelas de Padres.

c) Instrumentar eficazmente la representación familiar en las Corporaciones locales y provinciales para la adecuada canalización de las aspiraciones de las Asociaciones familiares.

2.— Aún cuando existen sistemas de crisis de la familia, en gran medida por la pérdida del principio de autoridad, entienda la ponencia que ello no es negativo si se sustituye tal principio por el de la mutua confianza, educando a los hijos, para el buen uso de la libertad sin descuidar, su consecuencia, la responsabilidad.

3.— Ciertamente el exceso de trabajo del Cabeza de Familia, obligado al pluriempleo, impide la convivencia familiar, por ello se precisa y urge incrementar los salarios de tal modo que con un solo empleo permitan mantener dignamente a la familia. Al mismo tiempo la reducción semanal de la jornada laboral puede hacer más duradera esta necesaria convivencia.

4.— El trabajo de la mujer casada fuera del hogar, entienda la Ponencia, que no debe ser restringido, sólo deben unificarse los horarios con los horarios escolares, de tal modo que la ausencia del hogar sea tal unívoco y el reencuentro también.

5.— Una agradable convivencia familiar necesita de una vivienda amplia y acorde con los tiempos presentes, por lo que debería establecerse unos módulos mínimos en la construcción de viviendas de mayor superficie que las actuales e incrementar los espacios verdes próximos y cuantas instalaciones permitan el solaz y recreación familiar.

6.— La educación para el buen uso del tiempo libre debe consistir en una amplia reglamentación que suma la colaboración de la familia a través de sus Asociaciones, la de los Centros de Enseñanza y la de los órganos del Movimiento y del Estado que permita la construcción de instalaciones deportivas, culturales y recreativas adecuadas a todos los niveles económicos y la proposición de actividades que con carácter voluntario sean medio de educación y ocupación del tiempo libre.

7.— Los medios de comunicación social, principalmente la televisión, deben incrementar los programas que sin perder su carácter recreativo persigan una finalidad educativa para los padres y por supuesto para los hijos.

8.— El ambiente familiar debe propiciar una educación cívica en los hijos, que permita encuzar criterios y actividades dirigidos a la aceptación de los principios de autoridad y cumplimiento de las leyes, procurando impedir se desvirtúe la imagen de ambas y correctar a los jóvenes con las instituciones para suscitar su adhesión.

9.— Aceptada la responsabilidad de la familia en la educación de los hijos y delegando parte de ella a los centros de enseñanza, es necesario consolidar los actuales Planes de Estudios que determina la vigente Ley General de Educación y lograr máxima duración para comprobar su eficiencia y poder educar varias generaciones en el mismo Plan.

10.— Los vigentes Planes de Estudios deben proporcionar una educación que comprenda un humanismo y una técnica, que juntos ofrezcan el hombre que la sociedad presente y futura demandan.

La materia debe ser la necesaria para abarcar el amplio campo de convenimientos pero hay que procurar no recargar excesivamente los textos.

Así mismo los trabajos fuera de la escuela deben ser reducidos e incluso desaparecidos y enseñar a emplear educativamente el tiempo libre, ocupándolo con el ejercicio de actividades musicales, deportivas y cuantas conduzcan a crear hábitos.

11.— Por último, la Ponencia entiende, que los aspectos negativos de la crisis de la familia no son superiores a las mejoras positivas que afortunadamente se manifiestan en el ambiente familiar. Por ello hay que insistir en que la sola convivencia familiar, es la un buen medio educativo, si se dan las reglas sociales y morales normales, es decir, la simple relación cordial y amistosa entre padres e hijos, proporciona una impregnación de sentimientos, ideas, costumbres y usos sociales, que modelan y determinan en gran parte la personalidad de los hijos.

Semana de Homenaje a Nuestros Mayores

La Casa de Ancianos de las Hermanitas de los Pobres de nuestra ciudad nos envía el siguiente Pregón de la Semana de Homenaje a Nuestros Mayores:

Al igual que en toda España, se celebra en nuestra ciudad del 11 al 17 de noviembre, la Semana de Homenaje a Nuestros Mayores.

Estos padres, abuelos o bisabuelos, han hecho mucho por cada uno de nosotros; basta un rato de reflexión o de escucha. Sepamos reconocerlo y en estos días sobre todo, demostrémosles nuestro sincero agradecimiento. No te creas nunca distante; si en nuestro trato existe sinceridad y comprensión, ellos admiten los cambios y reconocen lo bueno, se alegran enormemente del progreso; el anciano sabe admirar.

El anciano tiene necesidad de simpatía, de amor; aprecia mucho esta máxima: «Hoy, los cho, sobre todo, a la juventud que sabe dedicarle un rato sea como sea, con sus guitarras porqué no! con sus voces y cariño juvenil. Ellos están deseosos de pasar un rato asiendo, admirando, hablando con unos y otros.

Nuestra ciudad cuenta con varios Centros donde se alojan las personas mayores, sin ir muy lejos, en la misma Carretera de Barcelona, 49, tenéis, la tan conocida u oída Casa de Ancianos de las Hermanitas de los Pobres; en ella se alojan más de un centenar de ancianos.

En este Centro, concretamente, se ha organizado ya, algo especial para cada día de la «Semana de Homenaje a Nuestros Mayores». Una de las cosas que les tiene entusiasmados es la visita al aeropuerto de Gerona programado para el miércoles 13, y además, una suculenta comida les será ofrecida gratuitamente en el mismo restaurante.

Queridos amigos, no olvidemos esta máxima: «Hoy, los cho, sobre todo, a la juventud que sabe dedicarle un rato sea como sea, con sus guitarras porqué no! con sus voces y cariño juvenil. Ellos están deseosos de pasar un rato asiendo, admirando, hablando con unos y otros.

Doctor C O B O

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER

C/ Fco. Clurana, 17, entresuelo, 6.º

Martes, jueves, sábados, de 10 a 1

Teléfono 20 94 38.

ANUNCIO FINANCIERO

BANCO DE MADRID

AMPLIACIÓN DE CAPITAL

El Consejo de Administración del BANCO DE MADRID, S. A., haciendo uso de las facultades que le concede la Junta General de Accionistas con fecha 3 de abril de 1974, ha acordado proceder a la ampliación del Capital Social en 283.500.000 pesetas, mediante la emisión y puesta en circulación de 567.000 acciones ordinarias, nominativas, números 2.835.001 al 3.402.000, ambos inclusive, de 500 pesetas nominales cada una.

Dichas acciones se emiten a la par, y se ofrecen con carácter preferente a los actuales Accionistas en virtud de lo dispuesto en el artículo 92 de la Ley de Sociedades Anónimas, en proporción a las acciones que posean y a razón de UNA Acción nueva por cada CINCO de las que sean titulares. Los señores Accionistas podrán suscribir las acciones que les correspondan en un plazo que empezará el día 20 del actual y terminará el 19 del próximo mes de Diciembre, mediante presentación de los extractos de inscripción para su estampillado, en cualquiera de las oficinas del Banco de Madrid. En el acto de la suscripción se desembolsará el total del importe nominal suscrito.

A los Señores Accionistas que deseen ceder sus derechos de suscripción, se les facilitará el correspondiente documento negociable en Bolsa, que podrán solicitar en las oficinas del Banco de Madrid. Dicho documento quedará sin efecto ni efecto alguno a partir del 19 de Diciembre de 1974.

Si concluido el plazo concedido a los actuales Accionistas para la suscripción, quedasen acciones disponibles, el Consejo, o por su delegación la Presidencia, quedan autorizados para admitir suscripciones de las personas que crean de mayor interés.

Las nuevas acciones números 2.835.001 al 3.402.000 participarán de los beneficios sociales a partir del 1 de Enero de 1975.

Madrid, 4 de Noviembre de 1974.

El Presidente,
JAIME CASTELL LASTORTRAS

BUSCAMOS AL ANCIANO Y A LA ANCIANA DE MAS EDAD DE CADA PROVINCIA ESPAÑOLA

Este es nuestro objetivo en la

«VIII OPERACION ABUELO»

de la Cadenas C.A.R. — R.E.M. — C.E.S.

Una aportación de la Radio a la Semana Internacional de Homenaje a Nuestros Mayores para rendir tributo de admiración y cariño a los que recibirán el título de «Abuelo Mayor» y «Abuela Mayor» de su respectiva provincia.

Ayúdenos a localizar los

ABUELOS MAYORES DE GERONA

Si usted conoce a alguien de avanzada edad que pueda serlo, comuníquenos su nombre, edad y dirección a:

LA VOZ DE GERONA

Avda. Jaime I, 30. Gerona

«VIII OPERACION ABUELO»

Una realización conjunta de las Cadenas C.A.R. — R.E.M. — C.E.S. y los 40 Diarios de Prensa del Movimiento

Con la colaboración del

SERVICIO DE ASISTENCIA A PENSIONISTAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

MINISTERIO DE TRABAJO

OCASION

PISO en SALT

Junto Ayuntamiento de 150 m2. + terraza

ENTRADA TOTAL: 100.000 pts.

Resto 11 años

Callé Angel Guimerá, 49

MINISTERIO DE TRABAJO

Dirección General de Promoción Social

La Dirección General de Promoción Social convoca:

250 Becas para seguir estudios oficiales en Facultades Universitarias o Escuelas Técnicas Superiores, destinadas al pago del importe de la matrícula y de los textos y material, hasta un total máximo de 10.000 pesetas por beca.

Ayudas complementarias de hasta 5.000 pesetas mensuales durante el período lectivo, con un máximo de nueve meses por curso, para quienes la asistencia a los cursos regulares de la Facultad o Escuela Técnica Superior les obligue a reducir su jornada laboral y su salario.

Podrán solicitar las becas y, en su caso, ayudas complementarias que se convoquen, quienes reúnan las condiciones siguientes:

a) Ser trabajadores españoles mayores de 25 años, que estén dados de alta y cotizándose en la Seguridad Social.

b) Haber accedido a estudios superiores en virtud de lo previsto en el artículo 36/3 de la Ley General de Educación.

c) Estar matriculado en una Facultad Universitaria o Escuela Técnica Superior y cursar los correspondientes estudios oficiales.

d) Haber aprobado durante el curso 1973-74, quienes en dicho período hubieran cursado estudios superiores, al menos todas las asignaturas menos dos de las que compongan el plan de estudios oficial del curso en que se hubiera estado matriculado.

e) No haber disfrutado de este tipo de becas durante un número de años superior al de los cursos que integran el plan de estudios oficial de la Facultad Universitaria o Escuela Técnica Superior en la que se encuentre matriculado.

f) Carecer de recursos suficientes para hacer frente a los gastos derivados de los citados estudios.

g) Otras circunstancias que pue-

dan afectar a la concesión de la beca.

El plazo de admisión de solicitudes termina el día 16 de noviembre de 1974.

Los interesados podrán obtener información detallada sobre los requisitos exigidos, cuantía y tipo de ayudas, así como modelo de instancia en las Gerencias Provinciales del Servicio de Acción Formativa (SAF-PPO), o escribiendo a la Gerencia Nacional de dicho Servicio, C/ Condessa de Venadito, s/n. Teléfonos, 4081500, 4082400 y 4083700. Madrid-27.

En Gerona: Gerencia Provincial del Servicio de Acción Formativa P.P.O., Plaza Poeta Marquina, 2, 1.º-2.º - Teléfono, 206001.

La VIII Operación Abuelo, en marcha

En marcha la VIII Operación Abuelo que, tan emotivo éxito tuvo en nuestra provincia en su anterior edición. Desde hace unos días, se van recibiendo de todos los lugares de nuestras comarcas, noticias de la existencia de ancianos que pueden ser elegidos como Abuelo y Abuela provinciales.

A continuación, pasamos a facilitar los nombres, apellidos y domicilio de candidatos octogenarios: Doña Ongela Fuyá Esteba, de Riudellots de la Selva; doña Carmen Trébol Llanso, de Perelada; doña Aurora Oliveras Tutau, de Capmany; don Miguel Suñer Roig, de Vilanova de la Muga; don Martín Bartrina Riera, de Pals; don Juan Iglesias Juanhuix, de Massanas; don Jaime Vila Vilatorrada, de Ribas de Freser; don José Bosch Sala, de Camprodón; don Joaquín Lloret Torrent y donnet del Puigventós; don Jacinto Jordá Serrat y doña Margarita Plantalech Fajula, de Sant Joan les Fonts; don Juan Estela Compte y doña Filomena Boix Calverol, de Espolla; don Pedro Guardiola Janer, de Capmany; doña María Alabert Pairó y don Pedro Teixidor Darnés, de Crespí; doña Dolores Juncá Condal y don Lorenzo Anglada Boschdorné, de Espolla; doña Dolores Torribas Mula y don Miguel Planas Ribas, de Juyá y doña Ursula Budale Corbairán, de Navata.

Todos podremos contribuir al éxito de esta VIII Operación Abuelo, haciendo llegar hasta «La Voz de Gerona» Emisora Sindical, Avenida Jaime I, 30, teléfonos, 20 38 25 y 20 50 33, nombres y dirección Ramón Vallcrosa Vila, de recciones de ancianos residentes en nuestra provincia.

De entre los nombres llegados a «La Voz de Gerona» CES n.º 14, sobresalen hasta el momento de redacción de esta nota, doña Angelines López Jiménez, de Camprodón, con 98 años; don Ramón Nadal Arbúss, de Cassá de Pedras, 97 años; doña Teresa Illa Ubanell, de Breda, 96 años; doña Narcisca Pons Cubarsi, de Llagostera, 95 años; doña Felisa García Domingo, de Ribas de Freser, 94 años; doña Enriqueta Viader Montjé, de 93 años; doña Paula Fuentes Hernández, de Pals, 93 años; don Joaquín Iglesias Oller, de Llagostera, 92 años; doña Juana Mirambell Norat, de Gerona, 91 años; doña María Solatges Berenguer, de 90 años; de Vilanova de la Muga; don Sinesio Fita Buxeda, de Capmany, de 90 años; don Ernesto Gorrís Pol, de Perelada, de 90 años; don José Tarrés Pagés, de Riudellots de la Selva, 90 años y don Ramón Vallcrosa Vila, de recciones de ancianos residentes en nuestra provincia.

olivetti

INSTALADORES MAQUINAS CONTABLES Y FACTURADORAS

Pensamos que el puesto, es adecuado para personas jóvenes, con servicio militar cumplido, que hubieran finalizado o estuvieran finalizando los estudios de Peritaje Mercantil o Bachillerato, y tuvieran experiencia en trabajos administrativos.

El trabajo consistirá fundamentalmente en programar los diferentes modelos de máquinas contables o facturadoras (tanto convencionales como con programa interno) y colaborar con el vendedor-analista de dichos productos, en la fase de instalación y puesta en marcha de las máquinas.

Una vez firmado contrato laboral se asistirá a un curso de capacitación en nuestro CENTRO FORMACION COMERCIAL de Barcelona.

Las posibilidades de promoción son auténticamente reales y se ven muy favorecidas por nuestros nuevos cursos de perfeccionamiento profesional.

Los interesados recibirán una información más completa y realizarán unas pruebas de dos horas aproximadamente de duración, presentándose en C/ Francisco Clurana, número 5, el próximo lunes, día 11, de 10 a 12.

PREGUEU DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DE TERESA HERRERO i VILA

VIDUA DE JOSEP PRADAS

qui morí a Girona, el dia 8 de novembre del 1974, a l'edat de 83 anys, havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica.

A. C. S.

Els seus fills, Frederic, Josep i Ricard; filles polítiques, Antònia Torreda, Maria Jubert i Pilar Casas; néts, M.ª Antònia, Jordi, M.ª Dolors, Concepció, Eduard, Albert i Marta; germans, Joan i Ramon; germana política, Montserrat Ramos; nebots, cosins i família tota, participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La Missa Exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà avui, dissabte, dia 9, a les 3'30 de la tarda, a l'Església Parroquial del Mercadal.

Domicili mortuori: C/ Joan Maragall, 9.

Girona, 9 de novembre del 1974

“Por los Santos, nieve en los altos, y por San Andrés, en los pies”

En noviembre hoy que sembrar cereales, seguir la cosecha de raíces azucareras y recoger aceitunas

El 29, eclipse total de Luna, visible en España, solamente al final

Noviembre es tiempo triston en el que suele aparecer el invierno real, con un mes de anticipación al invierno astronómico: «Por San Eugenio —ahora es el día 14 y hasta hace poco, el 15—, castañas al fuego, leña en el hogar y ovejas a guardar», previsivamente. Hay refranero que opina que «del 20 en adelante, el invierno es constante» y suele tener toda la razón del mundo, aunque dentro de España. Otro refrán lo asegura: «de los Santos a Navidad el invierno es verdad», de manera que si los sabios populares lo afirman y los meteorólogos actuales están suscribiendo un noviembre casi polar convendrá prepararse, por si acaso. Recuerden que «por los Santos, nieve en los altos —y ya está allí— y por San Andrés —día 30— nieve en los pies».

Digamos que no todo van a ser complicaciones y que noviembre es todavía rico en cosechas: raíces azucareras, flores de algodón, patatas, aceitunas de almazara, coles forrajeras, zanahorias, nabos, achicoria y, en fin, recojan ustedes esta bellísima sentencia: «Noviembre es mes de castañas, bellota y nuez», entre otras frutas que no son secas, como membrillos, acerolas, y peras de invierno. En el campo por más que sea de días cortos —la luz mengua 33 minutos de la primera a la última fecha— hay que aprovecharlos de la mejor manera, y nadie puede olvidar que «sembrar en noviembre y barbechar en diciembre», los que barbechen, que cada año son menos. Desde luego, continúa la siembra cereal y la de leguminosas. Los hortelanos preparan camas calientes en semilleros. Es época pintiparada para poner ajos —días de San Martín, con su veranillo de Otoño— y guisantes que se venderán muy caros días antes de la llegada de Primavera. La arboricultura lo admite todo, siembras y plantación, según, de pinos, encinas, robles, eucaliptos, almendros, etc.

Como octubre no ha sido todo lo cordial que debiera haber sido, las labores, a veces, se duplican. Algunos, apretados de trabajo, antes que sembrar de mala manera, clavan la reja en la tierra, buscando aradura más profundas con ánimo de cultivar en tiempo más amable con el labrador. Noviembre sin embargo, es todavía propicio, pero no diciembre, peligroso si llegan épocas de hielos muy duros, que suele haberlos a fin de este mes, recién llegado. Lo ideal será sembrar con tempero —ese tempero que en octubre no se le ha visto—; pero, en cuestiones de acertar nadie sabe cómo hacerlo. Si ha llovido bien durante la sementera, todo el mundo contento; pero, hasta la fecha, que sepamos, el agua no ha sido nada pródiga para los intereses de los campesinos. Con precipitaciones ahora y, después, en abril, unas y otras lluvias son o pueden ser

las llaves del año, si algo no lo perturba. Las tierras del interior, las que dominan la fuerza cosechera de los cereales apenas han entrado en juego de actividad, salvo los que sembraron a cara o cruz y cerrando los ojos, esperan que cualquier lluvia importante fuerce la salida del bozo verde de las plantas.

Todavía quedan tierras de viñedo sin vendimiar y aunque ya no puede ser mucho, la verdad es que desde Almería —brillante suelo hoy, comparado con el de hace medio siglo— están azacaneados con la recogida de ricos racimos; pero, digamos que por las fechas de San Bartolomé —día 10— irá declinando la cosecha uvera y la alegría en el lagar, en silencio para un año más. En cuanto haya calma, el vitivinicultor acostumbrado a podas de otoño deberá proceder a ellas, así como al descubierto, prensado de orujos y obtención de cremor tártaro, de tantas aplicaciones ahora. Hay mucho trabajo de aprovechamiento en esta economía agrícola, por ejemplo —además de lo citado— clasificar mostos, destilar orujos y quien pueda y cuente con ceteras primas suficientes, mano de obra aparte, con uvas bien maduras cabe como diversión sustanciosa la preparación de vinos generosos, y hasta arropes mostos cocidos hasta que adquieren la consistencia de jarabe. Sigamos con las viñas una vez «en su lugar, descanso». Podando ahora, las plantas duran más y viven mejor. Un temor grave: en las zonas frías o muy frías, los brotes tempranos suelen helarse, de manera que las podas otoñales si buenas, son peligrosas.

De repente, la cosecha aceitunera —con frutos de almazara— ha cobrado carácter extraordinario al dejar el libertad de precios las grasas vegetales. Si ha cesado el ruido de los lagares empieza el que producen los molinos suaves como no hay otros, que no molesten a nadie. Estos días o estas semanas son de preparativos de recolección o de recolección misma, según las provincias, si bien prosigue la cosecha de aceitunas de verdeo, de mesa. A fin de mes, será distinto, menos en Jaén, la última en recolectar el fruto aceitero. El peor ruido del mundo es el procedente del vareado. La «paliza» que padecen los olivos es terribles y a pesar de tantos inventos como se han puesto a contribución de esta clase de faenas agrícolas, los vimbreadores no acaban de llegar al éxito positivo perseguido. Esta labor a «ordeño» resulta tan cara que los oleicultores propietarios la temen como al diablo. Lo importante es que la molturación aceitunera sea mucha y no lo será, por más que digan —razones de escasa humedad y de humedad tardía s, como esperamos, ha de producirse un día u otro— los que han dado la vuelta al pesimista que les preocupaba por otro de tono rosado y esperanzador, si bien ya verán ustedes que el beneficio de esta libertad adonde va a parar, si es que no ha ido ya, sin beneficios para la población de consumo.

Medita ya la montanera con festín alimenticio de pjaras de cerdos, resulta que cuando el ganado se asoma a poner bueleros hipotéticos jamones, hay que meter las ovejas en los apriscos. La montanera consis-

te en el aprovechamiento de castañas para cebo y de bellotas de encina, alcornoque, roble y haya para que las coman los cerdos, recién caídas al suelo o provocando la recolección precipitada por medio de vareos. Los animales porcinos pasan y repasan los campos, unos para llevarlos al sacrificio y otros para que crezcan y engorden. Este año hay campos extraordinarios de fruto y, asimismo ruines.

Noviembre es mal mes para los apicultores, teniendo cuidado abrigar con mantas todas y cada una de las colmenas apenas llegada la época del «estepo». Dentro del plan de invierno, la única vigilancia que cabe es la exterior, cuando las abejas se encuentran en reposo absoluto, si bien hay que cerciorarse de que llegan hasta ellas el aire suficiente para vivir.

Es ahora cuando comienza la paridera de las ovejas. Por eso, como a las abejas, también hay que abrigar este ganado y alimentarle muy bien, que lo necesita, y en otoño suele sobrar, por lo menos, teóricamente. Al vacuno le va muy bien forrajeras sin tope para que engorde a placer. Como sobran tubérculos, conviene no registrar nada; pero, dispuestos, lavados, cortados y, en fin, preparados para una buena digestión. Los remolacheros a quienes sobran hojas correspondientes a raíces sacáricas, además de cogollos, vigilarán esta comida a ovejas, corderos, vacas y toros, con algún correctivo si aparecen diarreas en su ganadería. En cuanto a lo porcino, como ya está bien cerca San Martín, al cerdo le ha llegado su hora mala.

Desde el 20 de junio no se había producido ningún eclipse, en este mundo de la Tierra y en aquella ocasión fue invisible en España. Ahora viene facturado para el día 29 uno total, de Luna, sólo visible para nosotros al final del fenómeno. El primer contacto con la penumbra será a las 12 horas y 25 minutos y el primer contacto con la sombra a las 13 horas 28 minutos. El principio está señalado matemáticamente a las 14 horas 35 minutos; el medio, a las 15 horas 13 minutos, el final, a las 15 horas 52 minutos. El último contacto con la penumbra, a las 18 horas 1 minuto. El principio del eclipse se verá en las regiones árticas, mitad neoroccidental de América del Norte. Océano Pacífico —excepto su parte suroriental— Así, salvo su parte extrema suroeste, noroeste de Europa, oriente de Océano Índico, Australia y Nueva Zelanda. El final del eclipse sólo será visto en el Artículo, noroeste de América del Norte, occidente del Océano Pacífico, Asia, Australia, parte de Europa, etc.

Burla burlando acabamos de idear un final de noviembre, «por San Andrés, cuando el vino nuevo viejo es».

Apertura de almacenes del S.N.P.A. en noviembre, en la provincia

La Delegación en Gerona del Servicio Nacional de Productos Agrarios nos comunica el calendario de apertura de sus almacenes en toda la provincia, en el presente mes de noviembre.

Almacén de Riudarenas: diario.

Almacén de San Pedro Pescador: lunes, martes y sábados.

Subalmacén de Camallera: viernes.

Almacén de Torroella de Montgrí: diario, excepto lunes.

Subalmacén de Verges: lunes.

Centro de Selección de Gerona: diario.

Centro de Selección de Figueras (Silo): diario.

Los almacenes permanecerán abiertos de 9 a 13 y de 16 a 20. Sólo se recibirán los cereales declarados en la Cartilla de Agricultor debidamente formalizada con los datos de la actual campaña.

Las ofertas para la venta en depósito (con percepción del 90 por ciento de la cantidad depositada) pueden realizarse en todas las cabeceras de almacén.

Los turnos de entrega que han sido establecidos figuran en el tablón de anuncios de las cabeceras de almacén.

Almacén de Bañolas: diario, excepto lunes.

Subalmacén de Bascara: lunes.

Almacén de Castelló de Ampurias: miércoles y jueves.

Silo de Figueras: diario.

Silo de Fornells de la Selva: diario.

Silo de La Bisbal: diario, excepto lunes.

Almacén de Llagostera: diario.

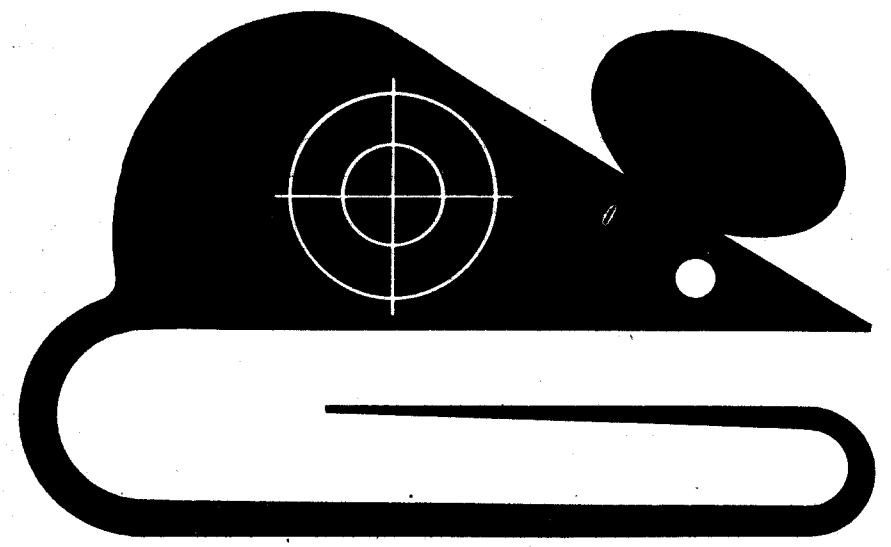
Silo de Olot: diario, excepto jueves.

Subalmacén de Argelaguer: jueves.

Almacén de Puigcerdá: diario, excepto el 16.

Subalmacén de Ripoll: día 16.

Vol acabar d'una vegada amb les rates?



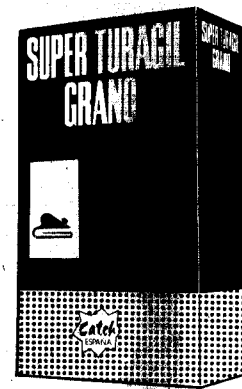
Anem al gra!

...Al gra de blat vermell de Turagil

Perque SUPER TURAGIL GRANO, amb la seva avançada tècnica, la seva efectivitat demostrada en las condicions més difícils protegeix veritablement els seus diners. Els seus grans de blat vermell, recuverts científicament de bactericida i anticoagulant, permeten, mercés al seu efecte lent però inexorable,

que les rates s'allunyin de l'indret, sense posar en avis els altres ratolins.

Si, SUPER TURAGIL GRANO es el perfecte defensor del magatzem, del graner, del rebost... o de cualsevol de les sevas propietats. Amb autentica eficacia, l de la manera més econòmica.



SUPER TURAGIL GRANO

El gra de blat vermell contra les rates.

Un producto: CATCH ESPAÑA. División de I. Cóndor. C/. Villanueva, 13. Madrid-1.



Eliot Ness

GRAN CARTA

Elegante comedor, ideal para sus reuniones de negocios, amigos o familia.

La atención y la cocina que usted merece.



LOS INTOCABLES

RESTAURANT ECONOMICO

Menú - 2 platos postre: 100 ptas.

TIENE EL GUSTO DE PARTICIPARLES QUE ASIMISMO LOS LUNES PERMANECERAN ABIERTOS NUESTROS SERVICIOS AL PUBLICO.

SALON DE WISKERYA

Ctra. Nacional II. Tel. 245 RIUDELLOTS DE LA SELVA

Suscríbese a LOS SITIOS

INAUGURACION DE JAM EN GERONA DE SU ESTUDIO TECNICO DE DECORACION

Proyectos y presupuestos gratis de pisos, tiendas, despachos, establecimientos comerciales, etc...

C/. San Juan Bautista de La Salle, 37, bajos

Jam

mobiliario y decoración

EN BARCELONA:
CENTRALES EN: Calabria, 108 y Urgel, 264
SUCURSALES: Rosellón, 416 y Consejo de Ciento, 207
JAM INFANTIL: Diputación, esquina Calabria
JAM SELECCION: Calabria, 107
JAM ELECTRODOMESTICOS: Avda. José Antonio, 473
JAM INSTALACION: Calabria, 103

EN TARRAGONA: Prat de la Riba, 12-14

Próxima inauguración en Lérida: C/. Canónigo Brugulat, 13

Creemos en el futuro



Creemos en un futuro mejor. Con más posibilidades
en todos los órdenes.

En el Banco de Vizcaya trabajamos, ya desde hoy, en ese
camino, creando servicios con futuro.

Servicios que facilitan la vida y ayudan a una mejor
economía y administración:

El Autobanco, para realizar operaciones bancarias sin
salir del coche. El Cajero Automático, que proporciona
dinero en cualquier momento. Los Cheques Gasolina,
que permiten olvidarse del dinero en carretera. Eurocard,
la tarjeta de crédito internacional. La Cuenta de Crédito
Familiar, una ayuda positiva para los gastos del hogar.

Además en el Banco de Vizcaya estudiamos para
usted la fórmula de inversión más adecuada a su caso:

Imposiciones a plazo igual o superior a dos años,

Participaciones en Fondos de Inversión Mobiliaria,
Sociedades de Cartera, Sociedades de Gestión y
Administración de Patrimonios.

Invertir es pensar en el futuro. Anticípese al futuro con
el Banco de Vizcaya.

Banco de Vizcaya
siempre cerca de usted

CONSEJO DE MINISTROS

Daniel Regalado y Victorino Anguera, Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales de Gerona y de Asturias

El tema de las asociaciones políticas ni se ha frenado ni se ha desacelerado

Aumento de las tarifas postales: las cartas, de 2 a 3 pesetas

Madrid, 8. (Pyresa). - La aprobación de las instrucciones a la delegación española que, próximamente, reanudará las negociaciones con la Comunidad Económica Europea, así como el establecimiento de tasa sobre los precios de los aceites de oliva, girasol y soja...

Los nombramientos de nuevos gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento, son los siguientes: Gerona, don Daniel Regalado Aznar; Guipúzcoa, don Emilio Rodríguez Román; Lérida, don Manuel Brea Ferrer; Lugo, don José Antonio Barrera Maseda; Murcia, don José Aparicio Calvo-Rubio; Orense, don Joaquín Liobell Muedra; Oviedo, don Victorino Anguera Sansó; Santa Cruz de Tenerife, don Modesto Fraile Pujado; Segovia, don Luis Enrique Julve Guerrero; Vizcaya, don Ignacio García López y Zaragoza, don Alberto Ibañez Trujillo.

Por otra parte, han sido nombrados también los siguientes altos cargos de la Administración: subsecretario de Hacienda, don Fernando Benzo Mestre; subsecretario de Economía Financiera, don José Luis Cerón Ayuso; subsecretario de Información y Turismo, don José María Sánchez Ventura y Pascual; presidente del Instituto Nacional de Industria, don José María Guerra Zuzunegui; director general de la Dirección General de Estadística, don Rafael Bermejo Gómez.

LAS NEGOCIACIONES CON LA CEE

El Consejo ha aprobado las instrucciones a la delegación española que, próximamente, reanudará las negociaciones con la Comunidad Económica Europea, para la conclusión de un nuevo acuerdo. Las conversaciones entre ambas delegaciones se iniciarán en Bruselas, probablemente, en la segunda quincena de noviembre.

Como es sabido, la Comunidad aprobó, en julio pasado, un nuevo mandato que, tras la suspensión de la primera fase de las negociaciones en octubre de 1973, había de permitir que se reanudara la negociación sobre bases más aceptables.

Las instrucciones aprobadas por el Consejo de Ministros en el día de hoy constituyen la contrapropuesta y la reacción española a la postura comunitaria que nos fue comunicada en el mes de julio. Esta posición de la Comunidad ha sido objeto de largo y detallado estudio por parte de la Administración española.

Hace un año, al concluir la primera fase de las negociaciones, las ofertas comunitarias no fueron consideradas aceptables por el Gobierno español, al estimarlas desequilibradas en contra de nuestros intereses. Las nuevas ofertas de la Comunidad Económica Europea, aún cuando suponen una mejora con relación a las primeras, nos llegan en una coyuntura económica internacional especialmente difícil.

España, a lo largo del pasado año, ha visto quizá su economía menos afectada, relativamente, por la crisis mundial de la energía y de las materias primas, que la de otros países industriales, pero para aún así, los tiempos que corremos nos obligan a ser extremadamente prudentes.

Ante esta situación, nuestra delegación acudirá a Bruselas con instrucciones precisas del Gobierno, tanto para mejorar las concesiones agrícolas, como para obtener en el sector industrial, no sólo plazos más largos de desarme que los ofrecidos por la CEE, sino las modalidades de dicho desarme que lo hagan soportable y realista para nuestra economía, al propio tiempo que defiende la situación laboral de los españoles.

El Gobierno español tiene la confianza de que la Comunidad Económica Europea, consciente de las dificultades del momento, ha de compartir muchos de nuestros puntos de vista, y que una actitud comprensiva de ambas partes haga posible un acuerdo realista y equilibrado que marque una nueva etapa en las relaciones entre España y la Comunidad Económica Europea.

ELEVACION DE LOS IMPUESTOS SOBRE EL LUJO

En el marco del programa de medidas económicas aprobadas por el Gobierno en su reunión del pasado día 25 de octubre, el ministro de Hacienda propuso para su aprobación un Decreto por el que se elevan los tipos impositivos de algunos artículos de lujo,

en virtud de lo previsto en el artículo 12 de la Ley General Tributaria. Con ello, se trata de gravar en mayor medida la adquisición y consumo de determinados bienes superfluos, con objeto de desalentar su demanda, cuidando de no afectar a aquellos sectores económicos con problemas de producción o de mercado. El Decreto tiende a lograr un mayor equilibrio social y complementa la apelación a la moderación voluntaria del consumo, que resulta aconsejable en la actual situación económica.

El ministro de Hacienda informó al Consejo sobre las medidas de restricción de fuel-oil para usos industriales y domésticos y la calefacción, aludiendo a las normas contenidas en la Orden Ministerial que han aparecido en el «Boletín Oficial del Estado», en los últimos días. Muy pronto se publicará una resolución, estableciendo cuantificaciones respecto a los suministros, a las instalaciones que hayan entrado en servicio durante el pasado año o que vayan a entrar en funcionamiento próximamente, así como respecto a las empresas industriales que hayan tenido en el último ejercicio, o tengan en el futuro, consumos anormales de fuel-oil por accidentes, alteraciones de capacidad, situación del mercado y otras causas.

El Consejo de Ministros aprobó los índices de mano de obra y materiales de construcción correspondientes a los meses de mayo, junio y julio, así como un aumento de 10.000 millones de pesetas en las autorizaciones de crédito oficial para el presente año, en razón de las circunstancias de la actual situación económica y con el fin de mantener el actual nivel de inversión y atender al crédito oficial a la exportación.

TASA SOBRE EL PRECIO DE LOS ACEITES

Se aprobó también un Decreto de la Presidencia del Gobierno por el que se establece con carácter transitorio una tasa sobre el precio de los aceites de oliva, girasol y soja. Con esta medida, se trata de evitar que se produzcan beneficios extraordinarios derivados de la revalorización de stocks de aceites de campañas anteriores, existentes en el momento de la elevación de precios, aplicada a partir del 1 de noviembre. Asimismo se acordó reforzar la inspección del Ministerio de Comercio para la correcta aplicación de esta medida.

SE COMPLETA LA CANALIZACION DEL LLOBREGAT

El Consejo de Ministros ha autorizado la contratación del tercer tramo del encauzamiento del Llobregat, como prolongación de las obras correspondientes a los tramos primero y segundo, recientemente adjudicadas, con lo que se conseguirá el encauzamiento del río entre Molins de Rey y el mar, lo que ha de representar una defensa eficaz contra las avenidas previsibles en todo el tramo inferior del río.

La traza proyectada por este tramo tercero se apoya, en sus 1.500 primeros metros, en el lecho actual del río y a continuación se desvía totalmente mediante la construcción de un nuevo cauce. La sección transversal prevista, con capacidad de 4.000 metros cúbicos por segundo, es trapezoidal, con banquetas y dique laterales para desaguar en caso de avenidas. El proyecto incluye el relleno del cauce actual, que se abandona, para así evitar la contaminación del subálveo.

El coste de las obras, totalmente a cargo del Estado, se estima en 880 millones de pesetas y el plazo de ejecución queda condicionado de forma que estas obras se terminen al mismo tiempo que las de los tramos uno y dos, ya contratados.

SUBVENCIONES PARA COMBATIR EL PARO

A propuesta del Ministro de Trabajo, el Consejo adoptó el acuerdo de conceder subvenciones para combatir el paro forzoso en diversas provincias españolas, por una cuantía global de 90.500.000 pesetas.

También a iniciativa del ministro de Trabajo, previo informe y propuesta de la Subcomisión de Salarios, el Consejo dio su conformidad para la homologación de diversos convenios colectivos sindicales de trabajo que, en conjunto, comprenden en su ámbito de aplicación a más de 5.000 trabajadores.

Igualmente, el ministro de Trabajo, entre otros, informó de carácter laboral, presentó al Con-

sejo uno sobre la próxima reunión del Consejo de Administración de la OIT, que se celebrará en Ginebra, entre los días 12 y 15 del corriente mes, y otro sobre Migraciones Internas de Trabajadores, durante el pasado mes de octubre.

INFORME SOBRE CRITERIOS DEL DERECHO DE ASOCIACION

El ministro Secretario General informó al Consejo sobre las actividades del Consejo Nacional y en especial, sobre el documento elaborado por la ponencia correspondiente, que contiene los criterios políticos que han de inspirar al Estatuto Jurídico del Derecho de Asociación Política.

INVESTIGACION DE HIDROCARBUROS

El ministro de Industria informó al Consejo sobre el Decreto por el que se encomienda al INI la investigación de hidrocarburos en determinadas áreas y concurso para la investigación de hidrocarburos.

La Ley de Hidrocarburos aprobada en junio del presente año, establecía que por el Ministerio de Industria habría de prepararse y acometerse un plan de exploración de hidrocarburos en territorio nacional. Este plan fue aprobado por acuerdo del Consejo de Ministros, en su reunión del 30 de agosto pasado. En el citado acuerdo se establecía, que en el más breve plazo posible, se convocaría un concurso abierto a to-

das las compañías, que afectaría a ciertas áreas prometedoras y que se encomendaría al INI la investigación de otras zonas, también con interés potencial. En cumplimiento de este acuerdo, el Gobierno, a propuesta del ministro de Industria, ha aprobado un Decreto por el que se encomienda al INI la investigación de 28 permisos terrestres, sobre los que deberá invertir cerca de 2.000 millones de pesetas, en un plazo comprendido entre 2 y 6 años, y de 8 permisos marinos.

Igualmente, el Ministerio de Industria ha informado al Gobierno de la convocatoria, mediante Orden Ministerial, de un concurso para la adjudicación de 37 permisos marinos, en diversas zonas de la costa española. Con ello, se espera iniciar en breve plazo la investigación sobre 73 nuevos permisos, con una superficie que representa incremento en el 54 por ciento la superficie total sobre la que se trabaja en la actualidad.

TRAFICO AEREO

El ministro del Aire presentó al Consejo la estadística de Tráfico Aéreo Comercial correspondiente al mes de octubre de 1974, en comparación con el mismo mes del año anterior. En este tráfico, se ha producido, en octubre pasado, un ligero incremento, inferior al 1 por ciento y, desglosándolo en tráfico internacional, una disminución del 4 por ciento y en el nacional, un aumento del 4 por ciento. En pasajeros, el descenso producido en dicho mes es del 2 por ciento en tráfico internacional; se registra un descenso del 1 por ciento, y en el interior se ha producido un descenso del 2 por ciento.

Las cifras habidas en estas clases de tráfico han sido de 1.604.336 en el internacional y 1.409.067 en el doméstico, o sea, el 53 y 47 por ciento. En octubre de 1973 estas cifras fueron 1.604.125 y 1.438.030, respectivamente, lo que representa el 53 por ciento en el internacional y el 47 por ciento en el nacional. Esto supone un equilibrio en el reparto del tráfico en octubre de 1974.

El tráfico de mercancías ha registrado en el citado mes un incremento del 8 por ciento, en el internacional ha habido un aumento del 9 por ciento y, en el nacional ha supuesto un aumento del 6 por ciento.

En el tráfico de enero a octubre de 1974 se han producido 446.197 movimientos, lo que representa un descenso del 1 por ciento en relación al mismo período del año 1973. Corresponden al tráfico interna-

cional 194.571, con un descenso del 5 por ciento y al interior 251.624, lo que supone un aumento del 3 por ciento.

La cifra de pasajeros registrada en dicho período es de 30.695.887, lo que representa un aumento del 1 por ciento en relación a igual período del año anterior.

Corresponden al tráfico internacional 16.665.890, con un descenso del 1 por ciento y al interior 14.079.997, lo que supone un aumento del 4 por ciento.

Se han transportado 225.063 tm. en los 10 primeros meses de 1974, con un aumento del 8 por ciento respecto al mismo período de 1973.

Corresponden al tráfico internacional 74.130 tm. con un incremento inferior al 1 por ciento y al interior, 150.933 tm., con un incremento del 13 por ciento.

DESCIENDE EL NUMERO DE TURISTAS

El Ministerio de Información y Turismo informó al Consejo sobre la evolución de la coyuntura turística durante el mes de octubre, en el que visitaron España, según datos provisionales, 1.589.013 personas, lo que representa en relación con el número de visitantes de igual mes de 1973, una disminución del 27 por ciento.

Durante el período enero-octubre de 1974, han visitado España turistas 27.712.453, con una variación negativa del 11,4 por ciento respecto al número de visitantes en las mismas fechas del año anterior.

Los ingresos de divisas por turismo correspondientes a las cifras definitivas del mes de agosto se elevaron a 470,38 millones de dólares, lo que significa un aumento del 3 por ciento respecto a la cifra conseguida en el mismo mes del año anterior.

Los pagos efectuados por turismo de los españoles en el exterior ascendieron a 36,10 millones de dólares, con aumento del 21,6 por ciento sobre el mismo mes de 1973.

En el período enero - agosto de 1974 los ingresos de divisas por turismo ascienden a 2.106,47 millones de dólares, con disminución de 0,7 por ciento en relación con iguales meses del año anterior, según datos definitivos.

Al finalizar el mes de octubre pasado, el número de establecimientos hoteleros se elevaba a 287.192, con aumento del 1,5 por ciento en comparación con igual mes del último año. El número de plazas, con 38.581 de nueva creación, ha supuesto un incremento relativo del 5,5 por ciento.

MEDIDAS SOBRE VIVIENDAS DEFECTUOSAS

Informó al Consejo su titular de las medidas adoptadas en los expedientes iniciados ante las deformaciones que aparecen en algunos bloques de viviendas de protección oficial en Madrid, sin duda, por defectos del suelo o de su construcción, habiéndose ecidido a tal fin (en tanto sean reparados o reconstruidos estos inmuebles), otros bloques que estuviesen previstos para necesidades de alojamientos, con las consiguientes garantías de los programas establecidos.

Las negligencias que concurren en su día ya han dado lugar a establecer garantías en la cimentación, aprobación de proyectos, dirección de obras, pues cuantos actúan en el remedio de necesidades sociales han de hacerlo con la mayor diligencia, habida cuenta de los perjuicios que en otro caso han ocasionado.

Asimismo, se aludió a las disposiciones que se estudian con el Ministerio de Hacienda, sobre perspectivas y créditos para la construcción de viviendas de protección oficial, por la iniciativa privada o por gestión directa, y especialmente para la habilitación de suelo del Instituto Nacional de Urbanización, dotando al mismo de la estructura, recursos y medios de gestión que la experiencia ha demostrado como indispensables.

RUEDA DE PRENSA DEL CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 8. - (PYRESA). - «El Ministro Secretario General del Movimiento ha informado al Consejo de Ministros sobre las actividades del Consejo Nacional y en especial, sobre el documento elaborado por la Ponencia correspondiente que contiene los criterios políticos que han de inspirar al Estatuto Jurídico del Derecho de Asociación Política», dijo el Ministro de Información y Turismo, don León Herrera, al recibir a los periodistas por vez primera desde su reciente toma de posesión para darles cuenta de los asuntos tratados en el Consejo de Ministros.

En relación con este tema, el señor Herrera dijo que los Ministros habían recibido en la última sesión deliberante del Gobierno el borrador elaborado por la Ponencia cons-

tituida en el seno del Consejo Nacional. Los Ministros ervarion unas primeras observaciones y —añadió el señor Herrera y Esteban— el tema sigue en estudio en fase acelerada. En estos momentos —dijo— se encuentran reunidos en la sede de la Presidencia del Gobierno siete Ministros, que junto conmigo, constituyen la parte gubernamental de la Comisión Mixta Gobierno-Consejo. Puedo decirles que el tema no sólo no ha sido frenado, sino siquiera desacelerado.

Más adelante, a preguntas de un periodista, el Ministro dijo que no hay más plazo para la puesta en marcha del Estatuto que el marcado por el Presidente del Gobierno, es decir, antes del fin de año, «y no dudo que se cumplirá».

Sobre la forma legal que revestirá dicho Estatuto, el Ministro dijo que no es aún tiempo de pronunciarse, y que no existe decisión al respecto.

El Ministro, al comenzar la reunión, saludó personalmente a cada uno de los periodistas nacionales y extranjeros presentes, a quienes expresó palabras de cordialidad y amistad. Recordó que se cumplían precisamente cinco años de su salida del Departamento, donde había permanecido siete al frente de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas, «criatura —dijo— que el Ministro Fraga dejó en mis manos». Igualmente, recordó su paso por la Dirección General de Correos y la Subsecretaría de Gobernación. Dedicó palabras de elogio a sus cinco antecesores, señores Arias Salgado, Fraga Iribarne, Sánchez Bella, Liñán y Cabanillas. Igualmente, dedicó palabras de afecto a quienes fueron sus Subsecretarios en el Ministerio de Información y Turismo, señores Cabanillas y García y Rodríguez-Acosta, señalando de éste último que fue su promotor en la vida política.

En cuanto al señor Cabanillas, hizo un elogio de sus virtudes, su inteligencia, sus condiciones humanas y políticas. «Además, de haber sido su subordinado, he sido, yo, y será su amigo fraternal y entrañable. Quizá por ello no debo insistir en sus elogios». También dedicó frases de elogio al anterior Subsecretario, señor Oreja, ratificando que había presentado su dimisión por razones personales y comprensibles.

Pasó después a referirse a los asuntos más importantes tratados en el Consejo, y que figuraban en la referencia, haciendo una síntesis a continuación de su biografía personal y política. «Creo, dijo, que no es necesario mi presentación política. Durante muchos años he mantenido reiterados contactos con la prensa, de la que no he recibido más que atenciones y cordialidad, que agradezco emocionalmente. «Dirigiéndome a los corresponsales extranjeros, recordó que en 1963, acompañó al Ministro Fraga Iribarne en el acto inaugural del Club Internacional de Prensa. Desde entonces, su presencia en el Club ha sido frecuente, calificándolo de «casa amiga», hasta el punto de haber sido nombrado Miembro de Honor, título que ostenta con orgullo.

Añadió que, en cierta medida se consideraba un periodista frustrado, afirmación que había reiterado en muchas ocasiones, cuando no podía pensar en su posible nombramiento como Ministro. «Admiro la profesión periodística, y mantengo la esperanza de seguir relacionado vocacionalmente con la profesión».

Sobre su pensamiento político, el Ministro manifestó que pertenecía a una generación intermedia, a la que algunos habían considerado como integrada por los hermanos menores de quienes habían hecho la guerra. Generación importante, ha sido y es, y puede seguir siendo, puente entre los que hicieron la guerra y quienes no la protagonizaron.

Soy un hombre del Movimiento —afirmó— y lo reitero con orgullo y satisfacción, sin adscripciones a ningún grupo y sin rechazos de nada que esté dentro del Movimiento. Entiendo que en el desarrollo de nuestras Leyes Fundamentales podemos encontrar la solución a muchos de nuestros problemas. Allí están los procedimientos para modificar y mejorar aquella parte de nuestras Leyes Fundamentales que entendamos deben ser actualizadas.

Vengo a practicar una política de puertas abiertas, que es lo que he venido haciendo hasta ahora. La Administración necesita abrir sus puertas y sus ventanas para que entre el aire fresco de la crítica y de la calle. Una crítica que permita rectificar posibles errores y mejorar determinados objetivos. Vengo a practicar una Administración dialogante. Mientras esté en esta casa, intentaré que en todos sus despachos se practique esta política de diálogo.

Vengo a continuar —dijo después— la política iniciada en Información y Turismo de Manuel Fraga Iribarne, a quien los españoles y los periodistas especialmente, le deben la Ley de Prensa y el sector turístico, una época brillante. Y vengo a continuar la labor de Pío Cabanillas, gallego excepcional, con cuya amistad me honro y a quien tengo el honor y el dolor —subrayó estas palabras— de sustituir.

No vengo a cerrar nada que esté abierto, ni a parar nada que esté en marcha. Vengo a ayudar a que España y su futuro se desarrollen en un amplio cauce. Limitado por el respeto a las instituciones, a las Altas Magistraturas que las encarnan, a la unidad y a la convivencia nacional. Que al marchar se diga de mí, que hice cuanto pude, y que trabajé con todas mis fuerzas. Pido, pues, un crédito de confianza.

Tuvo un recuerdo a los hombres que trabajan en el sector turístico, bien desde la esfera administrativa o desde el sector privado. «No deseo —dijo— que esperen de mí cosas maravillosas. No puedo ni lograr la cuadratura del círculo en materia informativa, ni producir millares en turismo. Pero en cada día y en cada instante, haré cuanto sea posible en servicio de España». Abierto el turno de preguntas,

un periodista le pidió su opinión sobre el papel de la prensa en el desarrollo político. Indicó el Ministro que debe ir en vanguardia del desarrollo político, tirando suavemente de este desarrollo de tal modo que no descarrille, ni tan por delante que lo pierda de vista.

En cuanto a la prensa española, la calificó de sensata, madura, honesta y responsable. Sobre los recientes rumores «agobiantes» en los últimos días, indicó que, efectivamente, España es un país rumoroso, y que cuando se trata de rumores de tanta importancia como los últimos, es comprensible que se extiendan como el aceite. Tales rumores —afirmó— carecen en absoluto de fundamento. Hay una persona que está especialmente molesta e indignada. Me refiero al Almirante don Gabriel Pita da Veiga, pues parte de estos rumores se han centrado sobre su persona. El almirante Pita da Veiga, es un gran caballero y un hombre de absoluta y total lealtad al Presidente del Gobierno.

Otro informador solicitó aclaraciones sobre las razones del cese del antecesor del señor Herrera en el Departamento. Indicó el Ministro que el cese de don Pío Cabanillas se produjo lógicamente con anterioridad a su incorporación al Gobierno, y que en cualquier caso, de acuerdo con la Ley Orgánica del Estado, los Ministros cesan, a propuesta del Presidente del Gobierno, por el Jefe del Estado. «Esto es lo único que puedo decir al respecto», indicó. Lo demás son conjeturas y suposiciones; haga usted de todo ello un cóctel y saque sus propias conclusiones.

Otra pregunta giró en torno a la elevación de las tasas postales, acordada por el Gobierno. Informó el Ministro que las cartas con franqueo normal pasan de dos o tres pesetas; los impresos de una a una cincuenta. Aclaró que la elevación no afecta a los libros enviados por las editoriales o librerías y tampoco a los periódicos. A estos últimos sólo les afectará en relación con la devolución: treinta céntimos por fracción. En cuanto a telegramas, la tasa por palabras permanece invariable y la faja pasa de cinco a diez pesetas. Indicó finalmente el Ministro que las tarifas postales españolas equivalen sólo a un tercio de las europeas.

En cuanto a la elevación de impuestos sobre el lujo, dijo que afectará a todos los artículos de esta índole, menos automóviles, electrodomésticos y artículos para la juventud y el deporte.

Finalmente, el Ministro de Información y Turismo desmintió rotundamente los rumores propagados en torno a una posible revisión de las autorizaciones concedidas para la impresión de libros, o de la inscripción de determinadas revistas.

EL ESTATUTO DE ASOCIACION POLITICA Madrid, 8. - (CIFRA). - Esta tarde se han reunido en la Presidencia del Gobierno, los Ministros que forman parte de la Comisión Mixta Gobierno-Consejo Nacional para estudiar las observaciones formuladas por los distintos miembros del Gobierno al borrador del anteproyecto de Estatuto de Asociación Política, elaborado por una Ponencia del Consejo Nacional.

Esta Comisión está presidida por don Carlos Arias Navarro, Presidente del Gobierno, e integrada —por parte del Gobierno— por los titulares de Gobernación, Hacienda, Trabajo, Presidencia, Información y Turismo, Planificación del Desarrollo, Relaciones Sindicales y Educación y Ciencia, señores García Hernández, Cabello de Alba, De la Fuente, Carro, Gutiérrez Cano, Fernández Sordo y Martínez Esteruelas. Por parte del Consejo Nacional, son miembros de la Comisión, don José Utrera Molina, Ministro Secretario General del Movimiento, y los consejeros señores Fucyo, Pardo Canalís, Pinilla, García Rodríguez-Acosta, Sánchez Cortés, Vizcaino y Zamanillo.

Los Ministros asistentes a la reunión han estudiado las observaciones formuladas por los miembros del Gobierno a dicho borrador, para su remisión al Consejo Nacional. Con estas observaciones, se procederá a redactar el texto definitivo del proyecto que será sometido a la Sección y Pleno del Consejo Nacional, para, una vez aprobado, ser remitido al Gobierno.

No pudo asistir a la reunión el Ministro de Información y Turismo, quien, a la misma hora, se encontraba reunido con los periodistas para ampliarles la referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros.

PROGRAMACION de Espectáculos Planas - Ardévol. SALON LA PERGOLA DE RIUDARENAS. Domingo, día 10 - Tarde LOS CONTINUADOS y THE STRINGS. NICH-CLUB GABRIEL DE PALAFRUGELL. Abierto vísperas y festivos Domingo, día 10 - Tarde RUDY VENTURA. BOITE-DISCOTHEQUE BEROPPE'S DE BLANES. Abierto vísperas y festivos Domingo, día 10 - Tarde LAS PERLAS ROSAS (TAI-PEH). BOITE DON CARLO DE GERONA. Abierto todos los días a partir de las 6 de la tarde hasta la madrugada, con un ambiente único. CASINO ESPAÑA DE LLAGOSTERA. Domingo, día 10 - Tarde DISCOTECA. Domingo, día 10 - Noche Gran Fiesta de QUINTOS-74 con la actuación de RUDY VENTURA. CASINO-DISCOTECA MARINE - ARBUCIAS. Sábado, día 9 - Noche DON CARLO GROUP con MARIA JOSE Domingo, 10 LOS SUPERS. En los dos días sensacional actuación de la reina del humor y picardía TONIKA. Es una programación de PLANAS - ARDEVOL, S. A. Telf. 20 28 89, de Rambla Generalísimo, 41, 2ª, Gerona. CONSULTENOS.

GRUAS PALLI Transportes especiales Góndolas Trailers - Grúas y Camiones con Grúa GERONA Ctra. Barcelona, km. 720. - Tels 204316 - 204362 SAN ANTONIO DE CALONGE Carretera San Feliu, 2. - Tel. 315045 TELEFONO PERMANENTE: 314330



Con Su Excelencia el Jefe del Estado en el puerto de Rosas y con Sus Altezas Reales los Príncipes de España en nuestra capital.

Tras cinco años, una Gerona mejor

En ellos se ha realizado una fructífera política de realidades

Es difícil concretar en cifras la labor de casi cinco años. Ciertamente los números son los que cantan la canción exacta. Pero cierto es también que cuando la labor puede cifrarse en líneas políticas, el número pierde todo su significado, en tanto la sensibilidad gana posiciones.

Victorino Anguera ha permanecido al frente del Gobierno Civil y la Jefatura Provincial del Movimiento ha supuesto, sin duda alguna, el logro de una serie de realizaciones que han cubierto amplios frentes. De la cultura al deporte, de las obras públicas a la sanidad, de la industria a la infraestructura, han sabido no sólo de la atención de los órganos centrales, sino además, de

la dedicación y el planteamiento inteligente de quien regia los destinos de la provincia.

Escuelas, carreteras, estaciones depuradoras, complejo fitosanitario, turismo, han sido parcelas en las que de una manera constante se ha ido sembrando y construyendo al tiempo.

UN AÑO POLÍTICO

Indudablemente 1971, fue un año

con intensidad política. La constitución de 235 Consejos Locales iba a suponer un enorme despliegue de actividad y una dedicación máxima, como lo demuestran las casi doscientas visitas efectuadas por el Jefe Provincial a diferentes localidades.

Las Jornadas de Orientación política tuvieron una amplia incidencia y una importante repercusión por lo que suponían de contacto entre los pueblos de las diversas zonas, y el conocimiento de las realidades sobre las que había de planificarse la acción coordinada y conjunta de los diversos órganos de la administración. La descentralización de estas Jornadas, supuso otro factor positivo, al tiempo que la asistencia de casi mil consejeros locales a las siete jornadas celebradas indicaba la necesidad de la convocatoria y el amplio deseo participativo.

En el aspecto cultural cabe destacar en este año de 1971, la Exposición del X Premio Internacional de Dibujo Jean Miró, con un total de 271 obras expuestas. La Delegación de Cultura, que inició sus actividades en ese año, encaminó sus esfuerzos a la promoción del arte y de la cultura en todas sus manifestaciones, con la constitución de PAAC.

Más de 38 millones de pesetas, fueron las ayudas que la Delegación Nacional de Deportes a través de la Junta Provincial, entregó a diversas entidades deportivas de la provincia. Cinco millones fueron dedicados a instalaciones deportivas en los Centros de E.G.B., y veinte localidades se vieron favorecidas con las aportaciones del Patronato de Ayuda al Medio Rural. La ayuda a clubs modestos, las subvenciones a federaciones y delegaciones deportivas, superaron los dos millones y medio de pesetas.

El Patronato de Gestión para la Mejora de la Vivienda Rural, aportó ocho millones setecientos mil pesetas que se distribuyeron en 452 ayudas repartidas en 58 localidades.

EL AÑO 1972
Más de dos mil quinientas reuniones de Consejos Locales y más de doscientas visitas efectuadas por el Jefe Provincial a distintas localidades, son muestra de un constante incremento de la relación humana y del deseo de conocimiento de realidades sobre el terreno.

El Patronato de Ayuda para la mejora de la Vivienda Rural, superó con creces las cantidades concebidas en el año anterior. Fueron 13.356.000 pesetas, las que se distribuyeron a 52 localidades y 1.124 ayudas.

Cerca de cincuenta mil jóvenes participaron en las diferentes actividades convocadas por la delegación de la Juventud, y la delegación de Educación Física y Deportes

continuó con su política de instalaciones, creación de una mentalidad deportiva y formación de cuadros dirigentes.

INAUGURACIONES EN 1973

En el orden de la actividad política habíamos señalado que 1971, fue el año de la constitución de los Consejos Locales y que 1972, fue el de la potenciación de los mismos, a través de las Asambleas

(Pasa a la página siguiente)

Lección y ejemplo de Victorino Anguera

(Viene de primera pág.)

vez más necesaria. Porque no hablamos de los cabildos políticos, ni de bandos o partidos. Nos referimos a la tarea de quienes alientan un ideal, a la vez que son los representantes de la Administración en las provincias.

El Gobierno ha llamado a Victorino Anguera a otra importante misión. Tras su gestión en Gerona, ha evidenciado con creces esa vocación política, esa sinceridad y un muy crecido ideal.

Cuando llegó a Gerona, hizo una afirmación, una promesa y un ruego. Nos queda el registro de sus palabras. Y hasta aquí, ha evidenciado un conocimiento a fondo de sus deberes, un probado espíritu de servicio y desde la atalaya que constituye cada provincia, y ésta lo es en grado excepcional, ha trabajado con indiscutible competencia y afán por desentrañar los más difíciles problemas del devenir gerundense, buscando para ellos las mejores soluciones.

Pero el Gobernador Civil —él lo sabía— no es solamente un funcionario de alto rango —el representante máximo de la esfera central, en su marco jurisdiccional—, sino un hombre que en su vertiente más política ha de velar porque se cumplan los fines del Movimiento, tanto en el aspecto comunitario como en el de organización; que se comprometa a una serie de realidades, de todos conocidos y que empiezan en la cumbre y siguen hasta lo que concierne a las últimas capas de la sociedad. Victorino Anguera ha hecho máxima de

la afirmación de que el Movimiento es la integración política, social y territorial de los españoles. Que por ella hay que luchar con la lealtad, que es corolario de la fe, y con la creencia en unos Principios aceptados con espíritu libre.

Todo eso, con ser mucho —fe, formación, lealtad— no bastaría, si no se hallase impulsado por un motor básico: la ilusión. Un trabajo funcional, esquemático y frío daría una imagen pobre del político. Este no puede limitarse al cumplimiento estricto de una ocupación burocrática. En sus palabras y en sus actos, ha de estar la siembra de pensamientos y el poder de captación de los nuevos españoles. Recordemos: "Sin ilusión no se puede hacer nada en política. Es necesario actuar con la convicción de que aquello que hagamos ha de servir para el bien de la comunidad".

Este ha sido el credo del Gobernador y Jefe Provincial que se va. Que desde el primer día —fue afirmación tajante y fue práctica insobornable— nos dio ejemplo de honestidad y de eficacia en su trabajo y al mismo tiempo, procuró que éste resultara sugestivo y susceptible de ilusión a todos, especialmente a los jóvenes. Y que nos dijo: "Servir totalmente al Movimiento no es fácil, pero es algo muy hermoso. Para concretarse en hechos, las cosas bellas siempre requieren el hábito de la ilusión. Con ella, las realidades de cada jornada serán cada vez mejores".

Gracias, Victorino Anguera, por tu lección y por tu ejemplo.



En un acto de entrega de premios y galardones a las familias numerosas de la provincia: Premios de Natalidad 1972.



Una reunión de la Comisión Permanente de la Comunidad Turística de la Costa Brava, en el Gobierno Civil.

«Será la suya una obra que va a perdurar más allá de su presencia física entre nosotros»

(don Antonio Xuclá Bas, presidente de la Diputación)

«Ejemplo constante de lo que es vocación de servicio»

(don Ignacio de Ribot, alcalde de Gerona)

La noticia del relevo de nuestra primera autoridad civil y política, no por esperada ha dejado de causar el consiguiente impacto en la opinión gerundense, tan identificada en la dilatada y amplia tarea del señor Anguera Sansó.

Al filo de producirse la nueva, con la referencia del Consejo de Ministros, hemos solicitado unas opiniones sobre las características de la gestión del hasta ahora Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Gerona, al presidente de la Diputación Provincial, don Antonio Xuclá:

—Creo que la gestión del señor Anguera Sansó ha tenido una amplia vertiente provincial. Su preocupación constante han sido las marcas, sus inquietudes, problemas y las posibles soluciones, muchas de las cuales se han logrado y encauzado durante estos cinco años. Sus viajes, incluso en estas últimas horas para estar en contacto directo con los hombres de Gerona, creo que corroboran mis palabras. Estoy seguro que todo gerundense, desde la Cerdaña a La Selva, sentirán esta obligada marcha del señor Anguera, del que, concretamente,

en la Diputación guardaremos un recuerdo imborrable. Nos animó constantemente, y nos respaldó en cuantas iniciativas tomadas a través de la corporación debían servir al progreso y desarrollo de Gerona. Será la suya una obra que, ciertamente, va a perdurar, más allá de su presencia física entre nosotros.

OPINION DEL ALCALDE DE GERONA

También solicitamos de don Ignacio de Ribot, idéntica opinión acerca de lo que, a su juicio, ha sido lo más destacable en estos cinco años de gestión gerundense.

—Es difícil, ante una labor que cubre una parcela tan respetable de tiempo, como es un lustro, destacar uno o aunque sean varios hechos o realizaciones. Creo que el cambio que Gerona ha experimentado en este lapso de tiempo es suficientemente elocuente para ahorrarme cualquier otro comentario, de cifras u obras.

—Pero, me agrada destacar la parcela humana del hasta ahora Gobernador Civil de Gerona. Ha sido un hombre que sin exteriorizaciones, ni lucimientos, ha resuelto, y ha sabido estar al tanto

de una serie de problemas, sociales, humanos, familiares, que a través de su ejecutoria han encontrado cauce y soluciones.

Por lo que respecta al impulso que ha dado a las corporaciones municipales, no sólo a la de nuestra ciudad, es igualmente evidente. Potenciación de sus haciendas, en esta búsqueda de recursos que a todos los alcaldes nos preocupa siempre, instrumentación de las ayudas que a través de la Administración se han conseguido de forma muy apreciable, para solucionar cuestiones graves, pienso en planes de saneamiento, abastecimiento de aguas, encauzamiento de ríos, etc. Y en suma, lograr que muchos de nuestros Ayuntamientos se hallen hoy en condiciones de afrontar una problemática de futuro con una capacidad y unos elementos insospechados.

Quiénes hemos tenido la satisfacción de trabajar a sus órdenes, hemos tenido ejemplo constante de lo que es vocación de servicio y también este espíritu de entrega a los intereses gerundenses, que creo ha sido la mejor característica de estos cinco años del señor Anguera entre nosotros.



En visita a las obras de encauzamiento de los ríos de Gerona capital, en 1972.

En acuerdo municipal, por aclamación VICTORINO ANGUERA, Hijo Adoptivo de Figueras

En reunión del Pleno del Ayuntamiento de Figueras, presidida por su alcalde, don Pedro Giró, se ha acordado por aclamación conceder el título de Hijo Adoptivo de la ciudad al hasta ahora Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Gerona,

don Victorino Anguera Sansó. El acuerdo ha sido tomado recogiendo el sentir de la población, de las diversas entidades, de las asociaciones de vecinos y de todos cuantos han podido comprobar la atención prestada por el señor Anguera Sansó a la

ciudad y a la Comarca, patente en multitud de realizaciones, de proyectos que serán pronto una inmediata realidad y en la propia presencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial, allí.

Es bien cierto que Figueras ha experimentado en estos últimos años un evidente progreso en todos los órdenes. La comunicación con la autopista, la Ronda Este, el Museo Dalí, el complejo fitosanitario a sus puertas, el ancho de vía férrea, las constantes manifestaciones culturales, son consecuciones a las que, por descontado, no es ajeno el señor Anguera Sansó.

No cabe duda, pues, que el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento figuerense está en la línea del reconocimiento de una labor que ha tenido realidades fructíferas en Figueras y su comarca.

En esta línea de reconocimiento está el acto de despedida al señor Anguera Sansó que se celebrará en el Ayuntamiento de Figueras, el próximo lunes, día 11, a partir de las ocho de la noche. En dicho acto estarán presentes los Ayuntamientos, Consejos Locales del Movimiento, asociaciones, entidades y representaciones de todo el Ampurdán, así como en la posterior cena de despedida que tendrá lugar en el Hotel President.

No hay adiós «Deseo de todo corazón acertar»

por Eleuterio Paniagua

Victorino Anguera Sansó deja el Gobierno Civil y la Jefatura del Movimiento en nuestra provincia. Había llegado a una y otra dirección, el 2 de diciembre de 1969: Yo confío en que Victorino Anguera Sansó no lea lo que voy a escribir. Por mi bien. Porque una de las cosas, de las hermosas cosas que pueden lograr que perdamos su amistad, es el que nos pongamos a fabricar elogios. También es buena cosa esa de saber que a poco que se descuide no va a poder hacernos callar. Si nunca coincidimos en todo, nunca discrepamos sin medida. Comulgábamos, comulgamos, del mismo cáliz. Lo que ocurre es que cada uno bebíamos de él por un punto distinto del borde.

De Victorino Anguera Sansó se escribirán líneas llenas de verdad recordando su gestión al frente de la provincia. De él se pueden decir verdades, con la frialdad de las estadísticas. Con nombre de millones, de vias, de obras. El dijo un día apenas apeado en Gerona: «Os pido que veáis tan sólo en mi juventud, la ratificación de la esperanza en un futuro continuado y abierto». Y hemos visto eso y algo más. Victorino —será bueno que sepa que todos le llamamos así cuando no nos oye—, deja Gerona rejuvenecida. Tenemos delante de la pluma, demostraciones gráficas de la juventud de Victorino Anguera Sansó el 2 de diciembre de 1969. Cinco años se notan. Sobre todo, si han llenado una etapa de inquietudes y afanes; sobre todo, cuando se llega «con el ánimo ilusionado de asegurar que esta provincia comparezca en primera línea en los afanes colectivos por configurar esa España más prometedoras».

Esas cosas, conseguirlas, a veces, cuestan canas. Y es que todo eso ha sido plata de ley.

Cuando Victorino llegó a Gerona, dijo: «El haber nacido al filo de la España convulsa y desgarrada de nuestro conflicto civil y alcanzar desde esas cotas biográficas la responsabilidad del puesto público de que ahora me posesiono, no puede ser ni motivo de gratuita vanagloria, ni mucho menos, causa de temores o recelos de inferioridad».

Los que nos pusimos a morir cuando él nacía, conservamos aún la disculpa, la rabia, un extraño regusto a polvo sobrio oliendo a pólvora, y a veces, porque Dios nos deja, salimos con alguna de las nuestras, como un retumbo de explosión a destiempo. Nos hace mucho bien la juventud de los demás, la serenidad hecha ejemplo de bondades. A hombres como Victorino hay que servirles con lealtades. Cuando a ellos llegamos con una lealtad, es la propia lealtad la que sale a recibirnos. Victorino se marcha, a quedarse cerca de mi tierra, mil y pico de kilómetros más allá o más acá de ésta, que eso nunca se sabe. Dije de aquella tierra astur que era «exuberancia de verdes brillantes en la bravia campiña con picachos —torres secas sobre lozanía de frondas—, terminando en seriedad impresionante. La seriedad de la verdad a secas». Me queda la esperanza de poder decir dos veces adiós a Victorino Anguera Sansó. Una, desde aquí. Otra, cuando pase camino del gobierno de otro trozo de España, por la orilla o por la cresta de los páramos, de los otros, de los buenos y de los malos leoneses. Porque sin duda sabe que uno, nadie quiera saber por qué, siempre está por allá, embabecado con aquellos amaneceres, adormilado con las horas tardías a las que han sido mucho más fieles las alondras asustadas que no se marchaban de donde nacieron, con lo fácil que las sería ahuecar el ala...

A Victorino Anguera Sansó le he discutido muchas veces. Es como un milagro eso de poder discutir sobre lo que andamos de acuerdo. Y es que las grandes lealtades, o están llenas de grandes verdades o son lealtades para poco más allá del desayuno. Desde esa lealtad brindada de continuo, no quiero decirle adiós; simplemente ¡hola! Como cuando estaba aquí. Porque todo ha de seguir igual, gracias a Dios.



En el Valle de Bas, el Gobernador Civil, junto al alcalde y jefe local, señor Juvanteny, dirige la palabra a los agricultores de la Comarca.

Tras cinco años, una Gerona mejor

(Viene de la pág. anterior)

Provinciales. En 1973, tuvo especial relevancia el Curso de Orientación Política para Jefes Locales celebrado en Olot y que agrupó a un centenar de los mismos. Evidentemente fue este un curso y una innovación eficaz. Capítulo importante merece en este año, la serie de inauguraciones que, con ocasión del 18 de julio, presidió el Jefe Provincial y Gobernador Civil. No nos resistimos a dar nota de las cantidades invertidas porque ellas suponen el más claro exponente de una labor de realidades. Las obras inauguradas supusieron 515.847.938 pesetas, en vias públicas; 204.801.010 pesetas, en viviendas; 685.057.300 pesetas, en teléfonos; 117.696.645 pesetas, en acción forestal y mejoras agrónomi-

cas: 40.361.971 pesetas, en abastecimiento de aguas; 85.914.021 pesetas, en casas para maestros y escuelas; 25.167.086 pesetas, en obras de electrificación y alumbrado; 17.244.872 pesetas, en regadíos; 133.871.638, en obras varias, no incluidas en los apartados anteriores. Todo ello supone la cantidad de 1.893.645.234 pesetas, en obras para la provincia.

Indudablemente, todo lo que en estas líneas hemos expuesto, es tan sólo un aspecto de las múltiples acciones positivas que don Victorino Anguera Sansó, ha realizado por y para la provincia. Pero es suficiente para mostrar el rostro de una labor que deja una provincia en marcha, en la que, al tiempo, ha sabido encontrar un equipo de hombres entregados a la tarea de hacer una Gerona mejor. Bouso MARES

«Pero yo solo poco puedo hacer: necesito la colaboración de todos»

Juventud y Educación, dos preocupaciones constantes en la trayectoria política de Daniel Regalado Aznar

De Gerona a Orense, ya se sabe, hay que cruzar Cataluña, Aragón, La Rioja, Castilla... A mi me gusta —nieto, hijo, sobrino de coruñeses— llegar a Galicia por las frondosidades del Lago de Sanabria y las escarpaduras que blanquean en las aristas de la Portilla de Padornelo y La Canda. Y ya está. Aquello ya es Orense, quiero decir. Los valles se ven desde las alturas a vista de reactor. Más o menos, como Bañolas desde Rocacorba o Beasáiz desde la Mare de Déu del Mont. Porque no hay tierra que más se parezca a Cataluña que Galicia.

Pero ahora no se trata de viajar. Con el Consejo de Ministros en el teletipo, lo único que se puede hacer, y hago, es llamar a larga distancia. Allí, entre los mil y los mil quinientos kilómetros, según el camino, el Gobierno Civil de Orense. Y Daniel Regalado.

—Enhorabuena, Gobernador.

—Muchas gracias. Luego, recuerdos compartidos de un «viejo» del S.E.U. y de un Jefe Nacional del S.E.U., en Madrid.

DATOS BIOGRAFICOS

Datos propios y datos aportados por él, y queda más o menos recortada una biografía de urgencia.

Daniel Regalado Aznar —hijo de almirante y Ministro de Marina y sobrino del almirante y Ministro de Marina, don Salvador Moreno—, nació en El Ferrol del Caudillo el 21 de abril de 1938. Cuenta, pues, 36 años. (¿El Gobernador más joven de España en este momento?). Está casado con doña María del Carmen González Tojal, pontevedresa, y tiene dos hijos: Daniel, de seis años, y Patricia, de dos. Licenciado en Ciencias Físicas y Químicas por la Universidad Central. Fue jefe del Distrito Universitario de Madrid, y a continuación, Jefe Nacional del S.E.U. y Consejero Nacional del Movimiento. Etapa de 1961 a 1964. De 1966 a 1970, delegado provincial del Ministerio de Información y Turismo en Huelva y en Toledo. Jefe del Departamento de Participación de la Delegación Nacional de la Juventud, entre 1970 y 1972. Y desde el 28 de febrero de 1972, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Orense. Recibió el Víctor de Bronce, el Víctor de Plata y el Víctor de Oro del S.E.U. La Cruz de Caballero y la Encomienda Sencilla de la Orden de Cisneros. Y este 1 de octubre, la Encomienda de Número de la Orden Civil del Mérito Agrícola.

—Creo que ya tenemos todo.

—Mi biografía, como ves, no puede ser más breve.

—¿Tu primer comentario tras el nombramiento?

—Que estoy encantado.

—¿Y Orense?

—Sí, se trata de marchar no sólo de Orense, sino de Galicia. Habrá morriña, pero, de verdad, me ilusiona e ilusiona en mi casa ir a esa provincia. Aquí se han hecho cosas y otros las continuarán. Es ley de vida.

—¿Qué nos dices? ¿Qué dices a los gerundenses?

—Que deseo de todo corazón acertar. Porque mis aciertos serán un bien para Gerona. Y aunque esto parece que se dice siempre, que yo solo poco puedo hacer. Que necesito la colaboración de todos. Autoridades y pueblo. Capital y Comarcas.

—De Orense nos ha llegado una onda. Temas de Daniel Regalado: Juventud y Educación.

—Bueno, eso sería limitarse mucho, comprendelo. Pero, sí, por mi formación y por mi vocación, son dos capítulos realmente predilectos; algo así como dos preocupaciones constantes en mi trayectoria política. Pero la responsabilidad de una provincia incluye muchos temas y obliga a trabajar en mu-

chos frentes. Eso es lo que he pretendido en Orense.

BALANCE DE SU ACTIVIDAD EN ORENSE

—¿Y logrado?

—Eso has de preguntárselo a los orensanos.

Y si, se lo hemos preguntado a autoridades y personalidades de la vida pública del Orente capital y del Orense provincia.

Y con sus manifestaciones, hemos podido hacer un resumen urgente sobre consecuencias de Daniel Regalado en el año y ocho meses de gestión en la provincia gallega. Desde luego, una labor muy positiva en el ámbito juvenil, que él ha seguido muy de cerca cara a la Organización del Movimiento.

En el orden educativo, la creación de una Universidad Laboral, cuya primera piedra se puso en septiembre pasado.

La puesta en marcha del Colegio Universitario, con Filosofía y Letras, Ciencias, Farmacia y Ciencias de la Educación. 450 universitarios en este segundo curso. El Instituto Polivalente en Barco de Valdeorras.

La Escuela de Formación Profesional de Barco de Valdeorras.

Política de agrupaciones

escolares: 22 Centros comarcales de Enseñanza General Básica.

La Escuela Nacional de Gerentes Cooperativos, de inminente creación.

La inauguración del Ateneo en Orense ciudad.

EL POLIGONO DE SAN CIPRIAN, HITO EN LA INDUSTRIA ORENSANA

En el orden industrial, Daniel Regalado logró del Ministerio correspondiente el reconocimiento del polígono industrial de San Ciprián de Viñas y la catalogación como de preferente localización industrial.

La delimitación de este polígono por el Ministerio de la Vivienda.

La instalación de la segunda factoría de Citroen Hispania en este polígono, que ocupará a cinco mil trabajadores y cuyas obras han comenzado ya.

El abastecimiento de agua al citado polígono.

La construcción de apeadero y apartadero del ferrocarril para este polígono.

Mejora de todas sus instalaciones eléctricas. Ampliación de las instalaciones del polígono en 210 hectáreas.

Puesta en marcha de cinco importantes industrias.

Y en los últimos días, el logro de la inclusión de Orense en el Gran Área Industrial de Galicia.

En el ámbito político, próxima inauguración del nuevo edificio de la Jefatura Provincial del Movimiento. Un amplio plan de instalaciones deportivas a través de la Junta Provincial correspondiente.

En comunicaciones, convenio con la Compañía Telefónica sobre Teléfonos Rurales, para la dotación de teléfonos a las seiscientas parroquias de la provincia, en un plazo de tres años. En la primera etapa se han instalado en 110 parroquias.

Amplio plan de automatización telefónica en la provincia y unión de Orense y las principales ciudades de la provincia con la Red Nacional.

En información y Turismo, construcción del Centro Emisor de Radio y Televisión, con VHF y UHF, en el monte Meda.

En el ámbito laboral, la inauguración de la Casa del Emigrante en Orense.

La del Hogar del Pensionista de la Seguridad Social, en Orense. Ambas, por el Ministro de Trabajo, recientemente.

Instalación y funcionamiento de siete Centros semijefes del P.P.O., en Barco de Valdeorras, la Rua Petín, Carballino, Junquera de Ambía, Ginzó de Limia, Verín y Villardevós.

En el ámbito agrícola, la declaración de la comarca de Ordenación Rural de Puebla de Tribes.

La ampliación por tres años del Plan de Urgencia de Ordenación Rural de Ginzó de Limia.

La creación en la provincia de dos mercados de carácter regional.

La realización del proyecto de transformación en regadío de la laguna de Antela.

La concentración parcelaria en cinco zonas.

La clasificación de propiedad de cuarenta montes vecinales en mano común, en lucha contra la atomización de la tierra gallega.

En el ámbito de las Obras Públicas, el Plan de Vías Provinciales.

El Plan de Infraestructura Sanitaria Provincial, con un presupuesto de 350 millones de pesetas, que ya está en marcha.

Plan de abastecimiento de aguas a diversos núcleos provinciales.

En materia de Sanidad, el nuevo ambulatorio de la Seguridad Social en Ribadavia. Instalaciones sanitarias, ambulatorio de 30 camas, de la Seguridad Social en Barco de Valdeorras.

Proyecto a subasta del nuevo Hospital Provincial, capaz para 300 camas.

La Escuela de Ayudantes Técnicos Sanitarios, también inaugurada por el Ministro de Trabajo.

La ampliación de la Residencia Sanatorial de la Seguridad Social de Orense, con el nuevo Pabellón de Maternidad, para 350 camas.

El Hospital Siquiátrico de Joen, próximo a inaugurarse.

Hemos pretendido ser casi exhaustivos sobre todo en determinadas áreas de la actividad política para señalar las orientaciones seguidas por el Gobernador Civil de Orense en su breve gestión allí.

PINCELADAS HUMANAS DE REGALADO AZNAR

Finalmente, y también a través del teléfono, una opinión de determinada jerarquía sobre Daniel Regalado, sin más título que su humanidad.

—Puedo asegurarte que Orense lamenta extraordinariamente su marcha. No sólo por lo que ha sido capaz de realizar en este tiempo para la capital y la provincia, sino, lo que a veces es más de agradecer, por su trato extraordinariamente afectuoso y cordial; por tener su despacho abierto a todo y a todos; por ser devoto de la amistad y por mostrar otras virtudes que se ponen más en evidencia a la hora de la despedida; a la hora de saber que las perdemos. Con las breves manifestaciones de nuestro nuevo Gobernador y Jefe Provincial («ya irás comprobando que no soy de mucho hablar») y con esta relación de obras y estas frases de quien le ha conocido bien allí, creo haber complementado los términos escuetos de la referencia del Consejo de Ministros.

Un último deseo: que brille aquí la personalidad política y humana de Daniel Regalado Aznar y que Gerona, de verdad, lo agradezca.

Nuestro saludo a Daniel Regalado

(Viene de primera pág.)

re decir actuar en distante soledad; por el contrario, ha de esforzarse por ser en la provincia testimonio y ejemplo continuo del espíritu de unidad integradora que anima desde sus orígenes el Régimen nacido el 18 de Julio.

En los cuadros del Movimiento, en las esferas de la Administración Local, en las entidades culturales y económicas, en las instituciones sociales y deportivas, en toda la gama de asociaciones, agrupaciones y centros de iniciativas, que animan y enriquecen el entramado social de las provincias, ha de descubrir, valorar y fomentar una incorporación activa de los hombres más entusiastas, capaces y leales, de mayor imaginación creadora, de más vida y genuina inquietud, para que ninguna iniciativa aprovechable se pierda, para que ningún hombre útil se malogre, para que ninguna clara inteligencia deje de ser aprovechada.

La tarea que espera aquí a Daniel Regalado es sugestiva y trascendente. Seguir impulsando el desarrollo gerundense en todos los órdenes; estimular la conciencia de solidaridad de estas gentes y estas tierras, y servir ilusionadamente y sin fatiga, a la política del Gobierno. Estamos seguros de que con la credencial de sus probadas lealtades, con la energía de su ánimo y con el amor que profesa a España y al ideario de nuestro Movimiento, tiene ya los apoyos fundamentales para triunfar en esta labor que sabrá llevar a cabo pensando siempre en forjar en cada nuevo día, un act de servicio a Gerona y a España. Nuestra más cordial bienvenida, Daniel Regalado.

Y como tal representante del Movimiento, el Jefe Provincial ha de estar más enterañado con el pueblo, encarnando sus aspiraciones, apoyando los afanes de las Instituciones de la rica y compleja vida de cada provincia y ha de ofrecer su cometido con humildad y máxima prudencia. Ha de ser, en suma, el constante animador de las iniciativas e ilusiones de su provincia, el portavoz riguroso y templado de esa España periférica que mantiene intactos sus valores y puro el latido de ese unánime y vario corazón de la Patria.

Pero ser portavoz no quiere

En La Bisbal Clausura del III Pleno del Consejo Económico-Social Sindical

En el cine Olympia de La Bisbal tuvo lugar la tarde de ayer, la clausura del III Pleno del Consejo Económico-Social Sindical de aquella Comarca.

Presidió el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, presidente del Consejo, don Victorino Anguera Sansó. En primer lugar, se procedió

a la lectura de las conclusiones.

A continuación, intervinieron el alcalde y jefe local de La Bisbal, don Ramón Fina de Novillas; el delegado provincial de Sindicatos, don José Segura Sanfeliu, y finalmente, el Gobernador Civil y Jefe Provincial.

En nuestro número de mañana ofreceremos una amplia información literaria y gráfica de este acontecimiento sindical.

Ayer se reunió la Junta General del Consorcio de la Costa Brava

Delegación de funciones de la Presidencia en el vicepresidente primero

Adjudicación del sostenimiento técnico de las depuradoras del Plan de Infraestructura Sanitaria

Tal como se anunció oportunamente, ayer, se reunió en el salón de sesiones de la Diputación Provincial, la Junta General del Consorcio de la Costa Brava, que presidió el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Victorino Anguera Sansó, hallándose presente el vicepresidente primero, don Antonio Xuclá Bas, ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del P. O., señor Llanós, y demás componentes de la Junta, al igual que los alcaldes y miembros componentes.

Actuó de secretario don Miguel Alfarrás, quien tras dar lectura al acta de la sesión anterior, que fue aprobada, procedió a tomar nota del acuerdo por el que se delega en el vicepresidente primero, señor Xuclá Bas, el ejercicio de la Presidencia del referido Consorcio de la Costa Brava.

Se aprobó asimismo la adjudicación a la empresa «Agua y Saneamientos de la Costa Brava, S. A.», del sostenimiento técnico de las

Depuradoras de Aguas Residuales, que alcanza a las plantas del Plan de Infraestructura Sanitaria de la Costa Brava, por lo que la misma se responsabiliza en el cumplimiento de las referidas funciones.

El señor Llanós, en su calidad de ingeniero de la Confederación Hidrográfica del P. O., informó de la actual situación de las obras y proyectos.

Fueron tratados otros aspectos de orden interior, y a las doce cuarenta y dos minutos, se levantó la sesión.

LAGO BAÑOLAS

Sea propietario en el primer Conjunto Residencial con magníficas vistas sobre el Lago y disfrute de las excelencias del mismo. Trato directo con el propietario, facilidades a convenir. Solicite información. Teléfono 57 00 05

COLEGIO OFICIAL DE APAREJADORES Y ARQUITECTOS TECNICOS DE CATALUÑA
 COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE CATALUÑA Y BALEARES
 COLEGIO OFICIAL DE INGENIEROS INDUSTRIALES DE CATALUÑA

DELEGACIONES EN GERONA

CURSILLO

CONTROL DE CALIDAD DEL HORMIGON

(Aplicación de la Instrucción EH - 73)

por Don José M.^a GENESCA RAMON - Aparejador.

DIAS: 12 y 13 de Noviembre de 1974, a las 19'30 horas.

«Centro de Estudios Empresariales de la Cámara Oficial de Industria y Comercio».

Precio del Cursillo: 1.000 pesetas.

Inscripciones en el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Cataluña.
 Gerona. -- Tel. 20 32 95.

VENTA RUSTICAS

De unas 5 vesanas - 11.000 m2. coh agua abundante y luz, YA INSTALADAS.

A SOLO 8 KMS. DE GERONA

Se le atenderá domingos y festivos, de 10 a 1, junto al Km. 1 (hay rótulo indicador) de la carretera a Montnegre. Encíma de Quart.

BOSQUES CON PINOS, SIN CASA

Entrada: 200.000 ptas.

AUMENTO DE PRECIOS EL DIA 15

C/ Juan Maragall, 35-3.-2.ª. Teléfono 20 88 18. GERONA

En Playa de Aro

SU DISCOTECA



ABIERTO:
 JUEVES, VIERNES, SABADOS,
 DOMINGOS Y FESTIVOS
 TARDE Y NOCHE

¿Nos vemos en BB... ?



Exito del III Concurso-Exposición de Canaricultura

En las Galerías de Arte «Tramontán» de esta villa ha tenido lugar con el mismo éxito de las dos precedentes ediciones el Tercer Concurso-Exposición de Canaricultura 1974, organizado por la Asociación Ornitológica Sindical Provincial.

En canarios color blanco nieva, Luis Grassot, de Palamós, tres primeros premios en amarillo y rojo. José Mendoza, de Barcelona, primer premio en canarios de fantasía Lizard inglesa. Gabriel de la Paz, de Barcelona, primer premio en color pastel rojo, etc., etc.

grada por los señores Varela, Olivé Segura, Sardó Puig, Roura Mas, Tomás Pérez, Francisco Campos, Luis Grau, Olivé Niell y Antonio Herrera.

Esta exposición-concurso ha sido visitada por numeroso público de la comarca. El ganador del premio



Pedro Sardó, ganador del trofeo «Villa de Palamós», donado por el Ayuntamiento. A la izquierda, el magnifico canario blanco que le dio el Gran Premio. (Fotos Crosa).

Figuraban un total de 50 expositores de la región catalana, casi todos premiados por la pureza de los ejemplares que presentaron y que reunían las condiciones exigidas por el jurado, siguiendo las normas internacionales que rigen los reglamentos de la C. O. M. y del Colegio Nacional de Jueces.

Fueron jurados doña Manolita Puche de Colom, don Alfonso Barra y don Carlos Galcerán, miembros del Colegio Nacional de Jueces de la Agrupación Ornitológica Nacional Sindical. Formaron el Comité de Honor, don Francisco Fernández Sutira, alcalde y jefe local de Palafrugell; don José Roura, teniente de alcalde y concejal de Cultura; don Fernando García, presidente de la Agrupación Ornitológica Nacional Sindical; don Vicente Varela, presidente-fundador de la A.O.P.E. y mosén Pau Camós, presidente honorario de la A.O.P.S., que lleva más de 60 años dedicado a la cría de aves cantoras.

«Villa de Palamós», don Pedro Sardó, nos manifestaba al término de la misma que algunos ejemplares de los 400 expuestos en las Galerías Tramontán, que han tenido premio, tomarán parte en la gran final del Campeonato de Cataluña que se celebrará en Barcelona el próximo mes de enero. Nos dijo también que la afición provincial espera que alguno de los 9 valiosos trofeos de plata tome el camino de las tierras gerundenses, donde la calidad es nacionalmente conocida, así como también la investigación en equipo dedicada a la domesticación de especies silvestres, para que futuras generaciones —dijo— puedan gozar de ellas como gozamos nosotros ahora con el canario.

El Gran Premio «Villa de Palamós» ofrecido por el Ayuntamiento fue adjudicado a Pedro Sardó, de Palamós, por su canario «blanco nieve». La Copa Diputación Provincial fue para Casimiro Bonay, del Palafrugell, con un canario rizado de Palafrugell, que obtuvo la mayor puntuación en canarios de postura.

Otros principales trofeos fueron concedidos a Juan Felip Sau, de Gerona, en canarios color blanco nieva a la perfección, estuvo inte-

En cuanto a la Comisión organizadora, que cuidó que todo funcionara a la perfección, estuvo inte-

Antonio CROSA

BLANES

Traslado del administrador de Correos y IV Cena Benéfica pro Subnormales

Del hasta ahora administrador de Correos de Blanes, don Julián Vaquer Magret, hemos recibido un atento y cordial saludo, en donde se nos notifica que por el director general de Correos, accediendo a su petición, se le ha concedido el traslado a la oficina de Lloret de Mar, para ocupar igual cargo.

Durante los doce años que el señor Vaquer desempeñó el cargo de administrador de Correos en Blanes, supo con su proverbial amabilidad granjearse el cariño y la simpatía de todos cuantos le habían tratado, tanto en su puesto oficial como particular y por lo que se refiere a la labor informativa con la prensa, siempre tuvo su despacho abierto para este correspondiente de LOS SITIOS donde fue atendido con su proverbial amabilidad que le es característica. Le deseamos al señor Vaquer y familia una feliz estancia en su nuevo destino de la vecina población de Lloret de Mar y que continúe la fecunda labor desempeñada con tanto acierto en nuestra villa de Blanes en la que deja un sinnúmero de buenos amigos por los muchos años transcurridos en ella.

Para sustituir al señor Vaquer ha sido nombrado provisionalmente don Arturo Alvarez, al que le deseamos una feliz estancia entre nosotros.

Finalizó esta agradable velada con un lucido baile y fin de fiesta con la actuación de «María José» y el conjunto musical «Don Carlos Group».



Las novedades de otoño y de invierno, fueron lucidas por bellas maniqués en la IV Cena Benéfica.

LA IV CENA BENEFICA

Como ya va siendo tradicional por estas fechas, tuvo lugar días pasados en el Hotel «Santa Marta», bajo la organización de la Asociación Pro-subnormales de Blanes y comarca «Aspronis», de la Escuela Especializada «Mare de Déu de l'Esperança», que acoge y cuida y enseña con todo cariño a los niños y niñas de Blanes y de varios pueblos de la comarca, la IV Cena Benéfica para recaudar fondos para esta benéfica institución.

En primer lugar, apresurémonos a hacer con gran satisfacción que el éxito fue total, tanto de asistencia de público como de recaudación, lo que viene a demostrar, una vez más, que Blanes y los pueblos de la comarca quisieron con su asistencia sumarse en colaborar para este noble fin, como es la recaudación de fondos por esta Escuela Especializada. En el transcurso de la cena, que fue amenizada por el virtuoso del órgano, Es-

tuvo lugar un extraordinario desfile de modelos de la temporada otoño-invierno —en la fotografía— que presentó con su proverbial maestría el coordinador Finalizó esta agradable velada con

unas emotivas palabras del señor Salvador Reynaldos, dando las gracias a todos los asistentes por la colaboración prestada para este noble fin benéfico en pro de los subnormales.

Agustín ABRIL

COMPANIA MULTINACIONAL DE PRODUCTOS DE BELLEZA Y HOGAR

Empresa en expansión.

SOLICITA

SUPERVISORA

PARA LA PROVINCIA DE GERONA

Las interesadas llamen al teléfono 2567011, o bien escriban a COECO - FULLER, Industria, 236. Entlo., 2.ª BARCELONA-13.

televisores Philips

la verdad en imagen



La verdad de una imagen más nitida y un sonido más puro. Moderna línea estética frontal, incorporando la técnica push-through. Mandos de volumen, tono (graves y agudos), brillo y contraste, que incorporan una escala lineal para su más fácil ajuste. Estabilización automática de la imagen y el sonido.



Memoria electrónica toda banda con preselección de hasta seis programas, del nuevo tipo DRAWER. Selección de hasta seis programas, preajustados mediante seis pulsadores numerados. La verdad de más de 33 millones de familias, en todo el mundo, satisfechas con los televisores Philips.

PHILIPS



BOLSA DEL AUTOMOVIL

GARAGÉ BAULENAS

Pl. Calvet y Rubalcada, 2
GERONA

Representante Oficial para Gerona y su provincia de turismos y camiones FORD, Recambios Legítimos.

- Ford Granada G. X. L., nuevo a estrenar.
- Ford Capri G. X. L., nuevo a estrenar.
- Ford Taunus G. X. L., nuevo a estrenar.
- Ford Cortina G. X. L., nuevo a estrenar.
- Ford Mustang Chía, nuevo a estrenar.
- Seat 124 Sport-1.600, impecable.
- Seat 1.430, bien.
- Seat 1.430, bueno.
- Seat 124, barato.
- Seat 1.430, motor 1.600, bien.
- Seat 1.500, bifaro - Familiar.
- Seat 850 Coupé, bien.
- Seat 850 Especial, bien.
- Seat 600-D, barato.
- Seat 600-D, barato.
- Renault R-8, impecable.
- Renault R-8, bien.
- Renault R-6, bien.
- Renault R-4, bien.
- Renault R-4, 3 marchas, barato.
- Renault 4-F, barato.
- Renault 4-F, 4 plazas, bien.
- Renault Caravelle, bien.
- Simca 1.000, barato.
- Peugeot 504, nuevo.
- Peugeot 404, impecable.
- Peugeot 404, barato.
- Ford Taunus, descapotable.
- Ford Taunus 17 M - bien.
- Facel Vega, descapotable.
- Mini 1.000, buen estado.
- Alfa Romeo 2.000, bien.
- Land Rover mod. 109, bien.
- Seat Siata, buen estado.
- Sava Furgón - Capitoné.
- Mercedes Furgón - 1.500 kilos.
- Ebro Volquete, barato.

Varios turismos y camiones procedentes de cambios, facilidades de pago.

Despedida de los «quintos» en Camprodón



Como otros años, los «quintos» de Camprodón han querido despedirse con una gran fiesta que este año y por primera vez se celebró en la discoteca Pigall. Actuó el conjunto «Janio Martí y las hermanas Ros», amenizando la fiesta de forma extraordinaria. Durante la fiesta, fue elegida la madrina de los «quintos» y resultó agraciada la señorita María Puigmal Puigbó, la cual pueden ustedes apreciar en la foto con una sonrisa radiante de felicidad. Seguidamente, fueron sorteados los números para saber a quién le habría tocado en suerte el magnífico televisor portátil y la cámara fotográfica. Resultó premiado el número 9.657. La otra foto muestra un grupo de quintos al lado de su madrina, María. — (Coma).



Feria ganadera y subasta de ganado

Los pasados días 2 y 3 se ha celebrado en la capital ceretana su feria de ganado. El recinto ferrial estuvo muy concurrido, siendo numerosísimas las transacciones realizadas, especialmente de ganado caballar. Aun cuando la feria no tiene la magnitud de hace algunas décadas, el bruto ceretano sigue atrayendo a los compradores, ya que es hoy, sin lugar a dudas, la mejor raza del país. Los ejemplares presentados eran todos de excelente calidad. Junto a la tradicional feria de ganado, se ha ido desarrollando una importante manifestación comercial, especialmente de maquinaria agrícola y vehículos, llenando todo el recinto de la plaza de Santa María y los Héroes, y en donde las transacciones fueron también muy numerosas. Destacado acto de la feria fue la subasta patrocinada por la Jefatura Provincial de Ganadería de Gerona, de sementales de raza selecta, bajo la presidencia del señor Corcas, en sustitución de don Arturo Soldevila, se formó la mesa de subasta, por los señores Trilla, el presidente de la Hermandad de Puigcerdá, don Ramón Rosell, don Francisco Soldevila, señor Vinaset. La subasta se basó en animales especialmente seleccionados por su calidad para sementales, abonando en concepto de subvención el 40 por ciento la Administración. Así se bastaron tres toros procedentes de ganaderías de Llívia y que se adjudicaron a Ribas y el Ripollés, y cuatro sementales de diversas razas porcinas, que se adjudicaron a diversas granjas de la Cerdaña. La subasta estuvo muy animada, tanto de postores como de gran número de personas que siguieron las incidencias de las pujas.

F. R.

長城飯店
BAR RESTAURANTE VIETNAMITA YCHINO
DRAGON D'OR
PLAYA DE ARO
C/. Pinar del Mar, 8 — Teléfono 32.81.35
ABIERTO VIERNES, SABADO Y DOMINGOS
VISPERAS Y FESTIVOS

SAN FELIU de GUIXOLS
El expediente de ampliación del Museo Municipal
Se aprobó la creación de una comisión rectora
El público que asistía al desarrollo de la sesión plenaria municipal ordinaria del presente mes de noviembre se vió gratamente sorprendido cuando el alcalde-presidente, don Pedro Albertí Calzada, amablemente les invitó a conocer los planos y documentación anexa que incluía el anteproyecto de reforma y ampliación de las dependencias actuales del Museo Municipal. Bien pudiéramos decir que el gesto marca un hito en la historia política municipal de los últimos años, pues no se recuerda por aquí que un alcalde invitara a su mesa de presidencia al público asistente a una sesión plenaria para conocer directamente el alcance de una reforma que directamente atañe a la cultura de la ciudad y sus gentes. El anteproyecto presenta sustanciales actualizaciones y reformas para el Museo Municipal, muy mejorado desde que el propio alcalde mostró predisposición por ello y sometió a la voluntad del Ayuntamiento el nombramiento del académico don Luis Esteva como director del mismo. El anteproyecto fue aprobado unánimemente del mismo modo que unánimemente se acordó la redacción del definitivo proyecto, el cual será financiado por el Ayuntamiento con la colaboración de la Diputación Provincial, la cual aprobó para tal menester una subvención de 400.000 pesetas.

COMISION RECTORA PARA EL MUSEO
En el mismo pleno fue leída y aprobada una moción que presentaba la alcaldía-presidencia por la que se sometía a votación corporativa la creación de una comisión rectora provisional del Museo, cuyas funciones serían, entre otras, las de elaborar los estatutos del mismo, velar por su conservación y ampliación del mismo. En la moción se subrayaba el interés de la alcaldía para que la comisión fuera mixta en el sentido de estar integrada por miembros del Ayuntamiento y por ciudadanos que habían demostrado su interés por el Museo. La moción fue aprobada unánimemente. La comisión rectora provincial del Museo estará presidida por el alcalde, señor Albertí; e integrada, como vicepresidente, el señor Blasco, concejal-delegado de Cultura; como vocales los señores Luis Esteva (director del Museo), José Escortell, Ernesto Sánchez y Juan Sánchez; y como secretario, el doctor don Luis Pallí.

EL TEMA DE SANT POL, POSPUESTO
En diversos medios ciudadanos había despertado interés la sesión plenaria por rumorearse que en ella sería tratado, nuevamente, el proyecto de reforma de la ordenanza de edificación para Sant Pol. No fue así; en el Pleno no se incluyó tal tema.

Xavier de LERMA

Le deseamos un feroz y feliz cumpleaños

Si al igual que RIOLEON SAFARI, usted también ha nacido en el selvático mes de Noviembre, visítenos durante el transcurso del mismo y no pague nada por ello; le invitamos. Sólo una condición: traiga el libro de familia o D. N. I., para demostrarlo. Le esperamos, y feroz... feliz cumpleaños.

Rioleón Safari
Albiñana a 5 Kms. del Vendrell (Tarragona)

Sorteo de 10 coches a los impositores

50 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

...y un millón de pesetas en premios

Del 1 de Octubre al 16 de Noviembre

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE GERONA

Autorizado por el Banco de España en fecha 18-9-74

ARBUCIAS

Próxima exposición pictórica del artista local Antonio Casellas

En su etapa de consagración definitiva dentro de la faceta pictórica, el artista arbuiciense Antonio Casellas, expondrá una colección de sus obras en la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones de la ciudad de San Celoni, durante los próximos días 10 al 17, como manifestación artística comprendida en las fiestas de San Martín, patrón de la población. Serán mostrados al público un total de 34 lienzos realizados al óleo de diversa temática, siendo dicha exposición organizada por la asociación La Salle, bajo el patrocinio del Ayuntamiento. La dedicación plena a la pintura por Casellas, fructifica considerablemente al haber encontrado con el pincel la forma idónea de un sentimiento innato exteriorizado hasta el presente con notoria intensidad.

Enrique CASALS

HOSTAL RESTAURANTE ALTAMIRA

Tel. 27. — FORNELLS DE LA SELVA

Bodas — Banquetes — Bautizos — Comuniones

AMPLIOS SALONES PARA VD.

Vea nuestras sugerencias para cada ocasión. Vea nuestro servicio. Vea nuestros precios.

Arriba es noticia COMPRUEBELO

Palafrugell

Homenaje a una mujer ejemplar: Dolores Bofill

Ha ejercido el Magisterio durante cuarenta años

El mes de noviembre entró en viernes, con viento moderado de tramontana y cielo despejado. El sol era fuerte, pero el aire de tramontana era frío y carente, en particular al anochecer, por la próxima nieve de los Pirineos. Por Todos los Santos, la nieve en los altos.

La Iglesia celebraba esta festividad, día de precepto, con el horario de misas como los domingos. En el mundo laboral cesaron todas las actividades, fabriles, artesanas, y cerraron tiendas y comercios, los bancos, las oficinas públicas y las escuelas. Algunos palafrugellenses aprovecharon el día para trasladarse a Gerona con motivo de las Fiestas y Fiestas de esta ciudad. Otros marcharon a Perpignan a lo que ya se supone y no de compras, y no faltaron tampoco los más tranquilos y sosegados, los amantes de la naturaleza que pasaron el día junto al mar, en el campo a por setas o de caza.

Al filo del mediodía, se iniciaron las vistas a los cementerios. Cementerios humildes pero no menos entrañables como los de Calella, Montrás, Llofríu y Esclañá, localidades vecinas muy vinculadas con Palafrugell. Pero especial concurrencia registró el Cementerio Municipal, donde acudió la gente a visitar las tumbas de sus difuntos, a ofrecer unos ramos de crisantemos, de claveles, de siemprevivas y otros más modestos y musitar unas oraciones para el eterno descanso de los que allí duermen el sueño de la paz. En lo divino, el mes de noviembre está consagrado, desde su primer día, a las Benditas Almas del Purgatorio.

En el campo, noviembre es el final de la sementera. Por eso se dice en nuestro refranero popular: «Pel noviembre, qui no ha sembrat, no sembra». Y también para alertar a los retrasados en las operaciones de la sementera: «Per Tots Sants, amb les dues mans». O sea, que en estos días debe estar terminada la siembra de cereales, para poder contar con una buena cosecha.

El 1 de noviembre nos ofreció un puente de tres días, de viernes a domingo, aun cuando algunos ya lo aprovecharon por la tarde del jueves. Con ello, se registró en Palafrugell la llegada de forasteros afincados en las playas que vinieron a pasar estos tres días de cortas vacaciones en sus residencias

o en los hoteles, huyendo de las ciudades, ansiosos de respirar aire limpio y fuera de la contaminación en la que viven habitualmente.

El cronista, encomendándose a Todos los Santos, también aprovechó este magnífico puente y pasó estos tres días entrañables en familia, como es de ley. Tres días que le congregaron con la cocina doméstica tradicional compuesta de guisos y salsas que son la piedra de toque de nuestra gastronomía. Se trató el primer día de un «suquet» de pescado que le hizo gustar las delicias del mar, con la carne de una dorada de regular tamaño. La duda fue si aquel hermoso ejemplar de nuestra costa se guisaría al horno, o en un «suquet» al estilo de la gente de mar, aderezado con una salsa ligera de cebolla, poco tomate, ajos, perejil y una punta de pimiento, todo bien ligado y en la cazuela en frío: el pescado troceado y los ingredientes, al mismo tiempo, bajo un fuego fuerte. Y la mayoría votó por el «suquet». Fue un plato sensacional que pedía un vino blanco y seco, como el de Mollet de Peralada o de Sant Climent, de nuestro Ampurdán.

Luego vino un «civet» de conejo macerado del día antes, con sus correspondientes cebollitas, una cabeza de ajos y las hierbas aromáticas que le reconciliaron a uno con el campo. Las últimas granadas del huerto —manjar de pedrería— y unos dulces palosantos sirvieron para desengrasar la boca de ambos platos y del queso de «cabrales» que se sirvió de postre. Las castañas asadas de mano propia y los «panellets», aparecieron por la noche, después de la cena, al regreso de las visitas al cementerio y luego del rezo del Rosario, cuando las campanas de los templos doblaban a muerto, llamando la gente a oración por las ánimas de los difuntos. Había entrado las vísperas de la Conmemoración de los Fieles Difuntos que terminaba a las 12 del mediodía del día siguiente.

HOMENAJE A DOÑA DOLORES BOFILL, MAESTRA JUBILADA NACIONAL

El martes, día 29 de octubre próximo pasado, el Colegio Nacional de Enseñanza General Básica «Torras Jonama», tributó un cálido homenaje a doña Dolores Bofill Frigola, con motivo de su jubilación

voluntaria después de más de 40 años en la profesión, y entre estos unos 23 como maestra titular propietaria en el citado Colegio Nacional de Palafrugell.

A las 11 de la mañana, en el templo arciprestal de San Martín, el reverendo don José Oriol Clos, párroco arcipreste, ofició una misa rezada de acción de gracias y pronunció una sentida plática relacionada con las lecturas bíblicas y la fiesta que se celebraba. Ocupaban el banco presidencial la inspectora técnica de la Zona, doña María Serra; doña Dolores Bofill, su hermana, señorita Pilar; el director del Colegio Nacional «Torras Jonama», don José Bonay, y el del Colegio Nacional «Barceló i Matas», don Luis Bahí. En el lugar sagrado se hallaban presentes maestras y maestros y alumnado del primer colegio citado, y representaciones de los demás centros docentes de la población, de Montrás, y amistades en general de la homenajeadas.

Terminada la ceremonia religiosa, en el Colegio Nacional «Torras Jonama» tuvo lugar la despedida oficial a la señora Bofill y el homenaje que le tributaron autoridades, compañeros de profesión y alumnas. Presidió el acto con la señora Bofill, la inspectora técnica de Zona ya citada, a quienes acompañaban en el estrado don Mariano Júdez, concejal ponente de Cultura y Deportes que ostentaba la representación del señor alcalde, imposibilitado de asistir por ineludibles ocupaciones; el director del Centro, señor Bonay; el cronista oficial de la villa, reverendo Tapiola, en representación del reverendo cura párroco, y la maestra jubilada, doña Antonia Peya. Y entre el público se hallaban los maestros y maestras del Centro y representaciones de las escuelas y colegios privados de la población y estatales, así como una nutrida representación de alumnas y ex-alumnas de doña Dolores Bofill.

Abrió el acto el señor Bonay, quien hizo un breve historial de la homenajeadas desde sus tiempos de estudiante en la Escuela Nacional de Palafrugell, para luego disfrutar, por su aplicación, de una beca de estudios en la Escuela Normal de Gerona, de donde salió con el título de maestra y, ganadas las primeras oposiciones, entrar como propietaria en el Magisterio Nacional.

Regentó una escuela en un pueblo de la provincia de Teruel, y por concurso de traslado llegó a nuestra provincia, logrando con el tiempo una plaza en propiedad en Colegio Nacional «Torras Jonama» su pueblo natal, Palafrugell. En el ha pasado unos 23 años, dedicado a su labor docente, hasta que voluntariamente se ha jubilado. Terminó deseándole muchos años de vida para poder disfrutar de su jubilación bien merecida y manifestándole que se llevaba el afecto de todos cuantos habían compartido su vida de profesión y de todas las alumnas que habían asistido a su clase. Fue muy aplaudida.

Tras las palabras del director del Centro, hizo uso de la palabra la señora inspectora, quien manifestó que se congratulaba de haber podido asistir a un acto tan entrañable y dedicó un canto al magisterio y a la labor paciente, constante y sacrificada de cuantos se dedican a la enseñanza, haciendo hincapié sobre la necesidad de los valores humanos, cada día más urgentes en una sociedad de consumo como la que vivimos. Se dirigió a las alumnas presentes exhortándoles que recordaran siempre las enseñanzas y buenos ejemplos que habían recibido en la Escuela y fueran agradecidas a sus maestras por el bien que han recibido en todo momento. Terminó su largo y sentido parlamento felicitando a la señora Bofill por sus largos años de trabajo docente y, en nombre propio y de la Inspección, le dio las gracias entre los aplausos de todos los circunstantes.

Acto seguido, doña Dolores Bofill recibió bellos ramos de flores y de las alumnas y compañeros de licados presentes y regalos por profesión entre calurosos ovaciones. Acallados los aplausos, la señora Bofill, visiblemente emocionada, tuvo delicadas palabras de agradecimiento para todos: autoridades, compañeros y alumnas, y antes de dar por terminado el acto, éstas le dedicaron un sentido canto de despedida.

Sobre la 1.30 horas de la tarde, en el Hotel Costa Brava, los profesores del Colegio Nacional «Torras Jonama» ofrecieron a doña Dolores Bofill y autoridades presentes, una comida de hermandad a la que asistieron unos 30 comensales, discutiendo en la más agradable y franca camaradería y amistad, corriendo el brindis a cargo de don Juan Farga, y durando la sobremesa largo rato.

NUEVOS MAESTROS EN LOS COLEGIOS NACIONALES DE ENSEÑANZA GENERAL BÁSICA

Al iniciarse el actual curso escolar 1974-75, se incorporaron al Colegio Nacional de Enseñanza Ge-

neral Básica «Torras Jonama» don Narciso Arbusé Bellapart, y las maestras doña Ana Brunet Escriba; doña Encarnación Ruiz Heredia, doña María Teresa García Burgos, doña Catalina Costa Sabriá y doña Alberta Sierra Sancho, ésta por Concurso de traslado.

En el Colegio Nacional de Enseñanza General Básica «Barceló i Matas» lo hicieron don José Mauri Junqué, doña Rosario Salto Vilá y doña Dolores Pons Costacans. Les deseamos muchos éxitos en su labor docente.

RECAUDACION DE LA FIESTA DE LA BANDERITA DE LA CRUZ ROJA

La Fiesta de la Banderita de la Cruz Roja, como ya informamos a nuestros lectores, el domingo día 27 de octubre pasado se proyectó también en las localidades de Pals y de Bagur, que por primera vez la celebraban. El éxito de la cuestación fue sorprendente, pues en Pals se recaudaron 33.056,50 pesetas y en Bagur, 17.846. La recaudación efectuada en las tres mesas peticionarias de Palafrugell fue la siguiente: Plaza de España, 32.599,70 pesetas; en



El Colegio de E. G. B. «Torras Jonama», de Palafrugell despidió con un cálido homenaje a la maestra del Centro doña Dolores Bofill, jubilada voluntariamente después de más de cuarenta años de servicio. En la foto de Puignau, la inspectora doña María Serra en el momento de pronunciar su alocución, en el íntimo y solemne acto.

del Hospital Municipal, 21.166,50 pesetas, y en la de la calle Torras Jonama, frente al Bar Jazmín, 28.983,80 pesetas. En total arrojó la suma de 131.652,50 pesetas.

Es de destacar la colaboración de las señoras y señoritas de las localidades de Pals y de Bagur, así como las de Palafrugell que presidieron las mesas peticionarias y también los oldados de la Cruz Roja y demás elementos de la Asamblea Local, todos los cuales han hecho posible que esta cuestación alcan-

zara una cifra tan importante que demuestra cómo el pueblo siente la necesidad de contribuir ante una obra tan humana y filantrópica como es la Cruz Roja.

NOMBRAMIENTO DE RECTOR DE CALELLA-LIAFRANC

Entre los nombramientos que publica el Boletín Oficial del Obispado de Gerona, figura entre otros el de Rector de la Parroquia de San Pedro de Calella de Lliafranc y su sufragánea de Lliafranc, a favor del reverendo don Juan Bosch y Riera, que hasta hace muy poco regentaba la Parroquia de Maigrat de Mar. Le deseamos que

por muchos años pueda estar entre nosotros y una fecunda labor entre sus nuevos feligreses.

BODA ANUNCIADA

Para un día de la segunda quincena del actual mes de noviembre, se anuncia la boda de la señorita Carmen Bisbe Ferrer con el joven José Cama Juscafresa, de conocidas familias palafrugellenses.

La ceremonia religiosa tendrá lugar Dios mediante en la Capilla dedicada a Santa Rosa de Lima en Lliafranc. Auguramos a los futuros esposos una larga y feliz luna de miel.

F. TAPIOLA

Restaurante ELS ESCUTS

Km. 21 de la carretera de Gerona a San Feliu de Guixols

LLAGOSTERA

LA SOCIEDAD FILATELICA GERUNDENSE

Informa a todos los señores socios, amigos y público en general, que todos los domingos y días festivos, se celebrará a partir de las 10 de la mañana, y en la Plaza de Cataluña un mercadillo de Sellos, monedas, vitolas, libros y coleccionismo en general. Les esperamos.

Banco Atlántico

TIPOS DE INTERES APLICABLES A LAS OPERACIONES BANCARIAS

Vigentes desde el 1 de Octubre de 1974

OPERACIONES ACTIVAS

	Máximo	Preferencial
Hasta 18 meses:		
Descuento comercial	8,00 %	7,50 %
Descuento financiero	8,50 %	8,00 %
Créditos personales en póliza	8,50 %	8,00 %
Créditos con garantía real	8,50 %	8,00 %
Plazo superior a 18 meses e inferior a 2 años	9,00 %	8,50 %
Plazo igual o superior a 2 años (incluidas comisiones)	14,00 %	11,50 %

OPERACIONES PASIVAS

Cuentas Corrientes	1,00 %
Cuentas de Ahorro	2,75 %
Imposiciones a plazo fijo:	
A 3 meses	4,50 %
A 6 meses	5,50 %
A 1 año	6,00 %
Imposiciones a 2 ó más años e inferior a 3	8,50 %
Imposiciones a 3 ó más años e inferior a 4	8,00 %
Imposiciones a 4 ó más años	7,50 %
Cuentas de Ahorro-Vivienda	Libre
Cuentas en moneda extranjera	

CERTIFICADOS DE DEPOSITO

A DOS O MAS AÑOS E INFERIOR A TRES A TRES O MAS AÑOS E INFERIOR A CUATRO

8'50%

A CUATRO O MAS AÑOS

8'00%

7'50%

Los clientes que lo deseen, tanto en imposiciones a plazo como en certificados de depósito, con intereses trimestrales, podrán acogerse a un sistema de intereses flotantes que, partiendo de los tipos fijos establecidos, repercute, al alza y a la baja, las variaciones que se produzcan en el tipo de interés básico del Banco de España vigente al formalizar la operación.

Chaparral

cabaret club-le boulo

todas las noches

19.30 h. (sábados y domingos a las 17.00 h.) CINE con los últimos estrenos.

22.30 h. Mmmmm. !EXTRA!
Espectáculo creado por CESAR, con TIFFANY y JOHN, BARBARA y CHRISTIAN, PRISCA PILS, PINKY PEARL, LOVA DELIRIUM.
★ Y la participación de Miss ZABOO, del Crazy Horse Saloon de París

0.30 h. Mmmmm. ¡EXTRA!! (2.ª parte)

2.30 h. CINE ESPECIAL

CENA-ESPECTACULO A PARTIR DE LAS 21.00 h.

DISCOTECA SENSACIONAL A LAS 23.15 h. y 1.15 h.

Chaparral

reservas teléfono 37 40 37 le boulo

A.B.E. N.º 10.146

DEPORTES

Marín cede su plaza a Costas que reaparecerá en Onteniente

Busquets vuelve al eje del ataque y Ramos saldrá con el "siete" en la espalda Mas, Marín, Pagés y Ramos coinciden: «El farolillo rojo de nuestro rival perjudica más que beneficia»

El Gerona actúa mañana, en el campo del colista, Onteniente. Allí, en tierras levantineñas, en «El Clariano», los rojiblancos intentarán incrementar la cuenta de positivos.

Consideramos conveniente dialogar con alguno de los componentes de la delantera rojiblanca, la más goleadora del grupo III de Tercera División.

Como sea que, por lo visto, existe la prohibición de que nadie que no sean los jugadores penetre en el vestuario rojiblanco del «Estadi», montamos «guardia» en la puerta del campo y allí fuimos hablando.

—Creo que podemos sacar algo positivo. Sería muy interesantes para nosotros puntuar allí.

MARIN: «EL ONTENIENTE SERA UN RIVAL DIFÍCIL».

El otro jugador cedido por el Español, al margen de Mas, es Marín. Con él dialogamos ahora.

—¿Cómo ves el encuentro frente al Onteniente?

—Será un partido difícil ya que el rival lo es. Ten presente que arrastra muchos negativos y esto le hace doblemente peligroso.

—Así pues, al figurar con negativos supone una desventaja para el Gerona.

la llegada del nuevo técnico, se ha hecho con un puesto en el equipo titular.

—Cuando se comienza la Liga —empieza diciendo Pagés— uno piensa lo mejor, pero la verdad es que no estaba seguro de jugar todos los partidos como ha sucedido hasta ahora.

—Hablamos del penalty ante el Yeclano. ¿Habías transformado muchos?

—Vistiendo la camiseta rojiblanca el primero que convertí fue ante el San Andrés, en el «Torneo Nostra Catalunya».

—¿Cuándo supiste que debías

cuadro levantino figure en el último puesto de la tabla?

—No creo que nos beneficie lo más mínimo. Precisan de los puntos para eludir la zona de descenso y lucharán como jabatos.

ALDECOA ANUNCIA EL EQUIPO

Una llamada al «Estadi» una vez concluido el entrenamiento de ayer, nos puso en contacto con Aldecoa quien nos facilitó la formación que inicialmente saltará al campo del Onteniente: Miret, Molas, Sala, Sastre, Ortega, Costa; Ramos, Planas, Busquets, Pagés y Mas. Como pueden observar, Costa vuelve al equipo cediendo su plaza Marín, que se desplazará como suplente. Había dudas en torno a Molas que no ha entonado en el transcurso de la semana, pero probó ayer, y no se resintió. El que no podrá viajar es Mató por retenerlo en Gerona cuestiones laborales. Además, de los once citados, se desplazan esta mañana a Onteniente, Vega, Rodri, Marín y un jugador que decidirá a última hora el mister.

Narciso PLANAS



El Gerona C. de F. es el equipo más goleador del grupo III de Tercera División. En la fotografía de Sans el quinteto atacante que actuó el domingo: Marín, Busquets, Ramos, Pagés y Mas.

do, conforme llegaban, con cuatro de los cinco hombres que se alinearon el pasado domingo, con los números correspondientes a la vanguardia del Gerona: Mas, Marín, Pagés y Ramos.

MAS: «CADA VEZ ME ENCuentRO MEJOR».

El primero en llegar fue Mas. A él le solicitamos su impresión acerca de la marcha del cuadro rojiblanco.

—Por ahora es francamente buena. Ante el Yeclano tuvimos algo de suerte, todo hay que decirlo. Nos costó mucho marcar el primer gol. Después, todo fue coser y cantar.

—Era tu tercer partido completo, ¿verdad?

—Efectivamente. He jugado los 90 minutos ante el Calella, Tarrasa y Yeclano.

—A tenor de lo que ha realizado hasta ahora el Gerona, ¿merece el liderato que ocupa?

—Pues sí. Hasta ahora hemos demostrado la justicia y merecimientos de este primer puesto.

—¿Adaptado por completo al puesto de extremo?

—Me he acoplado mejor que en los primeros encuentros. Es lógico.

—¿Has hecho méritos para considerarte titular?

—Yo me esfuerzo cada domingo, para merecer la confianza del entrenador. Ahora, es él quien debe decidir.

—¿Te hallas en tu mejor momento?

—En lo físico, sí, me encuentro estupendamente.

—¿Qué pasará en Onteniente?

—Yo creo que sí. Saldrán a por todas ya que si pierden se van de ricos a regional.

—¿Te vas al puesto de extremo?

—Ahora más que al principio.

—Háblame del Gerona-Yeclano.

—Fue un partido muy reñido. Jugamos normalmente pero el balón no quiso entrar.

—¿De no haberse señalado el penalty, habría el Gerona ganado?

—No lo creo. El resultado hubiese sido empate a cero.

PAGES: «PENSE QUE EL PENALTY LO LANZARIA BUSQUETS».

«Llegar y besar el santo». Este refrán podría aplicarse a Pagés. Tras una temporada casi en blanco, tras

lanzar el penalty?

—Momentos antes de ejecutar la pena máxima. Pensé que lo lanzaría Busquets, pero el mister me indicó que fuese yo quien la tirase.

—¿Preferías que el encargado hubiese sido otro?

—No sé que decirte. Lo importante es que marqué y que el gol encarriló la victoria para el Gerona.

—¿Estabas nervioso en aquellos momentos?

—Era una jugada decisiva y lógico es que los nervios rondasen a todos los jugadores. Yo no era una excepción.

—¿Qué hará el Gerona en Onteniente?

—Lucharemos al máximo para conseguir algún punto.

RAMOS: «JUEGO MEJOR COMO DELANTERO CENTRO».

Ramos se «estrenó» en la tabla de goleadores de la Liga.

—¿Fue debido, acaso, a qué jugaste como delantero centro?

—Esto no se puede decir con exactitud. Ahora bien, lo que sí es cierto, es que juego mejor, me desenvuelvo mejor como delantero centro.

—¿Qué habría sucedido si el árbitro no pita el penalty ante el Yeclano?

—Conforme iba el partido, dudo que hubiésemos ganado.

—Dejemos el pasado. Hablamos de presente. ¿Qué pasará en Onteniente?

—Creo, sinceramente, que podemos conseguir algo positivo.

—¿Beneficia o perjudica que el

do, conforme llegaban, con cuatro de los cinco hombres que se alinearon el pasado domingo, con los números correspondientes a la vanguardia del Gerona: Mas, Marín, Pagés y Ramos.

MAS: «CADA VEZ ME ENCuentRO MEJOR».

El primero en llegar fue Mas. A él le solicitamos su impresión acerca de la marcha del cuadro rojiblanco.

—Por ahora es francamente buena. Ante el Yeclano tuvimos algo de suerte, todo hay que decirlo. Nos costó mucho marcar el primer gol. Después, todo fue coser y cantar.

—Era tu tercer partido completo, ¿verdad?

—Efectivamente. He jugado los 90 minutos ante el Calella, Tarrasa y Yeclano.

—A tenor de lo que ha realizado hasta ahora el Gerona, ¿merece el liderato que ocupa?

—Pues sí. Hasta ahora hemos demostrado la justicia y merecimientos de este primer puesto.

—¿Adaptado por completo al puesto de extremo?

—Me he acoplado mejor que en los primeros encuentros. Es lógico.

—¿Has hecho méritos para considerarte titular?

—Yo me esfuerzo cada domingo, para merecer la confianza del entrenador. Ahora, es él quien debe decidir.

—¿Te hallas en tu mejor momento?

—En lo físico, sí, me encuentro estupendamente.

—¿Qué pasará en Onteniente?

—Yo creo que sí. Saldrán a por todas ya que si pierden se van de ricos a regional.

—¿Te vas al puesto de extremo?

—Ahora más que al principio.

—Háblame del Gerona-Yeclano.

—Fue un partido muy reñido. Jugamos normalmente pero el balón no quiso entrar.

—¿De no haberse señalado el penalty, habría el Gerona ganado?

—No lo creo. El resultado hubiese sido empate a cero.

PAGES: «PENSE QUE EL PENALTY LO LANZARIA BUSQUETS».

«Llegar y besar el santo». Este refrán podría aplicarse a Pagés. Tras una temporada casi en blanco, tras

lanzar el penalty?

—Momentos antes de ejecutar la pena máxima. Pensé que lo lanzaría Busquets, pero el mister me indicó que fuese yo quien la tirase.

—¿Preferías que el encargado hubiese sido otro?

—No sé que decirte. Lo importante es que marqué y que el gol encarriló la victoria para el Gerona.

—¿Estabas nervioso en aquellos momentos?

—Era una jugada decisiva y lógico es que los nervios rondasen a todos los jugadores. Yo no era una excepción.

—¿Qué hará el Gerona en Onteniente?

—Lucharemos al máximo para conseguir algún punto.

RAMOS: «JUEGO MEJOR COMO DELANTERO CENTRO».

Ramos se «estrenó» en la tabla de goleadores de la Liga.

—¿Fue debido, acaso, a qué jugaste como delantero centro?

—Esto no se puede decir con exactitud. Ahora bien, lo que sí es cierto, es que juego mejor, me desenvuelvo mejor como delantero centro.

—¿Qué habría sucedido si el árbitro no pita el penalty ante el Yeclano?

—Conforme iba el partido, dudo que hubiésemos ganado.

—Dejemos el pasado. Hablamos de presente. ¿Qué pasará en Onteniente?

—Creo, sinceramente, que podemos conseguir algo positivo.

—¿Beneficia o perjudica que el



hogar otel-14

SALON NACIONAL DEL HOGAR, DECORACION GASTRONOMIA E INTERNACIONAL DEL EQUIPO HOTELERO.

Días 20, 21, 22 de Noviembre Abierto solo para profesionales

Días 23 de Noviembre a 1 de Diciembre Abierto al público general

Recinto Feria de Muestras de BARCELONA

fútbol

La jornada de mañana en las tres categorías regionales Si gana al Masnou, el Olot podría alcanzar el liderato en Preferente

Llegamos a la decimoprimera jornada de las competiciones de categoría Regional. Vamos a repasar lo que darán de sí los partidos programados para mañana.

PREFERENTE

Oliana — Hospitalet Vich — Mataró Alcanar — Olesa Olot — Masnou Figueras — Badalona Artiguense — Júpiter Barcelona — Granollers Palamós — La Cava Reus — Gramanet Europa — Andorra

Según como rodaran las cosas el Olot podría colocarse líder de Regional Preferente tras la jornada de mañana. Los otolenses recibirán a uno de los líderes, el Masnou mientras que el otro, el Andorra viaja al campo del Europa. Una victoria de los pupilos de Morchón sobre el Masnou y un traspás —entra dentro de lo posible— del Andorra en la Avenida Cerdeña, colocaría a los de La Garrotxa en primer lugar. Esperemos que suceda así.

Narciso PLANAS

El Figueras no debe tener problemas ante un Badalona —¿quién tenía que decirlo?— que en diez partidos ha contabilizado tres puntos. Los ampurdaneses, muy entonados últimamente, tienen la oportunidad de sumar dos nuevos puntos y seguir acercándose al primer puesto.

En cuanto al Palamós, recibe al La Cava. Los costeños tienen que poner «toda la carne en el asador» para conseguir la victoria. Un triunfo supondría otro paso adelante de los pupilos de Juan Torrent que no deben dejarse sorprender en su feudo.

Torroella parte favorito ante el San Andrés, mientras que el Lloret, tras golear al ex-líder Maigrat, puede ganar en el campo del Buen Pastor, penúltimo clasificado.

SEGUNDA REGIONAL

Pontense — Guixols Tossa — Verges Besalú — Sella Farnés — Perelada Sábata — Port-Bou Montagut — Hostalrich Amer — Castellfollit Bisbalense — Salt B La Escala — Bescanó Cassá — Vidreres

Gran partido en perspectiva el que se jugará en Cassá de la Selva entre el líder, Cassá y el segundo clasificado, Vidreres. Pronóstico favorable a los locales, aunque los pupilos de Pujolrás no deberán descuidarse: El Bisbalense, que también figura en el segundo puesto recibe al Salt B con posibilidades de sumar dos nuevos puntos. Interesante el Pontense-Guixols. Los de Puente Mayor precisan de los dos puntos para eludir la zona de peligro y los guixolenses la victoria para sorpresa. El Palafrugell intentará sorprender al Premiá en su feudo aunque ello resultará difícil. El Salt, que se ha situado a dos puntos del liderato, recibe la visita del Arenys, equipo que no anda muy boyante en la tabla. Los saltenses parten claramente favoritos. El Bañolas viaja al campo del Horta dispuesto a conseguir algún punto, aunque ello resultará muy difícil. El Llaná intentará «amarrar» los puntos en su partido frente al Rosas, un incómodo rival. Choque de la «máxima» en Sant Hilari entre los hilarrienses y el Arbuclas. Los dos equipos precisan de los puntos en litigio. ¿Pronóstico? En el aire, aunque, si el factor campo puede influir lo suyo. Dos puntos de oro se juega el Anglés ante el incómodo Turó Peira. Los angle-senses precisan ganar. De lo contrario, su situación en la tabla sería muy comprometida. El

PRIMERA REGIONAL

Blanes — Palafrolls Premiá — Palafrugell Salt — Arenys Horta — Bañolas Llaná — Rosas S. Hilari — Arbuclas Anglés — Turó Torroella — S. Andrés B. Pastor — Lloret Bufalá — Maigrat

El líder, Blanes, recibe al Palafrolls. Partido con pronóstico local a menos que surga la sorpresa. El Palafrugell intentará sorprender al Premiá en su feudo aunque ello resultará difícil. El Salt, que se ha situado a dos puntos del liderato, recibe la visita del Arenys, equipo que no anda muy boyante en la tabla. Los saltenses parten claramente favoritos. El Bañolas viaja al campo del Horta dispuesto a conseguir algún punto, aunque ello resultará muy difícil. El Llaná intentará «amarrar» los puntos en su partido frente al Rosas, un incómodo rival. Choque de la «máxima» en Sant Hilari entre los hilarrienses y el Arbuclas. Los dos equipos precisan de los puntos en litigio. ¿Pronóstico? En el aire, aunque, si el factor campo puede influir lo suyo. Dos puntos de oro se juega el Anglés ante el incómodo Turó Peira. Los angle-senses precisan ganar. De lo contrario, su situación en la tabla sería muy comprometida. El

Este por lo que respecta al grupo primero. En el segundo, el único representante provincial, Bredense recibe al Matarones. En el grupo cuarto los partidos previstos son:

Puigcerdá — Balenyá Abadesense — Borgoña Torelló — Ripoll Campdevánol — Olímpico

N. P.

SER RADIO GERONA E. A. J. 38

SABADO DEPORTIVO

Entrevistas, reportajes, rumores...

TEMA: Incomprensión inadmisibles.

Opiniones en torno al circuito permanente de motocross del Motor Club Gerona.

El G. E. y E. G. ante la Liga Nacional de II División de hockey sobre patines.

El «V Torneo San Narciso» de tenis de mesa se inicia el próximo lunes.

Entrevista con David Vega, portero de Gerona Club de Fútbol.

«Rumores», un espacio escrito por «Chivón» y en el que se cuenta todo.

«Noticiero Ampurdanés», desde Figueras, por Emilio Casademont Comas.

La visita del líder al campo del colista, enjuiciada por Emilio Aldecoa.

Realiza y presenta: NARCISO PLANAS

EN VOZ BAJA

— En las primeras horas de la mañana de hoy, habrá salido la expedición gerundense, cuyo equipo actuará mañana en la cancha de Onteniente, en partido correspondiente al torneo de Liga, en su décima jornada.

— El viaje lo realizan en autocar, con el plan de llegar esta noche a Onteniente —almorzarán en Castellón— para estar descansados para el difícil partido que les espera. Tal como dijimos ayer, como jefe de la expedición sale el delegado de Gerona C. F. señor Escriche.

— Hemos hablado unos momentos con Aldecoa, el cual nos ha indicado que presentará el equipo siguiente: Miret (Vega); Molas, Sala, Sastre; Ortega, Costa; Ramos, Planas, Busquets, Pagés y Mas. Como suplentes se desplazan Rodri, Benítez y Marín.

— Como pueden ver se anuncia la reaparición de Costa, mientras que Busquets ocupará el puesto de delantero centro, desplazando a Ramos, que actuará de extremo. Un ligero retoque general y a ganar.

— Sigue Vega con muchas molestias en la mano y, por ahora, no hay manera de quedar enteramente curado y así poder actuar como portero titular. No tiene suerte en sus lesiones, el notable portero gerundense.

— En cuanto al Onteniente, siguen preocupados por las lesiones de tres jugadores titulares, en especial la de Tano, su defensa central y base del equipo. Se anuncia la presentación del ex calellense Borrás y los ánimos están un poco alicaídos. Pero así y todo, esperan poner en aprietos al Gerona. Es normal.

— Hemos preguntado a Aldecoa sobre las posibilidades del Gerona en Onteniente y nos ha dicho rotundamente: «Nosotros saldremos a ganar, pero el Onteniente secará fuerzas de flaqueza ante el líder». Es posible.

— El seleccionador, Kubala, ha llamado a Rexach y a Miguell, para jugar contra Escocia, tras del éxito que obtuvieron ante el Feyenoord. Para Copenhague, ni se acordó de ellos y ahora les selecciona. De sabios es mudar de parecer. Veremos si acierta; ¿Verdad?

rugby

Mañana, a las 11 horas, G.E. i E.G. - R.C.D. Español En el «Estadi», y con pronóstico local

Cuarta jornada del Campeonato de Cataluña, división A, mañana, en el «Estadi», a partir de las 11 horas, con una confrontación que se prevé igualada toda vez que van a contender los dos únicos equipos que hasta el momento presente no han ganado partido alguno, G.E. i E.G. y R.C.D. Español.

Los «grupistas» no se han visto, por el momento, demasiado favorecidos por la suerte ya que al margen de tocarles en los primeros partidos de la competición unos rivales muy potentes.

El rival de mañana, es propicio para que los pupilos de «Pitu» Danés se hagan con el primer triunfo. Sería una victoria muy importante y que animaría, sin duda, a los jugadores «grupistas» con vistas a las confrontaciones que se les avecinan en este Campeonato de Cataluña, división A.

El pronóstico es totalmente favorable a los gerundenses, que en buena lógica deben batir sin dificultades y holgadamente al R.C.D. Español que el pasado domingo su cambió ante el Medicina Autónoma por un rotundo y concluyente 0-19.

Así pues, partido con excelentes perspectivas para los gerundenses que, conforme hemos indicado en repetidas ocasiones, tienen ante sí la oportunidad de conseguir su primer triunfo.

Los restantes partidos de la cuarta jornada son:

Buc - F. Medicina La Salle B. - Andorra M. Autónoma - Montjuich.

Pabellón Municipal de Deportes

HOCKEY SOBRE PATINES

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

Hoy, sábado, 19'30:

G.E. i E.G. - UNION DEPORTIVA CASSANENSE

CAMPEONATO NACIONAL SEGUNDA DIVISION

Hoy, sábado, 20'30:

G.E. i E.G. - UNION DEPORTIVA MASSANET

¡Aficionado, no dejes de acudir!

WATERPOLO CÓMODO DESPLAZAMIENTO DEL C.N. BAÑOLAS A LA PISCINA DEL HORTA

Comprometido partido para el G.E. i E.G.

Llega la novena jornada del Campeonato de Cataluña de primera y segunda categoría. Como cada sábado vamos a reparar los partidos con protagonistas gerundenses.

PRIMERA CATEGORÍA
GE i EG-San Andrés
Mediterráneo-Sabadell
Horta-Bañolas
Júpiter-Sallent

El líder imbatido, C. N. Bañolas se desplaza a la piscina del último clasificado, Horta. Los bañolenses para mantener el primer puesto de la tabla clasificatoria. Indirectamente beneficia el enfrentamiento Mediterráneo-Sabadell, a los de la ciudad



El C. N. Bañolas, actual líder imbatido del Campeonato de Cataluña de primera categoría. Junto a los jugadores, el entrenador señor Fusano y el delegado señor Banal.

HOSTAL RESTAURANTE ALTAMIRA

Tel. 27. — FORNELLS DE LA SELVA

¡Los alegres ágapes de Altamira!
SABADOS Y DOMINGOS

No venga con su esposa...
Después no querrá cocinar en casa.

ABIERTO TODOS LOS DIAS

EL DEPORTE EN PALAFRUGELL

El partido Palafrugell-Salt aún colea, en cuanto a comentarios se refiere, puesto que por lo demás, todo es inamovible. El resultado de empate a dos, no fue muy bien asimilado por los aficionados teniendo en cuenta diversas circunstancias que se dieron. Un arbitraje flojísimo, que no estuvo a la altura de los dos excelentes equipos que se enfrentaban, fue la nota discordante. Mucha emoción en la segunda parte y bastante griterío. Eso fue todo.

Para el próximo domingo el Palafrugell tiene previsto el desplazamiento a Premiá. El partido se juega por la mañana y del mismo se espera que el Palafrugell pueda sacar algo positivo si juega con la garra que demostró el pasado domingo en la segunda parte del choque contra los saltenses. Al menos se puede recuperar el punto perdido con el empate y con estos ánimos van los muchachos de Bosch en busca de los costenos del Premiá. En el equipo faltará Vintcens, al que la acumulación de cuatro tarjetas privará de alinearse, pero es posible que reaparezca Gironés, si las pruebas a que el muchacho se someterá esta semana son satisfactorias. A ver, a ver...

Los juveniles del equipo "A" siguen imbatidos tras el inicio de la segunda vuelta, el pasado domingo, en que se ganó al Palamós por un escueto 2-0 que en buena lógica debía terminar en goleada. Ocasiones clarísimas se desperdiciaron en demasía. Suponemos que los nervios imperantes en esos partidos de máxima rivalidad también juegan su baza y a fe que este pasado domingo se notaron. De todas maneras otros dos puntos ganados, con lo que el total con que cuenta el Palafrugell es de 16, con siete partidos ganados y dos empates. A dos puntos sigue el Crédito y Previsión y a cuatro el tercer clasificado, el Guixols. Ahora le corresponden al Palafrugell dos partidos consecutivos fuera de su campo, en Calonge y en Figueras, ante el Crédito y Previsión.

baloncesto

El CREFF Gerona, con posibilidades de puntuar en La Coruña

III División masculina: Calella-Blanes, Barna-San José y Adepaf-Premiá

Tiene el CREFF Gerona una buena oportunidad de colocarse nuevamente en la tabla clasificadora de I División Nacional femenina con positivos.

Las jugadoras que prepara Ange Brea viajan a La Coruña para enfrentarse al Medina Coruña, repescado a última hora por el «forfait» de L. Kiss y Pem, y que figura en la clasificación con cero puntos. Como punto de referencia tenemos el que las gallegas han perdido en su cancha con el Medina Bilbao, equipo que sucumbió en tierras vascas con el CREFF Gerona por 47-58 en la jornada inaugural de la competición. Si la lógica impera mañana, el CREFF Gerona debe sumar dos puntos positivos muy importantes con vistas a eludir cualquier peligro en el actual campeonato liguero.

Los restantes partidos de la jornada son:
Telefunken - Mataró
Piceff - M. Bilbao
H. Francés - M. Lérida
M. Madrid - CREFF Madrid
Celta - Tabacalera

REGIONAL FEMENINO
Los encuentros señalados para la sexta jornada son:
Cantaires - Vilasar
San Andrés - Barbra
Tarragona - Barcino
San José - CIB Lloret (hoy a las 20.30 horas)
CREFF Gerona - Vich
Manresa - Cibes

Un partido de la «máxima». Nos

referimos al que enfrentará al C. P. San José y CIB Lloret. Las parroquiales parten favoritas. El CREFF Gerona recibe al Vich y tiene ante sí un difícil encuentro ya que el rival marcha muy bien clasificado.

III DIVISION MASCULINA
Calella - Blanes
Malgrat - Canet
Castellar - Mataró
Barna - San José
Adepaf - Premiá
La Salle - Caldas
Jac - Sanfeliuense

Comprometido y difícil desplazamiento del Blanes a la pista del líder, Calella. El San José viaja a la pista del Grup Barna. Pocas posibilidades, también, para los parroquiales, dada la buena clasificación de su oponente de turno. En cuanto al Adepaf recibe al Premiá, al que puede batir y de esta forma sumar la primera victoria en la actual competición.

REGIONAL MASCULINO
Encuentros para el domingo:
Alisos - Hospitalet
Bam - Bañolas
Reus - Villafranca
Vendrell - Lloret
Gavá - Tarragona
Dosa - B. Catalana

El líder imbatido Lloret viaja a Vendrell, segundo clasificado. Un difícil «test» para los costenos. El Bañolas, por su parte, se desplaza a Hospitalet, en donde, en buena lógica, tiene que perder.

hockey

Comienza la Liga de II División Nacional y Campeonato provincial juvenil

Con un interesante Shum Massanet-A.D. Ripoll en seniors

Se levanta el telón competitivo del hockey con la puesta en marcha del Campeonato Nacional de II División (grupo quinto) y Campeonato provincial juvenil.

II DIVISION
Blanes - Palafrugell
Shum Massanet - Ripoll
G.E. i E.G. - Massanet (Hoy)
Lloret - Gerona
Descansa: C. P. Ribas

Quizás el partido más interesante de esta jornada inaugural sea el que disputen en Masanet, el Shum y el A. D. Ripoll. Los de Masanet presentan un potente conjunto pero los ripolleses no les van a la zaga, toda vez que este equipo ha sido formado por jugadores de San Hipólito de Voltregá que apuntaban muy buenas cualidades. El G.E. i E.G., otro de los aspirantes al título, recibe al U. D. Masanet. El pronóstico es claramente favorable a los «grupistas». Igualdad de fuerzas en el Blanes-Palafrugell y Lloret-Gerona, que completan la primera jornada del Campeonato Nacional de II División (grupo quinto).

JUVENILES
Blanes - Palafrugell
Shum Massanet - Tempir
G.E. i E.G. - Cassanense (Hoy)
Descansan, C.P. Ribas y C.H. Lloret

La competición juvenil se presenta con muchos alicientes, dada la potencialidad de varios equipos en liza.

balonmano

En I División Nacional, otra jornada de descanso para el G.E. y E.G.

Interesantes partidos en el Campeonato provincial

Tras la jornada de descanso del pasado domingo, nuevamente el GEEG permanece inactivo, toda vez que mañana le tocaba enfrentarse al Paloma, equipo que como saben nuestros lectores fue «forfait» antes de iniciarse el Campeonato Nacional de Liga de Primera División.

Los partidos señalados en esta categoría son:
Helios - Canteras
S. Salesianos - Palautordera
D. Valencia - P. Sagunto.
Petrel - Vellehermoso

PRIMERA PROVINCIAL
Confrontaciones señaladas para la séptima jornada:
Sarriá Dalt - Lloret
GEEG - Montserrat
OJE La Bisbal - Ganador
Bordils - Celrà
Bredense - Blanes
Sater - C. N. Figueras

El líder, N. S. de Montserrat se enfrentará al GEEG. Los albiazules de Sarriá de Ter parten favoritos en este envite. El Sarriá de Dalt en buena lógica debe batir al Lloret. El OJE La Bisbal en su pista puede superar sin dificultades al Ganador. El Bordils - Celrà, otrora de la «máxima» rivalidad e igualdad, se ha convertido este año en un choque claramente favorable a los bordilenses, al menos sobre el papel. El Blanes puede muy bien puntuar en Blanes, mientras que el Sater opondrá seria resistencia al C. N. de Figueras, al que, incluso, puede batir.

JUVENILES
Antes de reflejar los partidos de la jornada dominical, dejemos constancia del fallo del Comité de Competición, en relación al encuentro Blanes - OJE Figueras, en el que los ampurdaneses no se presentaron a jugar.
Sancionar al C. B. OJE Figueras con la pérdida del encuentro por 1-0 y descuento de la clasificación de 2 puntos. Asimismo, imponer multa al Club OJE Figueras de 1.000 pesetas, todo ello de acuerdo con el artículo número 58 a) del Reglamento de partidos y competiciones.
Ahora sí vamos a relacionar los encuentros de la jornada de mañana:
Sarriá de Dalt - Cassanense
GEEG - Montserrat
GEEG-Bell.Lloc - Llagostera
Bordils - Celrà
Crec - Blanes
Sater - OJE Figueras
Favorito el Montserrat en su confrontación con el GEEG. El

G.E. i E.G

Actividades para el domingo

BALONMANO
Pabellón Municipal de Deportes, a las 11, (juniors): GEEG - Llagostera.
San Pons, a las 10: GEEG - Montserrat (juniors). A las 11: GEEG - Montserrat (seniors).

HOCKEY SOBRE PATINES
Pabellón Municipal de Deportes, sábado, día 9, a las 19.30: Campeonato Provincial: GEEG - Cassanense. A las 20.30: Campeonato Nacional II División: GEEG - U. D. Massanet.

MONTANA
VII Cursillo de Montañismo. Clase práctica de escalada en Santa Brígida (Amer).

WATERPOLO
Piscina San Pons, encuentro GEEG - San Andrés. Campeonato de Cataluña. A las 11, cadetes y a las 12 seniors.

PELOTA NACIONAL
Frontón de la Piscina. Campeonato de Cataluña. Parejas. Modalidad Paleta. A las 11, GEEG «B» - SEAT «B». A las 11.45, GEEG «A» - SEAT «A».

RUGBY
Estadio del GEEG. La Dehesa. A las 11, GEEG - RCD Español de Barcelona.

SARDANAS
En Arenys de Munt. Concurso de sarnadas a las 11.

BO restaurant

plaza murada

ABIERTO TODO EL AÑO

plaza murada, n.º 5.
t.315376-PALAMOS

tiro precision

Julio Pujol ganó la tirada «III Aniversario»

Mañana, segunda tirada del «Mes del Tiro»

Con asistencia de 21 participantes, tuvo lugar la tirada que conmemora el tercer año de vida de nuestro Polígono gerundense. Hubo de todo, buenos clasificados y otros que pudiendo haberlo sido no consiguieron llegar a los primeros puestos.

No obstante, lo que sí debemos hacer resaltar es la nutrida participación de los «noveles», hecho indiscutible que denota cuanto ya anteriormente se había dicho respecto al tiro de precisión. Tienen preparados unos buenos «cuadro educadores» los cuales, en definitiva, son los veteranos que animan y saben preparar a los recién llegados, lo que da estos frutos tan interesantes que son los acoplamientos a:

1, Julio Pujol, 556 puntos; 2, Pedro Hugás, 544; 3, Guillermo Landmann, 537; 4, Angel Ruiz, 533; 5, Leopoldo Tejada, 516; 6, Salvador Palahi, 504; 7, Ricardo Calvo, 490; 8, Luis Mendoza, 473; 9, Luis Sureda, 471; 10, Josefina Landman, 465; 11, Luis Viñas, 448; 12, Valenti Vila, 441; 13, Francisco Taura, 441; 14, Joaquín Lloret, 433; 15, Mateo Al-tación, 426; 16, T. N. Knight, 400; 17, Samuel Cordonet, 394; 18, Ramón Bernabé, 373; 19, Paul Strieck, 360; 20, Diego Caparrós, 340, y 21, Jaime Deslandes, 131 puntos.

MANANA, SEGUNDA FASE DEL «MES DEL TIRO»
Mañana, día 10, tendrá lugar la segunda fase o tanda de la tirada con pistola standard UIT valedera y puntuable para el «Mes del tiro». Debe hacerse resaltar la importancia que tiene para quienes concurren a la primera el no dejar de asistir a esta segunda por cuanto la clasificación total, se obtendrá de la suma de los puntos obtenidos en cada una de las modalidades y tiradas.

Tal como ya señalábamos en anteriores crónicas, no hay duda alguna de que esta temporada será óptima para el tiro olímpico, puesto que las inscripciones han demostrado la enorme afición que en la provincia de Gerona ha despertado este deporte. Deseamos que mañana domingo se repita la asistencia de tiradores para así continuar con esta serie de éxitos.

este deporte de quienes han llegado al mismo hace muy poco tiempo.

Damos a continuación la clasificación total de dicha tirada que, repetimos, tiene más importancia por los nombres nuevos que vemos nacer en la misma, que por las puntuaciones o clasificaciones obtenidas:

1, Julio Pujol, 556 puntos; 2, Pedro Hugás, 544; 3, Guillermo Landmann, 537; 4, Angel Ruiz, 533; 5, Leopoldo Tejada, 516; 6, Salvador Palahi, 504; 7, Ricardo Calvo, 490; 8, Luis Mendoza, 473; 9, Luis Sureda, 471; 10, Josefina Landman, 465; 11, Luis Viñas, 448; 12, Valenti Vila, 441; 13, Francisco Taura, 441; 14, Joaquín Lloret, 433; 15, Mateo Al-tación, 426; 16, T. N. Knight, 400; 17, Samuel Cordonet, 394; 18, Ramón Bernabé, 373; 19, Paul Strieck, 360; 20, Diego Caparrós, 340, y 21, Jaime Deslandes, 131 puntos.

« Això s'ha de celebrar!
- Vale! a les nou a l'Elliot Ness... »

R. AMIR

coprofinansca

- COLOCACION CAPITALES
- OPERACIONES VALORES
- FINANCIACION
- SERVICIOS ESPECIALES

Santa Eugenia, 18, 9.º, 3.ª

TEL. 20 85 10 — GERONA

Restaurante OPTIMUS

PLAYA DE ARO

CAZA — CARNES — PESCADOS — MARISCOS

ABIERTO TODO EL AÑO

HOTEL SAN AGUSTIN

Plaza San Agustín, 3 (C/ Hospital)
POR FAVOR TOMEN NOTA
Nuevos teléfonos, 3181658 - 3181662 - Barcelona.

fidecaya

EL AHORRO PREMIADO

... en toda España

Resultado del sorteo fidecaya celebrado ante el notario del Ilustre Colegio de Madrid, don Alberto Ballarín Marcial.

HAN DUPLICADO SU CAPITAL	DIA 31 OCTUBRE DE 1974
los siguientes números de todas las series	2 2 4 2 6 2 4 6
HAN DUPLICADO SU CAPITAL	1.º 1450 6.º 8497
las fracciones decimales cubiertas de los siguientes números	2.º 5777 7.º 0795
	3.º 0868 8.º 7076
	4.º 0547 9.º 8656
	5.º 8433 10.º 9337

Oficinas en toda España EN ESTA ZONA:

GERONA	Avda. Jaime I, 32	Tel. 20.46.54
FIGUERAS	Juan Maragall, 5	Tel. 24.26.97
OLOT	Paseo Blay, 43	Tel. 26.04.47
VIC	Rbla. Devallades, 18	Tel. 889.38.69
SAN CELONI	San Pedro, 12	Tel. 870.82.22-34
GRANOLLERS	Agustín Viñamata, 19	Tel. 870.15.22
LA BISBAL	Pza. Alberto Camps, 5	Tel. 550
RIPOLL	Pza. Abad Oliva, 1	
BARCELONA	Córcega, 302-304	Tel. 217.73.54
MADRID	Alcalá, 79	Tel. 225.06.89

CONSULTE AL DELEGADO FIDECAYA DE SU LOCALIDAD

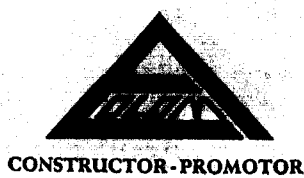
ANUNCIOS POR PALABRAS

PISOS GRAN LUJO 140 m.²

PISO con 21 m² de fachada, todo exterior; 4 dormitorios, 2 baños, comedor-estar 33 m², 2 entradas (servicio y principal), calefacción y magníficos acabados; puertas interiores macizas y cocina gran lujo;

Infórmese y ver piso de muestra en:

C/ San Juan Bautista de la Salle, 37 - Teléfono 205750
GERONA



LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como desempleados cuando hayan de abandonar su ocupación. **PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.**

MUDANZAS LA ZAMORANA

c/ Massanas, 41
Tel. 20 10 07 - GERONA

REPRESENTANTE se necesita a comisión para Abrasivos en toda la provincia Gerona. Interesados dirigirse a Productos Rama. C/ Junca, 53-63, interior. Barcelona. Teléfono: 309.20.86.

SEÑORA formal, ocuparía tarde libre para matrimonio o señora sola. C/ Cardenal Margarit, 12-1^a-1^a.

TRASPASAMOS POR NO PODER ATENDER FRANCURT EN BANOLAS. EXCELENTE CLIENTELA

Telf. 203003, de 19-21 horas.

ALQUILO piso con muebles todo nuevo, calefacción, ascensor. Razón: Portería, Ultonia, 8.

MUCHO dinero vendiendo amistades, cosmética Hamilton, medias, pantys. Apartado: 50.037. Madrid.

SRA. da clases de inglés particulares o grupo. Telf.: 20 04 34.

Restaurant EDEN ESTARTIT

Hallarán en este su establecimiento los acostumbrados y selectos platos en

Pescados y Mariscos de la Costa
Sueulentos Platos típicos
Caza y
Exquisitas Especialidades

Restaurant EDEN

¡Siempre al servicio de los más exigentes paladares!

ABIERTO TODO EL AÑO

(Cerramos sólo Domingos noche). — Teléfono 758002

HIERROS Y ACEROS LECA, S. A.

PRECISA PARA SU ALMACEN EN SAN JULIAN DE RAMIS

AGENTES de VENTA

Infórme al número 5.092 de la Oficina de Colocación.

PRECISA FABRICA DE BOLSOS

Auxiliar Administrativa

Razón núm. 5.095, Oficina de Colocación

DE PARTICULAR a particular, vendo SEAT-600, buen estado. Teléfono 208874.

SE VENDE piso de lujo, calle Ultonia núm. 8 2^a, 4^a, tardes.

EN CORNELLA de Terry, bonita casa pairal. Vendo 300.000 Ptas. Telfonear 740012.

IMPORTANTE EMPRESA ofrece la oportunidad a personas de ambos sexos con ambición de ganar mucho dinero en sus horas libres. Presentación de negocio. El sábado, día 9 de noviembre, a las 18 horas en el Hotel Ultonia, Avenida Jaime I, núm. 22. Gerona.

SE ALQUILA piso céntrico amueblado. Tel. 204192.

SE OFRECE una o dos plazas de garage en calle Figuerola. Telf. 20-4632.

EN SALT VENDO...

Piso Grupo Guimerá
Piso con o sin Peluquería
¡Grandes facilidades de pago!
— Entrega inmediata —
Informes: J. Antonio, 40. Salt. Telf.: 20 89 12. Sr. VILA.

OCASION, vendo planta baja con jardín, 3 dormitorios en Salt; piso 4 dormitorios, calefacción, ascensor frente gasolinera Santa Eugenia. Entregas al acto. Razón: Mascarell, Salt.

ALPINE-Renault A-110 vendo a precio de ocasión, muy bien conservado y con muchos extras. Informarán, tardes en el teléfono 31 51 86.

SE TRASPASA

Local comercial bien situado y amplio. Razón: telf. 20 72 48.

VENTA de variedad de rústicas con casa desde 0,5 Has. hasta 500 Has. Cornellá, A. P. I. C/ Juan Magall, 35, 3^a-2^a. Telf.: 20 88 18. Gerona.

COMPRO toda clase de monedas antiguas. Pago bien y al contado. Filatelia Ordóñez, Cort-Real, 17. Teléfono: 20 62 45. Gerona.

FABRICA DE MUEBLES SANDOVAL, PRECISA

REPRESENTANTES

Para Gerona y provincia. Escribir con datos al Apartado número 23 de Caldas de Montbuy.

NUEVA DIRECCION

GERUNDENSE: VISITANOS. TE OFRECEMOS NUESTRA AMISTAD

PACHA playa de oro

NIGHT CLUB — DISCOTHEQUE

ABIERTO: VISPERS, NOCHE FESTIVOS, TARDE

Importante Fábrica

UBICADA 20 KMS. DE GERONA

necesita

TECNICO GRADO MEDIO O SIMILAR PARA CARGO JEFE MANTENIMIENTO.

Para solicitudes enviar Curriculum Vitae; Oficina de Colocación, Ref: número 610 - STA. COLOMA DE FARNES

SIRVIENTA

SE NECESITA

Teléfono 20 19 57

BUEN SUELDO

GANGA

VENDO MERCEDES

Modelo 220 S

Motor recién estrenado
Razón: Avda. José Antonio, 20. VERGES.

VENDO cachorros Dálmatas y Pekineses. Razón: Telf.: 8. Sils.

PARTICULAR compra contado masia con mínimo 5 Has. Cultivo, imprescindible fácil acceso. Ofertas C/ Condal, Rosellón, 232. Barcelona (8).

¡OCASION!

EN SALT TERRENO INDUSTRIAL

(9.000 metros cuadrados)
Cerca salida Autopista Gerona-Sur

Informes: J. Antonio, 40. SALT. Telf.: 20 89 12. Sr. VILA.

VENDO perfecto estado Simca-1.000. Barato. Teléfono: 30 09 27. Palafrugell.

VENDO o alquilo almacenes diferentes medidas en Salt. Razón: Mascarell.

VENTA DE PISOS

3 y 4 habitaciones, comedor-sala de estar, cocina, despensa, lavadero, cuarto de baño completo, terrazas.

Gerona Centro, desde 945.000,— Ptas.
San Narciso, desde 700.000,— Ptas.
Santa Eugenia, desde 700.000,— Ptas.
Salt, desde 600.000,— Ptas.

FACILIDADES DE PAGO HASTA 11 AÑOS



Santa Clara, 2 - 1.
Tel. 208962 - GERONA

VENDEDORES

AMBOS SEXOS

Se necesitan en importante empresa, con y sin experiencia en venta, se preparará a los no iniciados con cursillo teórico y práctico a cargo de la empresa.

Se recibe de 4 a 7 tarde.

CAPISA, Pl. Marqués de Camps, 4, pra.

SE ALQUILA habitación céntrica, con derecho a cocina, a Srtas. o matrimonio. Razón: 208958, horas de oficina y 209462, fuera de dichas horas.

SOLARES en permuta, San Narciso, Santa Eugenia. Razón: tel. 20-8962.

PISOS alquiler amueblados o no, locales comerciales, fincas recreo y apartamentos. Feixas, Rambla, 41. Telf.: 20 89 21.

URGEN pisos y locales comerciales para nuestros clientes. Feixas. Tel. 208921.

VENDO piso 3 dormitorios Sta. Eugenia. Razón: 20-21 97.

VENDO NAVE INDUSTRIAL con teléfono y báscula para camiones, sita en Sarriá, 886 m², 3^a entradas camión. 4.000.000 Ptas. Telf. 20 89 21.

PARTICULAR vende piso nuevo a estrenar, totalmente acabado, 4 habitaciones, 2 baños, muy soleado, zona San Narciso. Telf.: 20 10 44.

TRASPASO local sótano situado en casa antigua 200 m². Tel. 201044.

3 VENDEDORES requerimos, amplia formación, capacidad para ocupar cargos superiores. Ofrecemos productos en exclusiva, marca prestigio. Ingresos negociables 400 a 500 mil ptas. anuales, fijo, primas y comisiones. Interesados presentarse de 10 a 1 y de 4 a 6 en C/ Fco. Ciurana, 17-entri^a-1^a. Gerona. A partir del lunes.

TRASPASO

PELUQUERIA DE SEÑORAS CON VIVIENDA

Interesados llamar tel.: 394. Santa Coloma de Farnés o bien teléfono: 217 09 96. BARCELONA.

una radio-estación

La Voz de Gerona

unidad musical e informativa

ANUNCIO OFICIAL

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

ANUNCIO DE COBRANZA

Se recuerda a los señores contribuyentes y demás interesados, que el próximo día 15 de noviembre, finaliza la cobranza en periodo voluntario de los valores en recibos de este Ayuntamiento, correspondientes al Padrón Refundido de Industrial y Comercial (cuota anual) que comprende los conceptos siguientes:

Vigilancia de Establecimientos, Inspección, Anuncios en columnas, Entradas de carruajes, Toldos y voladizos, Aparatos de venta automática, Placas de taxis, Altavoces en la vía pública, Mostradores en la vía pública, Letreros anuncios y escaparates, Recogida de basuras y Recargo Municipal del 2,90 por 100, sobre Impuesto Industrial.

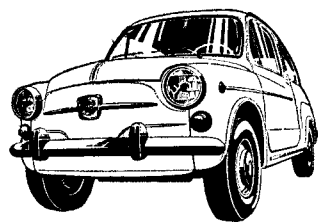
Los contribuyentes afectados, podrán efectuar el pago en las oficinas de Recaudación sitas en calle de la Cruz, número 42, ontruesuelo, de 9 a 13 y de 15 a 19 horas.

Se advierte que transcurrido el plazo señalado anteriormente, los contribuyentes que no hayan satisfecho los recibos, podrán hacerlos efectivos en las mismas oficinas, desde el día 16 al 30 de noviembre, ambos inclusive, con el recargo de prórroga del 10 por 100, que establece el Reglamento General de Recaudación en su artículo 92.

Finalizado este nuevo plazo, incurrirán en recargo del 20 por 100, iniciándose el procedimiento de cobro por vía de apremio.

Gerona, 4 de noviembre de 1974.
EL ALCALDE

Alquile un 600 E



A 2 PTAS. / KM.

CABEZA

RENT A CAR

Canónigo Dorca, 16. GERONA. Reservas: Teléfono 201246.

ALQUILO sin traspaso en lugar céntrico planta de 40 metros cuadrados. Razón: jueves y sábados, 4 a 7, calle Anselmo Clavé, 10, 2^a, teléfono 200822.

SE VENDE Seat 124-LS, kilómetros 3.600. Con extras. Para informes: Garage Costa. C. Ultonia, número 7.

GANEN mucho dinero, aprovechando su tiempo libre, trabajos sencillos en casa. Información: enviando 10 pesetas sellos, Apartado 106-ALTEA (Alicante).

GANE mucho dinero trabajando en casa, no lo dude, infórmese enviando sólo 4 pesetas en sellos. Promociones Zirconn, Vía Augusta, 105, Tarragona.

REPARACION DE TODA CLASE DE MAQUINAS DE SUMAR, ESCRIBIR Y CALCULAR.

Mecánicas y electrónicas.

GERTRONIC

Platería, 31. Telf. 20 81 28

ALQUILO local comercial, calle Ampurias 240 m², 14.000 ptas., otra en c. Rda. Padre Claret, Feixas, Rambla, 41. 208921.

VENDO pequeña finca rústica con agua y luz. Buen precio. Telf. 208366.

TERRENO en venta, pie carretera próximo a Centro Fitosanitario de Vilamallá. Telf. 207470, tardes, de 5 a 8.

COMPRAMOS oro, plata, monedas, relojes antiguos y pequeñas antigüedades. Joyería-Rejería Teixidor, Pla. Marqués de Camps, 16. Gerona.

COMPRARIA FINCA RUSTICA

De particular a particular y de extensión entre 100 a 500 vesanias zona preferida el Gironés o La Selva.

Propietarios interesados llamar al teléfono 20 98 91. — Sólo mañanas.

VENTA de pisos económicos PROGRUP. Tel. 208962.

TRASPASO y venta de locales comerciales. PROGRUP. Tel. 208962.

ALQUILAMOS pisos, despachos y locales comerciales. PROGRUP. Tel. 208962.

INTERPAG Detectives. Vigilancia, informes solvencia. Localización de personas. Juan Maragall, 35, 6^a, 2^a. Gerona. Teléfono 208630.

LOCAL COMERCIAL 350 m², ampliable a 400 m². Centro Comercial (calle Santa Clara). Se traspasa. Alquiler bajo. Razón: Tel. 208953.

SE ALQUILAN locales comerciales, sitos en Gerona, calle Francisco de Ciurana. Superficie a convenir. Informes: J. Burch, Ronda Fernando Puig, núm. 15. Gerona. Teléfonos 204545 - 208628.

PRESTAMO dos millones de pesetas. Ofrezco garantía de hipoteca u opción de compra sobre edificio valorado en nueve millones. Pagaría intereses elevados. Telf.: 20 89 53.

la elegancia de cada mañana.

Mod. VENUS DOBLE

Mod. THESSA

JACOB DELAFON

ROBERTO MERCADER

materiales para la construcción

TORROELLA DE MONTGRI - GERONA - ESPAÑA

Tel. 758300 * num. 28

Lucha sin cuartel contra el cáncer

Se apuntan novísimos descubrimientos en inmunología

Entrevista con el doctor Salomón Pérez Cuadrado, del Instituto Nacional de Oncología

Nada espectacular se ha derivado en cuanto al origen, la detección o el tratamiento del cáncer del último Congreso Internacional que sobre esta enfermedad se ha celebrado en Italia en la penúltima semana del pasado mes de octubre. Sin embargo, el hecho de que hayan participado en el mismo unos seis mil oncólogos de todo el mundo, pone de manifiesto el enorme interés, la gran suma de esfuerzos de todo orden que se realizan universalmente para combatir la terrible enfermedad que azota sin tregua a la humanidad.

Estos congresos mundiales están organizados por la Unión Internacional Contra el Cáncer (U. I. C. C.), entidad que trata de agrupar a todas las instituciones paraestatales o privadas de lucha contra el cáncer. Pertenecen a ella más de ciento veinte países, que la subvencionan con cuotas de distinto nivel. El primer Congreso Internacional sobre el Cáncer se celebró en Madrid, en 1933, y fue en la capital de España donde se creó la U. I. C. C. El gran número de participantes y asistentes a la última edición de estas reuniones, que se celebran cada cuatro años, y el volumen de trabajos presentados, hizo necesario que la Organización de la Unión Internacional Contra el Cáncer previniese el desarrollo del Congreso de Italia en seis localidades: Florencia, la capital toscana, como sede central; otras cuatro localidades de esta provincia: Luca, Montecatini, Pisa y Siena, y Perugia, en la Umbria.

PARTICIPACIÓN ESPAÑOLA

Por España, en la que, específicamente, dedicados a la Oncología, tanto en la investigación como en la clínica, hay unos trescientos especialistas, han intervenido activamente en el Congreso, además de oncólogos de distintos centros hospitalarios de Madrid, Barcelona, Valencia, Zaragoza, Murcia y otras provincias, representantes del Departamento de Bioquímica del Instituto Nacional de Oncología, cuyos programas están financiados en parte por la fundación científica de la Asociación de la Lucha Contra el Cáncer, con una comunicación sobre «Caracterización de virus oncogénicos»; del Servicio de Recepción del citado Instituto, con un trabajo sobre «La reactividad a la tuberculina en sujetos afectados de tumores ma-

lignos», y el doctor Salomón Pérez Cuadrado, del Departamento de Inmunología de dicha entidad, quien, juntamente con otros doctores del Servicio de Ginecología del Hospital Clínico de Madrid, presentó una comunicación sobre «El control inmunológico de las enfermedades con cáncer de útero».

RECOMENDACIONES DEL CONGRESO DE FLORENCIA

Entre las más vivas recomendaciones del Congreso de Floren-

cia, y el doctor Salomón Pérez Cuadrado, del Departamento de Inmunología e inmunoterapia de cáncer.

Por su dedicación a esta última especialidad en el Instituto Nacional de Oncología y por su participación en el último Congreso Internacional del Cáncer, preguntamos al doctor Pérez Cuadrado:

—Doctor, ¿por qué se emplea la inmunoterapia en el cáncer? ¿Cuál es su objetivo? —La inmunoterapia tiene por

maligno, se aplica siempre en coordinación con otras formas de terapéutica anticancerosa o tratamiento del cáncer declarado, que incluyen en ocasiones la actuación de cirujanos, internistas, quimioterapeutas, radioterapeutas y otros especialistas, que intervienen en el tratamiento de cada tumor en distintas secuencias, con diferente intensidad y considerado éste de forma enteramente individual. El empleo coordinado de terapéuticas múltiples se realiza cada vez más, por grupos de trabajo tales como los llamados «comités de tratamiento», que actualmente operan en gran número de hospitales oncológicos en todos los países del mundo.

—¿Cuál ha sido el contenido del Congreso? —Ha sido muy amplio y ha cubierto todos los aspectos del quehacer oncológico clínico y experimental de todo el mundo. Se han tratado 10 temas fundamentales en conferencias que precedieron al simposio, el cual se desarrolló en 45 grupos, aparte las más de 12 mesas de trabajo y un gran número de comunicaciones libres. Todo ello abarca la totalidad de experiencias de los especialistas participantes que, de una forma más o menos directa, intervienen en la prevención, diagnóstico y tratamiento de los enfermos de cáncer, así como de especialistas de todas las ciencias básicas que tratan de explicar los fenómenos observados en la clínica y que permiten el progreso en la lucha contra el cáncer. La gran complejidad de esta reunión ha obligado a cada uno de los participantes a limitarse a uno solo de los campos de su máximo interés.

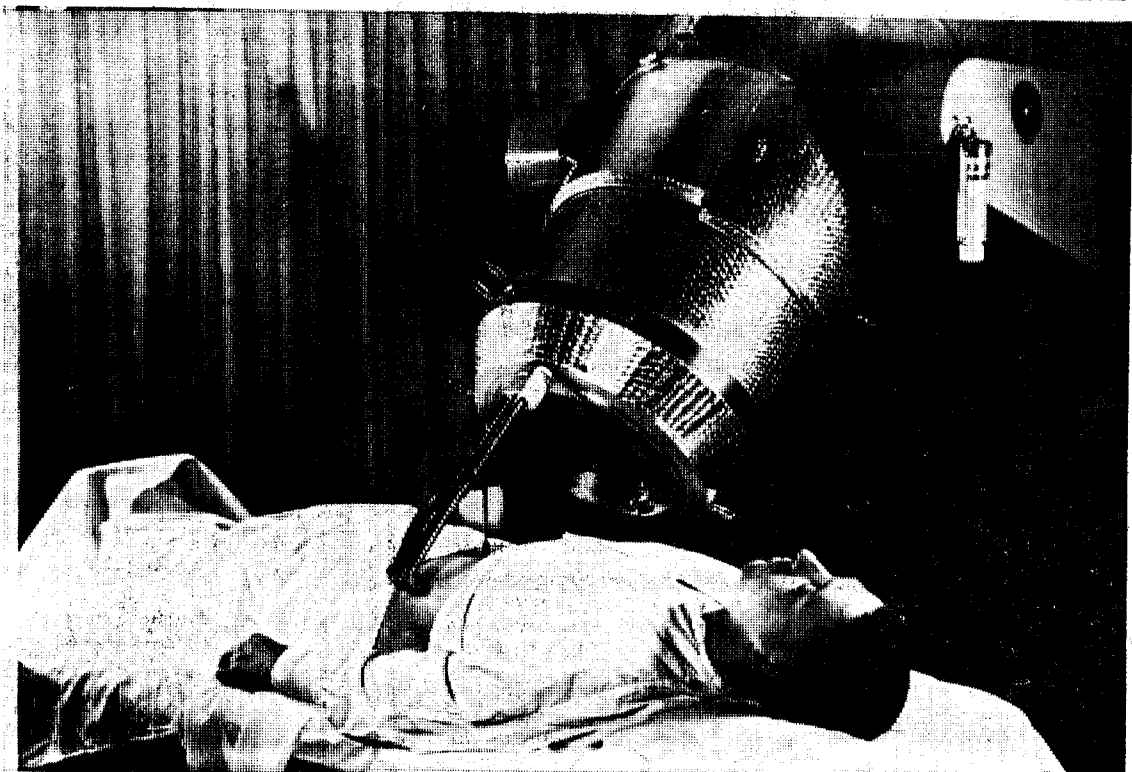
—¿Cuál ha sido el contenido del Congreso? —Ha sido muy amplio y ha cubierto todos los aspectos del quehacer oncológico clínico y experimental de todo el mundo. Se han tratado 10 temas fundamentales en conferencias que precedieron al simposio, el cual se desarrolló en 45 grupos, aparte las más de 12 mesas de trabajo y un gran número de comunicaciones libres. Todo ello abarca la totalidad de experiencias de los especialistas participantes que, de una forma más o menos directa, intervienen en la prevención, diagnóstico y tratamiento de los enfermos de cáncer, así como de especialistas de todas las ciencias básicas que tratan de explicar los fenómenos observados en la clínica y que permiten el progreso en la lucha contra el cáncer. La gran complejidad de esta reunión ha obligado a cada uno de los participantes a limitarse a uno solo de los campos de su máximo interés.

CONTROL RIGUROSO DE LAS INNOVACIONES

—En el campo de la inmunología tumoral y del diagnóstico inmunológico y sobre métodos para mejorar los resultados de la inmunoterapia en cáncer, ¿se presentó algún trabajo interesante? —Sí, varios. Sobre todo se apuntó un novísimo descubrimiento, participado por el doctor Rajewsky, de Colonia (Alemania Federal), una nueva forma de potenciación de las defensas inmunológicas por el empleo de unos anticuerpos muy especiales (anticuerpos anti-idiotípicos), que en caso de poder ser aplicados en la clínica significaría un gran avance en cuanto a la inmunoterapia específica, mediante estos anticuerpos en sustitución de anticuerpos específicos. También, el doctor Cerrottini, de Lausana (Suiza), presentó una revisión de los conocimientos actuales sobre los mecanismos inmunológicos efectivos, caracterizando la función de una nueva célula dentro de los mismos cuya intervención en la defensa contra los tumores malignos parece ser muy relevante. Sin embargo, el alcance práctico de estas y otras experiencias presentadas en el Congreso aguarda estudios posteriores.

—¿Qué perspectivas hay de supervivencia? —Se han incrementado muy sensiblemente en los últimos años. Hoy se disfruta, incluso, de un considerable número de curaciones, tanto en cáncer ginecológico como en tumores malignos de otras localizaciones, con logros, como en el caso de las leucemias, hace no muchos años insospechados. Lo más importante, y en ello se insiste en todos los congresos, también en el de Florencia, es la detección «precoz» (entrecómille la palabra precoz —me indica el doctor Pérez Cuadrado—, porque entre nosotros tiene un significado especial) y evitar aquellas causas que directa o indirectamente parecen estar relacionadas con la aparición o el desarrollo de neoplasmas (tumores). Para conseguir una detección «precoz» del cáncer hay que tomar una actitud positiva ante toda sospecha o temor de padecer un tumor y, lo que es aún más aconsejable, acudir a los centros de control de salud v. todavía mejor, a los controles de salud orientados a la detección del cáncer. Porque es ne-

cesario tener en cuenta que la salud. Pero, la iniciativa no ha de partir sólo de las autoridades sanitarias, de los centros o de los médicos, sino de todos y cada uno de los ciudadanos, aumentando ser avanzada. Es, por tanto, necesario, adelantarse a la instalación de un tumor mediante los controles médicos de



Aparato emisor de radiaciones, uno de los medios de lucha contra el Cáncer.



La tecnología más avanzada está, en cada momento, al servicio de la administración de los medicamentos empleados en la terapéutica del cáncer.

cia, y además de insistir en la conveniencia de evitar todo contacto con agentes cancerígenos ya conocidos, tales como el humo, ciertas sustancias químicas, atmósfera contaminada, etcétera; en la necesidad de los reconocimientos preventivos anuales en centros especializados, y en que se trate a cada enfermo de forma individualizada, no ya sólo en lo que se refiere a su enfermedad sino también en el aspecto psicológico, el Congreso ha recomendado de nuevo que los Gobiernos

objeto potenciar las defensas del individuo sano o afectado de cáncer. El organismo que soporta un tumor maligno o cáncer, reacciona mediante unas células especializadas y productos de las mismas, atacando al tumor e incluso venciéndole en ocasiones. Así, tenemos en la literatura médica un número ya considerable de regresiones y curaciones espontáneas de algunos de estos enfermos.

HAY QUE ELIMINAR EL TABU

Esta primera respuesta reafirma la realidad, ignorada por un amplio sector del público, de que el cáncer, en determinadas ocasiones, se cura. Que es, por ello, necesario eliminar el tabú, el misterio que rodea a esta enfermedad, terrible por el número de vidas que se cobra, pero no siempre irreversible, de forma que las personas que se creen sanas o el enfermo afectado o no de cáncer adopten una actitud de «querer saber» y «querer enfrentarse» con la posibilidad de estar amenazados.

—La inmunoterapia —continúa el doctor Pérez Cuadrado—, tanto en las leucemias como en el tratamiento de otros tumores

SUCEDIO EN GERONA

Gamberrismo en algunos colegios de Gerona y Salt

En el colegio «Vert» se causaron destrozos en todas las aulas

Parece como si una ola de gamberrismo se hubiera desatado contra las escuelas de Gerona y Salt, ya que en los últimos días, algunos de los centros escolares de estas dos ciudades han recibido la nada grata visita de unos grupos de pequeños o mayores vandálicos que sin fin aparente, parecen disfrutar causando destrozos.

Ayer, por la mañana, para certificar a un caso concreto, cuando se abrieron las puertas del colegio «Obispo Lorenzana», conocido por «Colegi Vert», de la calle Juan Maragall, los primeros profesores y alumnos se vieron desagradablemente sorprendidos por una serie de roturas de cristales, mesas revueltas, papeles tirados, cajones forzados e incluso un par de fogatas ya apagadas, que alguien durante la noche se entretuvo en tal gamberrismo. Ignoramos si buscaban algo de valor, cosa ridícula pues pensar que en colegio pueda haber dinero es descabellado, o simplemente dar rienda suelta a una malicia que no tiene justificación alguna y que a nada conduce.

Cuando fue descubierto el destrozo, el director del centro, señor Sels, avisó inmediatamente al delegado del Ministerio de Educación y Ciencia, señor Calsina, y a la inspectora técnica de Educación de la

Zona, señorita Serra, los cuales se personaron en el acto, así como la policía. Por la tarde acudieron las brigadas de obras del Ayuntamiento para arreglar los desperfectos.

Las clases no se interrumpieron, aunque provisionalmente tuvieron que habilitarse algunas salas mientras tanto se arreglaban y adecentaban las aulas más afectadas.

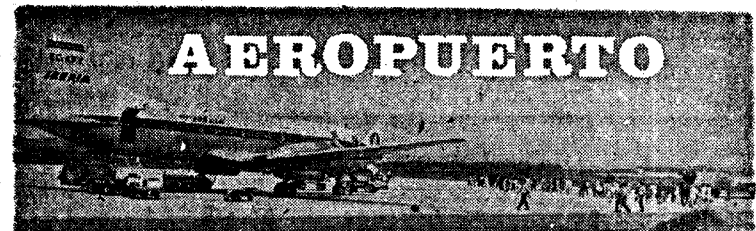
ACCIDENTE

María del Mar Bonet, en libertad

Barcelona, 8. — (Cifra). — Decretada su libertad, la cantante mallorquina María del Mar Bonet ha salido esta tarde hacia Mallorca, donde tiene anunciados unos recitales.



No todos los que padecen cáncer están condenados a muerte sin remisión. Pero la enfermedad debe ser descubierta a tiempo. El «mammomat», una de las últimas conquistas, sirve para la detección del cáncer de mama mediante la exploración del pecho femenino.



Tres avionetas y el Iberia de Madrid

Fueron 4 los aparatos, que el jueves, aterrizaron en Gerona, aunque de ellos, 3 eran avionetas privadas. El avión fue el regular de Iberia que procedente de Madrid, que llegó con 15 pasajeros y luego, cuarenta minutos más tarde, partió hacia Madrid, con 16. El total de vuelos fue de 4 llegados, con 22 pasajeros, y 4 salidos, con 21.

HIPER LLORET

CON MENOS, CESTA LLENA

ESPECIAL OFERTA-MES DE NOVIEMBRE 1974, DIAS 2 AL 30

Dedicado a la vajilla, batería de cocina y cristalería

VAJILLA ARCOPAL MARGARITA:

Plato llano	35 pesetas
• hondo	35 "
• postre	33 "
Taza desayuno	43 "
• café	32 "
Fuente oval	122 "
• redonda llana	99 "
• hondo	96 "
Legumbreira 23 cm.	86 "
• 12 1/2 cm.	26 "

VAJILLA DURALEX 2000 (ambar o verde)

Plato llano	16 pesetas
• hondo	16 "
• postre	15 "
Taza desayuno	30 "
• café	20 "
Fuente oval	84 "
• redonda	51 "
Ensaladera 23 cm.	51 "
• 20 "	42 "
Lavafrutas 10 1/2 cm.	12 "
Rabanera 21 cm.	26 "
6 vasos agua	60 "
• vino	50 "
• whisky	76 "

BATERIA COCINA

Flor de Lis (8 piezas)	1.650 pesetas
------------------------	---------------

BATERIA COCINA

Vitrex (8 piezas)	1.750 pesetas
-------------------	---------------

CRISTALERIA

Modelo Moncayo o Urquiola	
Copa champán	24 pesetas
• agua	24 "
• vino	22 "
• jerez	21 "

Modelo Vicirila:

Copa coñac 11	17 pesetas
• coñac 25	21 "

SEÑORA: esperamos su visita en nuestro local en el que podrá encontrar, además de estas excepcionales ofertas, un extenso surtido de juguetes para las próximas fiestas.

¿No ha comprado aún gratis en HIPER LLORET? Visítenos y le deseamos que sea una de las agraciadas en este fin de semana.

HIPER LLORET

ABIERTO DE PAR EN PAR TODOS LOS DIAS DE 10 A 21 HORAS

Esmerado servicio de BAR y RESTAURANTE

Ctra. de Blanes a Lloret, s/n. GRAN PARKING PARA 1.000 VEHICULOS